

**PORZĄDEK OBRAD LI SESJI RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**  
**3 czerwca 2013 r., godzina 16:00**

Sesja zwołana na podstawie Art. 20 ust. 1<sup>1</sup>, zgodnie z rocznym planem pracy Rady (Uchwała Nr XLV/701/2013 z 28 lutego 2013 r.) Porządek uwzględnia otrzymane projekty Nr 128-160 oraz Nr 161-170, wprowadzone do porządku na wniosek Burmistrza na podstawie art. 20 ust. 5 uosg zgodnie z wnioskiem z 27 maja 2013 r.

1. Otwarcie obrad sesji i stwierdzenie prawomocności sesji;
2. Rozpatrzenie wniosków w sprawie zmiany porządku obrad;
3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji:
  - a) protokół z XLIX Sesji - posiedzenie z 25 kwietnia i 13 maja;
  - b) protokół z L Sesji - posiedzenie z 10 maja (sesja uroczysta).
4. Informacja Burmistrza Miasta z działalności pomiędzy sesjami;
5. Interpelacje i wnioski Radnych;

|   |   |
|---|---|
| <b>6. Zatwierdzenie Taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków</b> |   |
| <b>Projekt Nr 161</b>   | Projekt uchwały w sprawie <b>zatwierdzenia taryf</b> za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na okres od 1 lipca 2013 r. do 30 czerwca 2014 r. (Data wpływu: 27.05.2013)<br>a) opinia Komisji Rewizyjnej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie |

**7. Rozpatrzenie projektów otrzymanych od Burmistrza i podjęcie uchwał<sup>1</sup>:**

| Lp. | Dotyczące obciążenia służebnością gruntowa : |  |
|-----|--|--|
| 7.1 | <b>Projekt Nr 135</b>                        | w sprawie <b>obciążenia służebnością</b> gruntową przechodu i przejazdu niezabudowanej działki gruntu oznaczonej numerem <b>65/42</b> arkusz mapy 59 położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Spacerowej</b> . (Data wpływu: 15.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie                                |
| Lp. | Dotyczące sprzedaży nieruchomości :          |  |
| 7.2 | <b>Projekt Nr 128</b>                        | w sprawie <b>sprzedaży</b> nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem mieszkalnym oznaczonej numerem działki <b>258</b> arkusz mapy 13 o powierzchni <b>1926m<sup>2</sup></b> , położonej w Czeladzi przy ul. <b>Bytomskiej 70</b> . (Data wpływu: 15.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie |
| 7.3 | <b>Projekt Nr 130</b>                        | w sprawie <b>sprzedaży</b> nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki <b>65/36</b> arkusz mapy 59 o powierzchni <b>773m<sup>2</sup></b> położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Spacerowej</b> . (Data wpływu: 15.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie                      |

<sup>1</sup> Art. 20. 1. Rada gminy obraduje na sesjach zwoływanych przez przewodniczącego w miarę potrzeby, nie rzadziej jednak niż raz na kwartał. Do zawiadomienia o zwołaniu sesji dołącza się porządek obrad wraz z projektami uchwał.

|      |                   |   |
|------|-------------------|---|
| 7.4  | Projekt<br>Nr 131 | w sprawie <b>sprzedaży</b> nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki <b>65/35</b> arkusz mapy 59 o powierzchni <b>780m<sup>2</sup></b> położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Spacerowej</b> .(Data wpływu: 15.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie                    |
| 7.5  | Projekt<br>Nr 132 | w sprawie <b>sprzedaży</b> nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki <b>65/37</b> arkusz mapy 59 o powierzchni <b>765m<sup>2</sup></b> położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Spacerowej</b> . (Data wpływu: 15.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie                   |
| 7.6  | Projekt<br>Nr 133 | w sprawie <b>sprzedaży</b> nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerami działek <b>65/32 i 65/40</b> arkusz mapy 59 o powierzchni łącznej <b>1013m<sup>2</sup></b> położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Spacerowej</b> .(Data wpływu: 15.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie  |
| 7.7  | Projekt<br>Nr 134 | w sprawie <b>sprzedaży</b> nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerami działek <b>65/34 i 65/41</b> arkusz mapy 59 o powierzchni łącznej <b>1057m<sup>2</sup></b> położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Spacerowej</b> . (Data wpływu: 15.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie |
| 7.8  | Projekt<br>Nr 136 | w sprawie <b>sprzedaży</b> nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki <b>65/43</b> arkusz mapy 59 o powierzchni <b>765m<sup>2</sup></b> położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Spacerowej</b> . (Data wpływu: 15.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie                   |
| 7.9  | Projekt<br>Nr 137 | w sprawie <b>sprzedaży</b> nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki <b>65/44</b> arkusz mapy 59 o powierzchni <b>773m<sup>2</sup></b> położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Spacerowej</b> . (Data wpływu: 15.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie                   |
| 7.10 | Projekt<br>Nr 138 | w sprawie <b>sprzedaży</b> nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki <b>65/45</b> arkusz mapy 59 o powierzchni <b>776m<sup>2</sup></b> położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Spacerowej</b> . (Data wpływu: 15.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie                   |
| 7.11 | Projekt<br>Nr 163 | w sprawie <b>sprzedaży</b> niezabudowanej nieruchomości gruntowej oznaczonej numerem działki 207 arkusz mapy 24 o powierzchni <b>6775m<sup>2</sup></b> położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Mysłowickiej</b> .(Data wpływu : 27.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie                         |
| 7.12 | Projekt<br>Nr 164 | w sprawie <b>sprzedaży</b> niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerem działki <b>87/3</b> arkusz mapy 23, o powierzchni <b>25 393m<sup>2</sup></b> , położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Gdańskiej</b> . (Data wpływu : 27.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie             |
| 7.13 | Projekt<br>Nr 165 | w sprawie sprzedaży niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerami działek 88/2 arkusz mapy 23 i 137/4 136/2, 83/10, 83/12, 81 arkusz mapy 25, o powierzchni łącznej <b>59 801m<sup>2</sup></b> , położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Gdańskiej</b> .(Data wpływu : 27.05.2013)   |

|      |  |   |
|------|--|---|
|      |  | <p>a) opinia Komisji doradźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej</p> <p>b) dyskusja</p> <p>c) głosowanie</p>   |
| 7.14 | Projekt Nr 166   | <p>w sprawie <b>sprzedaży</b> niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerem działki 127 arkusz mapy 25, o powierzchni <b>6288m<sup>2</sup></b>, położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Gdańskiej</b>. (Data wpływu : 27.05.2013)</p> <p>a) opinia Komisji doradźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej</p> <p>b) dyskusja</p> <p>c) głosowanie</p>   |
| 7.15 | Projekt Nr 167   | <p>w sprawie <b>sprzedaży</b> niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerem działki 128 arkusz mapy 25, o powierzchni <b>4178m<sup>2</sup></b>, położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Gdańskiej</b> (Data wpływu : 27.05.2013)</p> <p>a) opinia Komisji doradźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej</p> <p>b) dyskusja</p> <p>c) głosowanie</p>  |
| 7.16 | Projekt Nr 168   | <p>w sprawie <b>sprzedaży</b> niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerami działek 134/3, 135/3, 64/10 arkusz mapy 25, o powierzchni <b>24 456m<sup>2</sup></b>, położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Gdańskiej</b>. (Data wpływu : 27.05.2013)</p> <p>a) opinia Komisji doradźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej</p> <p>b) dyskusja</p> <p>c) głosowanie</p>  |
| 7.17 | Projekt Nr 169   | <p>w sprawie <b>sprzedaży</b> niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerami działek 132/3, 45/5, 46/13, 46/10, 133/2 arkusz mapy 25, o powierzchni <b>30 015m<sup>2</sup></b>, położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Gdańskiej</b>. (Data wpływu : 27.05.2013)</p> <p>a) opinia Komisji doradźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej</p> <p>b) dyskusja</p> <p>c) głosowanie</p>   |
| 7.18 | Projekt Nr 170   | <p>w sprawie <b>sprzedaży</b> niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerem działki 132/6 arkusz mapy 25, o powierzchni <b>58 342m<sup>2</sup></b>, położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Gdańskiej</b> (Data wpływu : 27.05.2013)</p> <p>a) opinia Komisji doradźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej</p> <p>b) dyskusja</p> <p>c) głosowanie</p>  |
| Lp.  | <b>Dotyczące wydzierżawiania, najmu i zamiany nieruchomości:</b> |   |
| 7.19 | Projekt Nr 139   | <p>w sprawie wyrażenia zgody na <b>wydzierżawienie działek</b> o numerach: 70/1, 71, 72 oraz części działki nr 90, arkusz mapy 11, o łącznej powierzchni ok. 2000m<sup>2</sup>, położonych przy ul. Grodzieckiej w Czeladzi, na okres do 10-ciu lat, na cele: <b>pod budowę pawilonów handlowych</b>. (Data wpływu 21.05.2013)</p> <p>a) opinia Komisji doradźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej</p> <p>b) dyskusja</p> <p>c) głosowanie</p>  |
| 7.20 | Projekt Nr 129   | <p>w sprawie <b>zamiany</b> części nieruchomości o powierzchni około <b>350m<sup>2</sup></b> oznaczonej numerem działki 29 arkusz mapy 28 o powierzchni <b>509m<sup>2</sup></b> położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Nowopogońskiej</b> stanowiącej własność Gminy Czeladź na część nieruchomości o powierzchni około <b>350m<sup>2</sup></b> oznaczonej numerem działki 30 arkusz mapy 28 o powierzchni <b>1014m<sup>2</sup></b> położonej w Czeladzi przy ulicy <b>Nowopogońskiej</b> stanowiącej własność osób fizycznych. (Data wpływu: 15.05.2013)</p> <p>a) opinia Komisji doradźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej</p> <p>b) dyskusja</p> <p>c) głosowanie</p> |
| 7.21 | Projekt Nr 140   | <p>w sprawie wyrażenia zgody na oddanie <b>w dzierżawę</b>, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działek: nr <b>35/82</b> i nr <b>35/83</b>, arkusz mapy nr 41, o łącznej powierzchni <b>39m<sup>2</sup></b>, położonej przy ul. <b>Powstańców Śląskich</b> w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość. (Data wpływu 23.05.2013)</p> <p>a) opinia Komisji doradźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej</p> <p>b) dyskusja</p>  |

|      |                       |  |
|------|-----------------------|--|
|      |                       | c) głosowanie  |
| 7.22 | <b>Projekt Nr 141</b> | w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w <b>dzierżawę</b> , dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr <b>30/3</b> , arkusz mapy nr 41, o powierzchni <b>144m<sup>2</sup></b> , położonej przy ul. <b>21 Listopada</b> w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość. (Data wpływu 23.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie |
| 7.23 | <b>Projekt Nr 142</b> | w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w <b>dzierżawę</b> , dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr <b>30/3</b> , arkusz mapy nr 41, o powierzchni <b>275m<sup>2</sup></b> , położonej przy ul. <b>21 Listopada</b> w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość. (Data wpływu 23.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie |
| 7.24 | <b>Projekt Nr 143</b> | w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w <b>dzierżawę</b> , dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr <b>54/1</b> , arkusz mapy nr 13, o powierzchni <b>54m<sup>2</sup></b> , położonej przy ul. <b>Ogrodowej</b> w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość. (Data wpływu 23.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie     |
| 7.25 | <b>Projekt Nr 144</b> | w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w <b>dzierżawę</b> , dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr <b>54/1</b> , arkusz mapy nr 13, o powierzchni <b>114m<sup>2</sup></b> , położonej przy ul. <b>Ogrodowej</b> w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość. (Data wpływu 23.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie    |
| 7.26 | <b>Projekt Nr 145</b> | w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w <b>dzierżawę</b> , dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr <b>54/1</b> , arkusz mapy nr 13, o powierzchni <b>122m<sup>2</sup></b> , położonej przy ul. <b>Ogrodowej</b> w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość. (Data wpływu 23.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie    |
| 7.27 | <b>Projekt Nr 146</b> | w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w <b>dzierżawę</b> , dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr <b>54/1</b> , arkusz mapy nr 13, o powierzchni <b>123m<sup>2</sup></b> , położonej przy ul. <b>Ogrodowej</b> w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość. (Data wpływu 23.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie    |
| 7.28 | <b>Projekt Nr 147</b> | w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w <b>dzierżawę</b> , dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr <b>54/1</b> , arkusz mapy nr 13, o powierzchni <b>172m<sup>2</sup></b> , położonej przy ul. <b>Ogrodowej</b> w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość. (Data wpływu 23.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie    |
| 7.29 | <b>Projekt Nr 148</b> | w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w <b>najem</b> , dotychczasowemu najemcy, <b>garażu o pow. 24m<sup>2</sup></b> , zlokalizowanego na działce nr <b>79/12</b> , arkusz mapy nr 6,   |



|            |  |   |
|------------|--|---|
|            |  | położonej przy <b>ul. Szpitalnej</b> w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość. (Data wpływu 23.05.2013)   |
|            |  | a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie   |
| 7.30       | <b>Projekt Nr 149</b>  | w sprawie wyrażenia zgody na <b>wydzierżawienie</b> części działki nr <b>265/13</b> , arkusz mapy 32,0 pow. <b>25m<sup>2</sup></b> , położonej przy <b>ul. Równoległej</b> w Czeladzi, na okres 30 lat, na cele lokalizacji piezometru. (Data wpływu 23.05.2013)  |
|            |  | a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie   |
| <b>Lp.</b> | <b>Dotyczące zmian w Budżecie Miasta i WPF:</b>  |   |
| 7.31       | <b>Projekt Nr 150</b>  | w sprawie zmian w budżecie miasta na 2013 rok. (Data wpływu 24.05.2013)   |
|            |  | a) opinia Komisji Finansowo Budżetowej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie  |
| 7.32       | <b>Projekt Nr 151</b>  | w sprawie zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Czeladź na lata 2013-2021<br>Data wpływu 24.05.2013)  |
|            |  | a) opinia Komisji Finansowo Budżetowej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie  |
| <b>Lp.</b> | <b>Dotyczące stanowienia w innych sprawach zastrzeżonych ustawami do kompetencji Rady:</b> |   |
| 7.33       | <b>Projekt Nr 155</b>  | w sprawie <b>przyjęcia</b> do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy <b>Pilchowice</b> oraz zmiany Statutu Związku<br>(Data wpływu 24.05.2013)  |
|            |  | a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie   |
| 7.34       | <b>Projekt Nr 156</b>  | w sprawie <b>przyjęcia</b> do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy <b>Sośnicowice</b> oraz zmiany Statutu Związku<br>(Data wpływu 24.05.2013)   |
|            |  | a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie   |
| 7.35       | <b>Projekt Nr 157</b>  | w sprawie <b>uchylenia</b> Uchwały nr XXV/394/2012 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 marca 2012 r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach gminy <b>Lędziny</b> oraz zmiany Statutu Związku oraz uchylenia uchwał Rady Miejskiej w Czeladzi nr XXI/267/2011 z dnia 24 listopada 2011 r., XXII/354/2011 z dnia 29 grudnia 2011 r., XXIII/370/2012 z dnia 26 stycznia 2012 r., XXIII/372/2012 z dnia 26 stycznia 2012 r. (Data wpływu 24.05.2013) |
|            |  | a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie   |
| 7.36       | <b>Projekt Nr 158</b>  | w sprawie <b>uchylenia</b> Uchwały nr XXI/268/2011 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 24 listopada 2011 r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach gminy <b>Pilchowice</b> oraz zmiany Statutu Związku oraz uchylenia uchwał Rady Miejskiej w Czeladzi nr XXII/355/2011 z dnia 29 grudnia 2011 r. i nr XXIII/371/2012 z dnia 26 stycznia 2012 r.<br>(Data wpływu 24.05.2013)  |
|            |  | a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie   |
| 7.37       | <b>Projekt Nr 153</b>  | w sprawie ustalenia <b>Regulaminu Cmentarza Komunalnego</b> na terenie gminy miejskiej Czeladź<br>(Data wpływu 24.05.2013 )   |

|      |                       |   |
|------|-----------------------|---|
|      |                       | a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie   |
| 7.38 | <b>Projekt Nr 162</b> | w sprawie <b>zmiany Uchwały</b> Rady Miejskiej w Czeladzi numer <b>XLIX/264/98</b> z dnia 26 lutego 1998 roku w sprawie określenia warunków <b>sprzedaży domków fińskich i lokali mieszkalnych</b> w budynkach stanowiących własność Gminy Czeladź. (Data wpływu : 27.05.2013)<br><br>a) opinia Komisji doraźnej Rozwoju i Polityki Przestrzennej<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie |

**8. Rozpatrzenie projektów otrzymanych od Radnych i Komisji Rady oraz podjęcie uchwał:**


|     |                       |   |
|-----|-----------------------|---|
| 8.1 | <b>Projekt Nr 154</b> | w sprawie <b>zmiany Uchwały</b> Nr XLII/596/2012 w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy <b>Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej</b> w Czeladzi na 2013 rok (Data wpływu: 24.05.2013) |
| 8.2 | <b>Projekt Nr 159</b> | w sprawie powołania, ustalenia składu osobowego i określenia zakresu zadań doraźnej <b>Komisji Edukacji Kultury i Sportu</b> Rady Miasta Czeladź (Data wpływu: 27.05.2013)          |
| 8.3 | <b>Projekt Nr 160</b> | w sprawie wyboru <b>przewodniczącego doraźnej Komisji Edukacji Kultury i Sportu</b> . (Data wpływu: 27.05.2013)   |

**9. Sprawy do Rozpatrzenia przez Radę ( wnioski i postulaty mieszkańców i innych podmiotów do Rady)**

| Lp. | Sprawa Nr              | Sprawa dotyczy:   |
|-----|------------------------|---|
| 9.1 | SE-RM.<br>0005.11.2013 | Wniosek Czeladzkiego Klubu <b>Ruchu Palikota</b> dot. wadliwej podstawy prawnej funkcjonowania Straży Miejskiej oraz likwidacji <b>Straży Miejskiej</b> w Czeladzi. (Data wpływu: 22.04.2013 )  |
|     | <b>Projekt Nr 152</b>  | w sprawie <b>uchylenia uchwały</b> nr XLI/590/2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 września 2008 roku w sprawie nadania <b>Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi</b> . (Data wpływu 24.05.2013)  |
| 9.2 | SE-RM.<br>0005.1.2013  | <b>Wniosek ZBK</b> o podanie uzasadnienia do podjętej na posiedzeniu Rady w dniu 28 grudnia 2012 r. decyzji o zmniejszeniu środków finansowych w wysokości 420 tysięcy w planie budżetowym na 2013 r. (Data wpływu: 07.01.2013 )<br><br>a) opinia Komisji Finansowej ( <u>wypracowany projekt odpowiedzi do ZBK</u> )<br>b) dyskusja<br>c) głosowanie |

**10. Sprawy Bieżące i Sprawy do Wiadomości Rady.**

**11. Zamknięcie obrad sesji.**

Wiceprzewodniczący  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
  
mgr Dominik Penar

Zgodnie z § 16 Regulaminu Rady projekt uchwały, opatrzony podpisem projektodawcy, powinien być złożony na ręce Przewodniczącego rady, który przekazuje go właściwym Komisjom do rozpatrzenia.

Wpl. 27.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

- Projekt -  
Uchwała Nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi

6

z dnia 2013 roku

**w sprawie zatwierdzenia taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków na okres od 1 lipca 2013 r. do 30 czerwca 2014 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001r. Nr 142, poz. 1591 z późniejszymi zmianami), w związku z art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2006r. Nr 123, poz. 858 z późniejszymi zmianami)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała, co następuje:****§ 1**

Zatwierdza się taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie Gminy Czeladź w brzmieniu stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej uchwały, na okres od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia z mocą obowiązującą od dnia 1 lipca 2013 r. i podlega opublikowaniu w miejscowej prasie oraz wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Czeladź w terminie 7 dni od daty jej podjęcia.

Burmistrz  
*Teresa Kosmala*

Kierownik  
Wydziału Kontroli  
i Nadzoru Właścicielskiego

*mgr Maria Kiecol*

27.05.2013  
Barłomiej

## Uzasadnienie

Wniosek o zatwierdzenie taryf złożony przez ZIK Sp. z o.o. z siedzibą w Czeladzi został sporządzony zgodnie z ustawą z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków oraz Rozporządzeniem Ministra Budownictwa z dnia 28 czerwca 2006 r. w sprawie określenia taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz warunków rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków.

Wniosek wpłynął do Burmistrza Miasta w dniu 19 kwietnia 2013 r. tj. w terminie 70 dni przed planowanym dniem wejścia taryf w życie.

Stosownie do art. 24 ust. 4 wyżej powołanej ustawy wniosek został zweryfikowany pod kątem zgodności z przepisami ustawy i celowości poniesienia kosztów o których mowa w art. 20 ust. 4 pkt 1 ustawy jak wyżej.

W wyniku weryfikacji stwierdzono, że taryfy i wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych, będących w posiadaniu ZIK Sp. z o.o. na lata 2013-2014, opracowano zgodnie z przepisami wyżej powołanej ustawy jak również koszty związane ze świadczeniem usług poniesionych w poprzednim roku obrotowym, przedstawione we wniosku taryfowym, uznaje się za celowe.

RADA MIEJSKA w Czeladzi

Wpł. 27.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

# PROJEKT NR 161

Załącznik nr 1  
do projektu Uchwały  
Nr \_\_\_ / \_\_\_ 2013 Rady Miejskiej w  
Czeladzi z dnia \_\_\_ 2013 roku

Czeladź, dnia \_\_\_\_\_ 2013r.

## TARYFY DLA ZBIOROWEGO ZAOPATRZENIA W WODĘ I ZBIOROWEGO ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW

Taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Czeladź na okres od dnia 01 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r.

Taryfy opracowano zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858 z późn. zm.) oraz z przepisami wykonawczymi do tej ustawy.

Ceny zawarte w taryfach określono na podstawie niezbędnych przychodów dla prowadzenia działalności w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Czeladź.



**Spis treści:**

|   |   |
|---|---|
| INFORMACJE OGÓLNE.....  | 3 |
| 1. RODZAJE PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI.....                                    | 4 |
| 2. RODZAJ I STRUKTURA TARYFY.....   | 5 |
| 3. TARYFOWE GRUPY ODBIORCÓW USŁUG.....                                      | 5 |
| 4. RODZAJE I WYSOKOŚĆ CEN I STAWEK OPŁAT.....                               | 6 |
| 5. WARUNKI ROZLICZEŃ ZA ZAOPATRZENIE W WODĘ I<br>ODPROWADZANIE ŚCIEKÓW..... | 7 |
| 6. WARUNKI STOSOWANIA CEN I STAWEK OPŁAT.....                               | 8 |



## 1. Informacje ogólne.

Taryfy stanowią zestawienie cen za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków obowiązujące na terenie gminy Czeladź na okres 12 miesięcy tj. od dnia 01.07.2013r. do 30.06.2014r. Taryfy określają także warunki ich stosowania.

Taryfy oraz niniejszy wniosek zostały opracowane zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków(Dz. U. z 2006r. Nr 123, poz. 858), zwanej dalej ustawą oraz rozporządzenia Ministra Budownictwa z dnia 28 czerwca 2006 r. w sprawie określania taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz warunków rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków(Dz. U. Nr 127, poz.886), zwanego dalej rozporządzeniem. Wszelkie określenia odnoszące się do struktur taryfowych, rodzajów taryf i metodologii niezbędnych przychodów, użyte w tekście pochodzą z tej ustawy lub rozporządzenia.

Taryfowe ceny dotyczą wszystkich odbiorców usług wodociągowo-kanalizacyjnych świadczonych przez Zakład Inżynierii Komunalnej Spółka z o.o. w Czeladzi.

Zgodnie z art. 22 ustawy, taryfa obejmuje także cenę za wodę pobraną ze źródeł ulicznych, wodę zużytą do zasilania publicznych fontann, do zraszania publicznych ulic i terenów zielonych oraz na cele przeciwpożarowe.

## 1. Rodzaje prowadzonej działalności.

Zakład Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o. w Czeladzi prowadzi działalność w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi oraz zbiorowego odprowadzania ścieków na podstawie:

- Decyzji Burmistrza Miasta Czeladź nr BK-RM.6220-020708 z dnia 30.06.2008r. w sprawie wydania zezwolenia Zakładowi Inżynierii Komunalnej Spółki z o.o. na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na czas nieoznaczony;
- Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Czeladź uchwalonego przez Radę Miejską w Czeladzi – Uchwałą nr LXI/921/2005 z dnia 29 grudnia 2005r., zmienionego Uchwałą Rady Miejskiej w Czeladzi nr XXVI/242/2007 z dnia 25 października 2007r. oraz Uchwałą nr LXIII/1113/2010 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 lutego 2010r..

Zgodnie z zezwoleniem podstawowym przedmiotem działalności spółki jest:

- pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody,
- odprowadzanie i oczyszczanie ścieków,
- roboty związane z budową rurociągów przesyłowych i sieci rozdzielczych,
- transport rurociągowy pozostałych towarów,
- roboty związane z budową linii telekomunikacyjnych i elektroenergetycznych,
- roboty związane z budową pozostałych obiektów inżynierii lądowej i wodnej, gdzie indziej nie sklasyfikowane,
- pozostałe specjalistyczne roboty budowlane, gdzie indziej nie sklasyfikowane,
- działalność związana z rekultywacją i pozostała działalność usługowa związana z gospodarką odpadami,
- bilansowanie potrzeb w zakresie gospodarki wodnej i ściekowej w powiązaniu z bilansem województwa,
- zapewnienie ciągłości dostaw wody i odbioru ścieków,
- produkcja, zakup i sprzedaż wody,
- kontrola jakości wody ścieków.
- prowadzenie eksploatacji urządzeń służących do produkcji, dystrybucji wody oraz oczyszczalni ścieków i sieci wodno-kanalizacyjnej.

Obszarem działalności Spółki jest teren Gminy Czeladź.

## 2. Rodzaj i struktura taryfy.

Zgodnie z ustawą, taryfy zostały zaprojektowane w sposób zapewniający:

- uzyskanie niezbędnych przychodów,
- ochronę odbiorców usług przed nieuzasadnionym wzrostem opłat i cen,
- eliminowanie subsydiowania skrośnego,
- motywowanie odbiorców usług do racjonalnego użytkowania wody i ograniczania zanieczyszczenia ścieków,
- łatwość obliczania opłat i sprawdzania przez odbiorców usług wysokości opłat i cen ich dotyczących.

Przy rozliczeniach za dostarczoną wodę dla odbiorców usług obowiązuje **taryfa jednolita jednoczłonowa** składająca się z:

- ceny wyrażonej w złotych za m<sup>3</sup> dostarczonej wody

W zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków bytowych i przemysłowych obowiązuje **taryfa jednolita jednoczłonowa** składająca się z:

- ceny wyrażonej w złotych za m<sup>3</sup> odprowadzonych ścieków.

## 3. Taryfowe grupy odbiorców usług.

Zgodnie z rozporządzeniem, przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne dokonuje alokacji kosztów na taryfowe grupy odbiorców usług, uwzględniając lokalne uwarunkowania, w szczególności:

- wielkość zróżnicowania kosztów świadczenia usług w poszczególnych taryfowych grupach odbiorców usług, mierzona kosztami jednostkowymi,
- dostępność danych odnoszących się do poszczególnych rodzajów kosztów,
- strukturę planowanych taryf,
- spodziewane korzyści ekonomiczne z wprowadzenia nowych metod alokacji, w porównaniu z kosztem ich wdrożenia,
- stabilność stosowanych metod alokacji kosztów,
- wyposażenie w wodomierze i urządzenia pomiarowe.

Uwzględniając powyższe, w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę oraz zbiorowego odprowadzania ścieków wyłoniono **jedną taryfową grupę odbiorców usług**, obejmującą wszystkich odbiorców usług.

#### 4. Rodzaje i wysokość cen i stawek opłat.

Przy rozliczeniach za **dostarczoną wodę** dla odbiorców usług obowiązuje taryfa jednoczłonowa składająca się z:

- ceny wyrażonej w złotych za m<sup>3</sup> dostarczonej wody.

Przy rozliczeniach za **odprowadzone ścieki bytowe i przemysłowe** dla wszystkich odbiorców usług obowiązuje taryfa jednoczłonowa składająca się z:

- ceny wyrażonej w złotych za m<sup>3</sup> odprowadzonych ścieków.

W związku z powyższym, struktura taryfowa i wysokość cen za 1 m<sup>3</sup> wody i ścieków na okres od dnia 01 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r. kształtuje się w następujący sposób:

**Tabela 1. Wysokość ceny 1 m<sup>3</sup> wody na okres od dnia 01 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r. (w złotych, netto):**

| Lp. | Taryfowa grupa odbiorców                            | Wyszczególnienie            | Stawka netto | Jednostka miary   |
|-----|---|-----------------------------|--------------|-------------------|
| 1.  | Wszyscy odbiorcy usług w zakresie dostarczania wody | 1. Cena za dostarczoną wodę | 4,71         | zł/m <sup>3</sup> |

**Tabela 2. Wysokość ceny 1 m<sup>3</sup> ścieków na okres od dnia 01 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r. (w złotych, netto):**

| Lp. | Taryfowa grupa odbiorców                                | Wyszczególnienie              | Stawka netto | Jednostka miary   |
|-----|---|-------------------------------|--------------|-------------------|
| 1.  | Wszyscy odbiorcy usług w zakresie odprowadzania ścieków | 1 Cena za odprowadzone ścieki | 8,29         | zł/m <sup>3</sup> |

Do cen określonych w taryfie dolicza się podatek od towarów i usług, zgodnie z par. 2 pkt 9 i 10) rozporządzenia.



**5. Warunki rozliczeń z uwzględnieniem wyposażenia nieruchomości w przyrządy i urządzenia pomiarowe.**

- 5.1. Rozliczenia za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków prowadzone będą zgodnie z przepisami ustawy i rozporządzenia.
- 5.2. O ile umowa zawarta z odbiorcą usług nie stanowi inaczej, łączna opłata za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków pobierana jest za każdy miesiąc, w którym świadczone były usługi.
- 5.3. Odbiorca usług dokonuje zapłaty za dostarczoną wodę i odprowadzone ścieki na warunkach i w terminach określonych w umowie.
- 5.4. Ilość dostarczonej do nieruchomości wody ustala się na podstawie wskazań wodomierza głównego.
- 5.5. Także na podstawie wskazań wodomierza głównego ustala się, jako ilość równą ilości dostarczonej wody, ilość odebranych ścieków z nieruchomości.
- 5.6. Ilość ścieków w budynkach wyposażonych w urządzenia pomiarowe ustala się na podstawie wskazań tych urządzeń.
- 5.7. Ilość odprowadzonych ścieków w rozliczeniach z Odbiorcami usług, którzy zainstalowali na własny koszt wodomierz dodatkowy wody bezpowrotnie zużytej, ustalana jest w wysokości różnicy odczytów wodomierza głównego i wodomierza dodatkowego.
- 5.8. Ilość dostarczonej wody w rozliczeniach z odbiorcami usług, którzy zainstalowali na własny koszt wodomierz dodatkowy w rozumieniu art. 6 ust. 6 ustawy, ustalana jest w wysokości różnicy odczytów wodomierza głównego i dodatkowego.
- 5.9. W przypadku świadczenia usług odprowadzania ścieków gdy brak jest urządzenia pomiarowego, ilość ścieków ustala się zgodnie z przepisami dotyczącymi przeciętnych norm zużycia wody, a w przypadku braku odniesienia w tych normach - jako równą ilości ścieków określonej w umowie.
- 5.10. Okresy obrachunkowe są miesięczne.
- 5.11. W przypadku stwierdzenia niesprawności wodomierza głównego ilość pobranej wody ustala się na podstawie średniego zużycia wody w okresie ostatnich trzech miesięcy poprzedzających ujawnienie niesprawności wodomierza, a gdy nie jest to możliwe - na podstawie średniego zużycia wody w analogicznym okresie roku ubiegłego lub iloczynu średniomiesięcznego zużycia wody w roku ubiegłym i liczby miesięcy nieprawidłowego działania wodomierza.

Użyte określenia oznaczają:

1. Wodomierz główny – przyrząd pomiarowy mierzący ilość pobranej wody, znajdujący się na każdym przyłączy wodociągowym.

2. Urządzenia pomiarowe – przyrząd pomiarowy mierzący ilość odprowadzanych ścieków znajdujący się na przyłączy kanalizacyjnym.
3. Wodomierz dodatkowy – przyrząd pomiarowy zainstalowany za wodomierzem głównym służący ustaleniu ilości wody bezpowrotnie zużytej, zainstalowany i utrzymywany na koszt odbiorcy.

## **6. Warunki stosowania cen.**

### **6.1. Zakres świadczonych usług dla poszczególnych taryfowych grup odbiorców**

Zbiorowe zaopatrzenie w wodę dokonywane jest dla wszystkich odbiorców usług w oparciu o takie same zasady technologiczne i techniczne.

Dotyczy to zarówno zbiorowego zaopatrzenia w wodę, budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych oraz budynków użyteczności publicznej przeznaczonych na cele usługowo-handlowe i odbiorców przemysłowych. Woda poddawana jest tym samym procesom dla wszystkich odbiorców usług Spółki.

W zakresie poboru wody Spółka eksploatuje ujęcia wód podziemnych, zlokalizowane w Czeladzi, tj.:

1. Studnia głębinowa przy ul. Przelajskiej,
2. Studnia głębinowa przy ul. Szpitalnej,
3. Studnia głębinowa przy ul. Grodzieckiej.

W rejonie objętym działalnością ZIK Sp. z o.o. eksploatowana sieć wodociągowa ma długość ewidencyjną około 113,5 km.

Lokalny rynek odbiorców usług wodociągowych jest stabilny, w okresie obowiązywania nowych taryf nie przewiduje się znaczącego zwiększenia ilości odbiorców.

Nieruchomości przyłączone do sieci wodociągowej przedsiębiorstwa są w 99,7 % wyposażone w wodomierze główne.

Przedsiębiorstwo nie posiada własnej oczyszczalni ścieków - wszystkie ścieki z terenu gminy odprowadzane są na 2 oczyszczalnie:

- Radocha II na terenie Sosnowca,
- Dąbrówka na terenie Katowic.

Odbiór ścieków odbywa się przez sieć kanalizacyjną o długości ewidencyjnej około 64,4 km. w oraz za pomocą 4 przepompowni ścieków.

## 6.2. Standardy jakościowe obsługi odbiorców usług

Przedsiębiorstwo przyjęło jednomiesięczny system rozliczeń, który powinien zapewnić stałą kontrolę nad bieżącą wielkością usług świadczonych przez przedsiębiorstwo.

Dla poprawy jakości usług Spółka rozszerza istniejący system monitoringu procesów dystrybucji wody pozwalający na szybkie eliminowanie zakłóceń w dostawie wody jak również stałą kontrolę parametrów ciśnienia wody podawanej odbiorcom.

Bieżącą kontrolę nad jakością wody wprowadzonej do sieci wodociągowej przedsiębiorstwa sprawuje firma sGS Eko Projekt Sp. z o.o., ul. Cieszyńska 52 a, 43-200 Pszczyna.

W zakresie pomiarów hydrogeologicznych wody z ujęć własnych badania prowadzi Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe AMMAX mgr inż. Mariola Płatek z siedzibą w Gliwicach, ul. Poniatowskiego 23/2.

Spółka zapewnia całodobową obsługę w zakresie funkcjonowania sieci oraz urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych, będących w jej posiadaniu poprzez ośrodek dyspozytorski i funkcjonujące całą dobę pogotowie wodociągowo-kanalizacyjne.

PREZES ZARZADU  
*[Signature]*  
mgr inż. Jerzy Matyja

Zakład Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o.  
41-250 Czeladź, ul. Redzińskiego  
Adres do korespondencji:  
41-253 Czeladź, ul. Nowopogońska 144

Pieczęć wydziału (jednostki organizacyjnej)

Nr sprawy: SH/973/0512 CG / 12013

Data wszczęcia sprawy: 20.05.2013r.

231 B-KN

Wpi 27.05.2013  
Lp

**Burmistrz Miasta Czeladź**  
**Pani mgr Teresa Kosmala**

**W sprawie: korekty wniosku o zatwierdzenie taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Czeladzi na okres od dnia 01 lipca 2013r. do dnia 30 czerwca 2014r., złożonego w dniu 19.05.2013r.**

W nawiązaniu do uwag zespołu powołanego w celu sprawdzenia czy taryfy i plan zostały opracowane zgodnie z przepisami ustawy oraz weryfikacji kosztów, o których mowa w Art.20 ust. 4 pkt. 1 ww. ustawy, pod względem celowości ich ponoszenia, Zakład Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o. w Czeladzi składa korektę załącznika nr 1 do wniosku o zatwierdzenie taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Czeladzi na okres od dnia 01 lipca 2013r. do dnia 30 czerwca 2014r., złożonego w dniu 19.05.2013r.

**Uzasadnienie:**

Skorygowanie treści taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Czeladzi na okres od dnia 01 lipca 2013r. do dnia 30 czerwca 2014r. z uwagi na błędy w składni zdania (str. 3 ) oraz z uwagi na nieprawidłowe określenie dat dla okresu obowiązywania taryf (str.6) oraz z uwagi na błędnie przytoczony przepis dotyczący stawki opłaty abonamentowej, podczas gdy opłaty abonamentowe nie występują - w zdaniach przytoczonych poniżej:

„Taryfowe ceny dotyczą wszystkich odbiorców usług wodociągowo-kanalizacyjnych świadczonych przez Zakład Inżynierii Komunalnej Spółka z o.o. ścieków w Czeladzi.”(str.3)

„W związku z powyższym, struktura taryfowa i wysokość cen za 1 m<sup>3</sup> wody i ścieków na okres od dnia 01 lipca 2012 r. do dnia 30 czerwca 2013 r. kształtuje się w następujący sposób:” (str.6)

„Tabela 1 Wysokość ceny 1 m<sup>3</sup> wody oraz stałych opłat abonamentowych na okres od dnia 01 lipca 2012 r. do dnia 30 czerwca 2013 r. (w złotych, netto):” (str.6)

„Tabela 2 Wysokość ceny 1 m<sup>3</sup> ścieków na okres od dnia 01 lipca 2012 r. do dnia 30 czerwca 2013 r. (w złotych, netto)” (str.6)

„Do cen określonych w taryfie dolicza się podatek od towarów i usług, zgodnie z par. 2 pkt. 9 do 11) rozporządzenia”

Ponadto

poprawiono w punkcie 3 na stronie 2 Załącznika nr 2 do wniosku taryfowego (Uzasadnienie do wniosku taryfowego) procentowy wzrost w zakresie ceny 1 m<sup>3</sup> dostarczonej wody z 6,61% na 6,56% (również zmiana w tab. A)

poprawiono w punkcie 3 na stronie 2 Załącznika nr 2 do wniosku taryfowego (Uzasadnienie do wniosku taryfowego) procentowy wzrost w zakresie ceny 1 m<sup>3</sup> odebranych ścieków z 5,46% na 5,47% (również zmiana w tab. B)

Równocześnie z uwagi na to, że taryfy stanowią załącznik nr 1 do projektu uchwały, zmienia się załącznik nr 1 do uchwały.

**Załączniki do wniosku do Burmistrza:**

1. Korekta taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków.
2. Korekta uzasadnienie wniosku o zatwierdzenie taryf, w tym tabela A i B.
3. Projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków wraz z zał. Nr 1.

Dla wiadomości:

Rada Miejska w Czeladzi

**PREZES ZARZĄDU**

mgr inż. Jerzy Kosiński

**Stanowisko Skarbnika Miasta**

Data wpływu:

.....  
(pieczęć, data i podpis)**Stanowisko Sekretarza Miasta**

Data wpływu:

.....  
(pieczęć, data i podpis)**Stanowisko Zastępcy Burmistrza Miasta do spraw Społecznych**

Data wpływu:

.....  
(pieczęć, data i podpis)**Stanowisko Zastępcy Burmistrza Miasta do spraw Komunalnych**

Data wpływu:


.....  
(pieczęć, data i podpis)**Stanowisko Koordynatora programu/przewodniczącego zespołu zadaniowego**

Data wpływu:

.....  
(pieczęć, data i podpis)**Stanowisko Burmistrza Miasta po rozpatrzeniu wniosku**

Data wpływu:

Zgodnie ze stanowiskiem wnioskodawcy/wydziału.

  
.....  
(pieczęć, data i podpis)



Wzrost 170 cm  
Ciężar ciała 70 kg  
Ciężar ciała 70 kg  
Ciężar ciała 70 kg

Załącznik nr 1  
do wniosku taryfowego

Czeladź, dnia 19.04.2013r.

## **TARYFY DLA ZBIOROWEGO ZAOPATRZENIA W WODĘ I ZBIOROWEGO ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW**

Taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Czeladź na okres od dnia 01 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r.

Taryfy opracowano zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858 z późn. zm.) oraz z przepisami wykonawczymi do tej ustawy.

Ceny zawarte w taryfach określono na podstawie niezbędnych przychodów dla prowadzenia działalności w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Czeladź.

**Spis treści:**

|  |   |
|--|---|
| <b>INFORMACJE OGÓLNE</b> .....   | 3 |
| <b>1. RODZAJE PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI</b> .....                                     | 4 |
| <b>2. RODZAJ I STRUKTURA TARYFY</b> .....  | 5 |
| <b>3. TARYFOWE GRUPY ODBIORCÓW USŁUG</b> .....                                       | 5 |
| <b>4. RODZAJE I WYSOKOŚĆ CEN I STAWEK OPŁAT</b> .....                                | 6 |
| <b>5. WARUNKI ROZLICZEŃ ZA ZAOPATRZENIE W WODĘ I<br/>ODPROWADZANIE ŚCIEKÓW</b> ..... | 7 |
| <b>6. WARUNKI STOSOWANIA CEN I STAWEK OPŁAT</b> .....                                | 8 |

## **1. Informacje ogólne.**

Taryfy stanowią zestawienie cen za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków obowiązujące na terenie gminy Czeladź na okres 12 miesięcy tj. od dnia 01.07.2013r. do 30.06.2014r. Taryfy określają także warunki ich stosowania.

Taryfy oraz niniejszy wniosek zostały opracowane zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków(Dz. U. z 2006r. Nr 123, poz. 858), zwanej dalej ustawą oraz rozporządzenia Ministra Budownictwa z dnia 28 czerwca 2006 r. w sprawie określania taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz warunków rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków(Dz. U. Nr 127, poz.886), zwanego dalej rozporządzeniem. Wszelkie określenia odnoszące się do struktur taryfowych, rodzajów taryf i metodologii niezbędnych przychodów, użyte w tekście pochodzą z tej ustawy lub rozporządzenia.

Taryfowe ceny dotyczą wszystkich odbiorców usług wodociągowo-kanalizacyjnych świadczonych przez Zakład Inżynierii Komunalnej Spółka z o.o. w Czeladzi.

Zgodnie z art. 22 ustawy, taryfa obejmuje także cenę za wodę pobraną ze źródeł ulicznych, wodę użytą do zasilania publicznych fontann, do zraszania publicznych ulic i terenów zielonych oraz na cele przeciwpożarowe.

## 1. Rodzaje prowadzonej działalności.

Zakład Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o. w Czeladzi prowadzi działalność w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi oraz zbiorowego odprowadzania ścieków na podstawie:

- Decyzji Burmistrza Miasta Czeladź nr BK-RM.6220-020708 z dnia 30.06.2008r. w sprawie wydania zezwolenia Zakładowi Inżynierii Komunalnej Spółki z o.o. na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na czas nieoznaczony;
- Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Czeladź uchwalonego przez Radę Miejską w Czeladzi – Uchwałą nr LXI/921/2005 z dnia 29 grudnia 2005r., zmienionego Uchwałą Rady Miejskiej w Czeladzi nr XXVI/242/2007 z dnia 25 października 2007r. oraz Uchwałą nr LXIII/1113/2010 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 lutego 2010r..

Zgodnie z zezwoleniem podstawowym przedmiotem działalności spółki jest:

- pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody,
- odprowadzanie i oczyszczanie ścieków,
- roboty związane z budową rurociągów przesyłowych i sieci rozdzielczych,
- transport rurociągowy pozostałych towarów,
- roboty związane z budową linii telekomunikacyjnych i elektroenergetycznych,
- roboty związane z budową pozostałych obiektów inżynierii lądowej i wodnej, gdzie indziej nie sklasyfikowane,
- pozostałe specjalistyczne roboty budowlane, gdzie indziej nie sklasyfikowane,
- działalność związana z rekultywacją i pozostała działalność usługowa związana z gospodarką odpadami,
- bilansowanie potrzeb w zakresie gospodarki wodnej i ściekowej w powiązaniu z bilansem województwa,
- zapewnienie ciągłości dostaw wody i odbioru ścieków,
- produkcja, zakup i sprzedaż wody,
- kontrola jakości wody ścieków,
- prowadzenie eksploatacji urządzeń służących do produkcji, dystrybucji wody oraz oczyszczalni ścieków i sieci wodno-kanalizacyjnej.

Obszarem działalności Spółki jest teren Gminy Czeladź.

## 2. Rodzaj i struktura taryfy.

Zgodnie z ustawą, taryfy zostały zaprojektowane w sposób zapewniający:

- uzyskanie niezbędnych przychodów,
- ochronę odbiorców usług przed nieuzasadnionym wzrostem opłat i cen,
- eliminowanie subsydiowania skrośnego,
- motywowanie odbiorców usług do racjonalnego użytkowania wody i ograniczania zanieczyszczenia ścieków,
- łatwość obliczania opłat i sprawdzania przez odbiorców usług wysokości opłat i cen ich dotyczących.

Przy rozliczeniach za dostarczoną wodę dla odbiorców usług obowiązuje **taryfa jednolita jednoczłonowa** składająca się z:

- ceny wyrażonej w złotych za m<sup>3</sup> dostarczonej wody

W zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków bytowych i przemysłowych obowiązuje **taryfa jednolita jednoczłonowa** składająca się z:

- ceny wyrażonej w złotych za m<sup>3</sup> odprowadzonych ścieków.

## 3. Taryfowe grupy odbiorców usług.

Zgodnie z rozporządzeniem, przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne dokonuje alokacji kosztów na taryfowe grupy odbiorców usług, uwzględniając lokalne uwarunkowania, w szczególności:

- wielkość zróżnicowania kosztów świadczenia usług w poszczególnych taryfowych grupach odbiorców usług, mierzoną kosztami jednostkowymi,
- dostępność danych odnoszących się do poszczególnych rodzajów kosztów,
- strukturę planowanych taryf,
- spodziewane korzyści ekonomiczne z wprowadzenia nowych metod alokacji, w porównaniu z kosztem ich wdrożenia,
- stabilność stosowanych metod alokacji kosztów,
- wyposażenie w wodomierze i urządzenia pomiarowe.

Uwzględniając powyższe, w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę oraz zbiorowego odprowadzania ścieków wyłoniono **jedną taryfową grupę odbiorców usług**, obejmującą wszystkich odbiorców usług.



#### 4. Rodzaje i wysokość cen i stawek opłat.

Przy rozliczeniach za **dostarczoną wodę** dla odbiorców usług obowiązuje taryfa jednoczłonowa składająca się z:

- ceny wyrażonej w złotych za m<sup>3</sup> dostarczonej wody.

Przy rozliczeniach za **odprowadzone ścieki bytowe i przemysłowe** dla wszystkich odbiorców usług obowiązuje taryfa jednoczłonowa składająca się z:

- ceny wyrażonej w złotych za m<sup>3</sup> odprowadzonych ścieków.

W związku z powyższym, struktura taryfowa i wysokość cen za 1 m<sup>3</sup> wody i ścieków na okres od dnia 01 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r. kształtuje się w następujący sposób:

**Tabela 1. Wysokość ceny 1 m<sup>3</sup> wody na okres od dnia 01 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r. (w złotych, netto):**

| Lp. | Taryfowa grupa odbiorców                            | Wyszczególnienie            | Stawka netto | Jednostka miary   |
|-----|---|-----------------------------|--------------|-------------------|
| 1.  | Wszyscy odbiorcy usług w zakresie dostarczania wody | 1. Cena za dostarczoną wodę | 4,71         | zł/m <sup>3</sup> |

**Tabela 2. Wysokość ceny 1 m<sup>3</sup> ścieków na okres od dnia 01 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r. (w złotych, netto):**

| Lp. | Taryfowa grupa odbiorców                                | Wyszczególnienie              | Stawka netto | Jednostka miary   |
|-----|---|-------------------------------|--------------|-------------------|
| 1.  | Wszyscy odbiorcy usług w zakresie odprowadzania ścieków | 1 Cena za odprowadzone ścieki | 8,29         | zł/m <sup>3</sup> |

Do cen określonych w taryfie dolicza się podatek od towarów i usług, zgodnie z par. 2 pkt. 9 i 10) rozporządzenia.

**5. Warunki rozliczeń z uwzględnieniem wyposażenia nieruchomości w przyrządy i urządzenia pomiarowe.**

- 5.1. Rozliczenia za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków prowadzone będą zgodne z przepisami ustawy i rozporządzenia.
- 5.2. O ile umowa zawarta z odbiorcą usług nie stanowi inaczej, łączna opłata za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków pobierana jest za każdy miesiąc, w którym świadczone były usługi.
- 5.3. Odbiorca usług dokonuje zapłaty za dostarczoną wodę i odprowadzone ścieki na warunkach i w terminach określonych w umowie.
- 5.4. Ilość dostarczonej do nieruchomości wody ustala się na podstawie wskazań wodomierza głównego.
- 5.5. Także na podstawie wskazań wodomierza głównego ustala się, jako ilość równą ilości dostarczonej wody, ilość odebranych ścieków z nieruchomości.
- 5.6. Ilość ścieków w budynkach wyposażonych w urządzenia pomiarowe ustala się na podstawie wskazań tych urządzeń.
- 5.7. Ilość odprowadzonych ścieków w rozliczeniach z Odbiorcami usług, którzy zainstalowali na własny koszt wodomierz dodatkowy wody bezpowrotnie zużytej, ustalana jest w wysokości różnicy odczytów wodomierza głównego i wodomierza dodatkowego.
- 5.8. Ilość dostarczonej wody w rozliczeniach z odbiorcami usług, którzy zainstalowali na własny koszt wodomierz dodatkowy w rozumieniu art. 6 ust. 6 ustawy, ustalana jest w wysokości różnicy odczytów wodomierza głównego i dodatkowego.
- 5.9. W przypadku świadczenia usług odprowadzania ścieków gdy brak jest urządzenia pomiarowego, ilość ścieków ustala się zgodnie z przepisami dotyczącymi przeciętnych norm zużycia wody, a w przypadku braku odniesienia w tych normach - jako równą ilości ścieków określonej w umowie.
- 5.10. Okresy obrachunkowe są miesięczne.
- 5.11. W przypadku stwierdzenia niesprawności wodomierza głównego ilość pobranej wody ustala się na podstawie średniego zużycia wody w okresie ostatnich trzech miesięcy poprzedzających ujawnienie niesprawności wodomierza, a gdy nie jest to możliwe - na podstawie średniego zużycia wody w analogicznym okresie roku ubiegłego lub iloczynu średniomiesięcznego zużycia wody w roku ubiegłym i liczby miesięcy nieprawidłowego działania wodomierza.

Użyte określenia oznaczają:

1. Wodomierz główny – przyrząd pomiarowy mierzący ilość pobranej wody, znajdujący się na każdym przyłączy wodociągowym.

2. Urządzenia pomiarowe – przyrząd pomiarowy mierzący ilość odprowadzanych ścieków znajdujący się na przyłączy kanalizacyjnym.
3. Wodomierz dodatkowy – przyrząd pomiarowy zainstalowany za wodomierzem głównym służący ustaleniu ilości wody bezpowrotnie zużytej, zainstalowany i utrzymywany na koszt odbiorcy.

## 6. Warunki stosowania cen.

### 6.1. Zakres świadczonych usług dla poszczególnych taryfowych grup odbiorców

Zbiorowe zaopatrzenie w wodę dokonywane jest dla wszystkich odbiorców usług w oparciu o takie same zasady technologiczne i techniczne.

Dotyczy to zarówno zbiorowego zaopatrzenia w wodę, budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych oraz budynków użyteczności publicznej przeznaczonych na cele usługowo-handlowe i odbiorców przemysłowych. Woda poddawana jest tym samym procesom dla wszystkich odbiorców usług Spółki.

W zakresie poboru wody Spółka eksploatuje ujęcia wód podziemnych, zlokalizowane w Czeladzi, tj.:

1. Studnia głębinowa przy ul. Przeląskiej.
2. Studnia głębinowa przy ul. Szpitalnej.
3. Studnia głębinowa przy ul. Grodzieckiej.

W rejonie objętym działalnością ZIK Sp. z o.o. eksploatowana sieć wodociągowa ma długość ewidencyjną około 113,5 km.

Lokalny rynek odbiorców usług wodociągowych jest stabilny, w okresie obowiązywania nowych taryf nie przewiduje się znaczącego zwiększenia ilości odbiorców.

Nieruchomości przyłączone do sieci wodociągowej przedsiębiorstwa są w 99,7 % wyposażone w wodomierze główne.

Przedsiębiorstwo nie posiada własnej oczyszczalni ścieków - wszystkie ścieki z terenu gminy odprowadzane są na 2 oczyszczalnie:

- Radocha II na terenie Sosnowca,
- Dąbrówka na terenie Katowic.

Odbiór ścieków odbywa się przez sieć kanalizacyjną o długości ewidencyjnej około 64,4 km. w oraz za pomocą 4 przepompowni ścieków.

## 6.2. Standardy jakościowe obsługi odbiorców usług

Przedsiębiorstwo przyjęło jednomiesięczny system rozliczeń, który powinien zapewnić stałą kontrolę nad bieżącą wielkością usług świadczonych przez przedsiębiorstwo.

Dla poprawy jakości usług Spółka rozszerza istniejący system monitoringu procesów dystrybucji wody pozwalający na szybkie eliminowanie zakłóceń w dostawie wody jak również stałą kontrolę parametrów ciśnienia wody podawanej odbiorcom.

Bieżącą kontrolę nad jakością wody wprowadzonej do sieci wodociągowej przedsiębiorstwa sprawuje firma sGS Eko Projekt Sp. z o.o., ul. Cieszyńska 52 a, 43-200 Pszczyna.

W zakresie pomiarów hydrogeologicznych wody z ujęć własnych badania prowadzi Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe AMMAX mgr inż. Mariola Płatek z siedzibą w Gliwicach, ul. Poniatowskiego 23/2.

Spółka zapewnia całodobową obsługę w zakresie funkcjonowania sieci oraz urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych, będących w jej posiadaniu poprzez ośrodek dyspozytorski i funkcjonujące całą dobę pogotowie wodociągowo-kanalizacyjne.

PREZES ZARZĄDI  
mgr inż. Mariola Płatek

Vpr 27.06.2007

Załącznik nr 2 do wniosku  
o zatwierdzenie taryf

rfz.....

Podpis.....

## Uzasadnienie wniosku o zatwierdzenie taryf.

### 1. Zakres świadczonych usług i lokalnych uwarunkowań ich świadczenia.

Zakład Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o. w Czeladzi prowadzi działalność w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi oraz zbiorowego odprowadzania ścieków na podstawie:

- Decyzji Burmistrza Miasta Czeladź nr BK-RM.6220-020708 z dnia 30.06.2008r. w sprawie wydania zezwolenia Zakładowi Inżynierii Komunalnej Spółki z o.o. na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na czas nieoznaczony;
- Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Czeladź uchwalonego przez Radę Miejską w Czeladzi - Uchwałą nr LXI/921/2005 z dnia 29 grudnia 2005r., zmienionego Uchwałą Rady Miejskiej w Czeladzi nr XXVI/242/2007 z dnia 25 października 2007r. oraz Uchwałą nr LXIII/1113/2010 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 lutego 2010r.

Zgodnie z zezwoleniem podstawowym przedmiotem działalności spółki jest:

- pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody.
- odprowadzanie i oczyszczanie ścieków.

### 2. Standardy jakościowe usług, wpływ ustalonych taryf na ich poprawę.

W prowadzonej działalności w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków, standardem jakościowym prowadzonej działalności przez ZIK Sp. z o.o. jest w szczególności:

- Zapewnienie dostawy wody i odprowadzania ścieków w sposób ciągły i niezawodny;
- Zapewnienie zdolności posiadanych urządzeń wodociagowych i urządzeń kanalizacyjnych do realizacji dostawy wody w wymaganej ilości i pod odpowiednim ciśnieniem;
- W przypadku niedostatecznego ciśnienia wody w zewnętrznej sieci wodociagowej stosowane są odpowiednie urządzenia techniczne zapewniające wymaganą jego wielkość w instalacji wodociagowej budynku;
- Zapewnienie należytej jakości dostarczanej wody określonej Rozporządzeniem Ministra

Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi;

- Zapewnienie odprowadzania ścieków zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Budownictwa w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych.

W prowadzonej działalności w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków przedsiębiorstwo spełnia wymogi jakościowe wynikające z obowiązującego prawa w tym zakresie, a w szczególności:

- Ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków oraz wynikających z niej przepisów wykonawczych,
- Ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. - Prawo wodne.
- Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo ochrony środowiska.
- Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach.

Dla poprawy jakości usług Spółka rozszerza istniejący system monitoringu procesów dystrybucji wody pozwalający na szybkie eliminowanie zakłóceń w dostawie wody jak również stałą kontrolę parametrów ciśnienia wody podawanej odbiorcom.

Bieżącą kontrolę nad jakością wody wprowadzonej do sieci wodociągowej przedsiębiorstwa sprawuje firma sGS Eko Projekt Sp. z o.o., ul. Cieszyńska 52 a, 43-200 Pszczyna.

W zakresie pomiarów hydrogeologicznych wody z ujęć własnych badania prowadzi Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe AMMAX mgr inż. Mariola Płatek z siedzibą w Gliwicach, ul. Poniatowskiego 23/2.

Spółka zapewnia całodobową obsługę w zakresie funkcjonowania sieci oraz urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych, będących w jej posiadaniu poprzez ośrodek dyspozytorski i funkcjonujące całą dobę pogotowie wodociągowo-kanalizacyjne.

### **3. Spodziewana poprawa jakości usług przy wprowadzeniu nowych alokacji kosztów.**

Wprowadzone rozporządzeniem zasady alokacji kosztów, powiązane z istniejącą strukturą organizacyjną w Spółce pozwalają na sprawiedliwy podział kosztów pomiędzy poszczególne rodzaje działalności i grupy taryfowe odbiorców, a także na eliminację subsydiowania skrośnego<sup>1</sup>.

Taryfy proponowane na rok 2013-2014 w porównaniu z obecnie obowiązującymi:

- wzrosną o 6,56 % w zakresie ceny 1 m<sup>3</sup> dostarczonej wody,
- nie zawierają stawek opłat abonamentowych,
- wzrosną o 5,47 % w zakresie ceny 1 m<sup>3</sup> odebranych ścieków.

---

<sup>1</sup> Zgodnie z rozporządzeniem w sprawie określania taryf, subsydiowanie skrośne to pokrywanie kosztów dotyczących jednego rodzaju prowadzonej przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne działalności gospodarczej lub jednej z grup taryfowych odbiorców usług przychodami pochodzącymi z innego rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej lub od innej taryfowej grupy odbiorców.

TP

Na takie ukształtowanie się poziomu cen i stawek opłat rzutuje w zasadniczy sposób wzrost kosztów ponoszonych przez Spółkę, przyjmowanie do eksploatacji środków trwałych wytworzonych w ramach inwestycji, a także realizowane przez nią remonty. Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych oraz kanalizacyjnych, stanowiący uzasadnienie dla planowanych wydatków inwestycyjnych, stanowi **załącznik B** do niniejszego uzasadnienia.

#### **4. Zmiana warunków ekonomicznych w czasie obowiązywania taryf.**

##### **Prognoza sprzedaży**

Analiza sprzedaży usług w latach 2008-2012 obrazuje niezmienną tendencję spadkową w zakresie usług związanych ze sprzedażą wody.

Do prognozy na okres taryfowy 2013/2014 r. przyjęto, że ilość sprzedanej wody zmniejszy się o ok. 4% , podobnie w zakresie odprowadzanych ścieków, przewiduje się spadek usług o ok. 4%, w stosunku do poprzedniego okresu taryfowego.

Planowany na okres taryfowy 2013/14 dalszy wzrost liczby odbiorców zdaniem Spółki zostanie zrównoważony przez spadek jednostkowej sprzedaży usług na każdego odbiorcę.

##### **Koszty działalności.**

Proponowane zmiany w wysokości cen, mają na celu nie tylko pełne pokrycie wszystkich kosztów funkcjonowania Spółki, ale również utrzymanie struktury opłat tak, aby pokrywały one koszty zgodnie z miejscem ich powstawania.

Koszty działalności Zakładu Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o. zaplanowano na podstawie:

- kosztów poniesionych w roku obrachunkowym poprzedzającym rok, w którym wprowadzana jest taryfa , ustalonych na podstawie ewidencji księgowej kosztów z uwzględnieniem planowanych zmian warunków ekonomicznych, wpływających na poziom kosztów w roku obowiązywania taryfy,
- kosztów wynikających z inwestycji modernizacyjno – rozwojowych i ochrony środowiska, ustalonych na podstawie wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych w roku obrachunkowym poprzedzającym rok, w którym wprowadzona jest taryfa, z uwzględnieniem zmian wynikających z planu w roku obowiązywania nowych taryf.

W taryfach na 2013/14r. z powodu wysokości planowanych spłat rat kapitałowych i odsetek od zaciągniętych kredytów i pożyczek ujęte zostały koszty w następujących wysokościach:

- spłaty rat kapitałowych od zaciągniętych kredytów i pożyczek w wysokości 803 112,00 zł.
- spłaty odsetek od zaciągniętych kredytów i pożyczek w wysokości 87657,73 zł.



W kalkulacji kosztów wzięto pod uwagę konieczność zapewnienia odpowiedniego poziomu przychodów dla utrzymania i eksploatacji urządzeń, aby móc w sposób ciągły świadczyć usługi najwyższej jakości, jednocześnie uwzględniając, aby oszacowany poziom kosztów nie powodował nieuzasadnionego wzrostu cen określonego w taryfach.

#### *Stopa inflacji*

Inflację zaplanowano wg projektu ustawy budżetowej na 2013 r., tj. w wys. 2,7%.

#### *Wynagrodzenia oraz składki na ubezpieczenie społeczne:*

Prognoza kosztów wynagrodzeń uwzględnia przede wszystkim wypłaty wynagrodzeń zgodnie z postanowieniami zawartych umów o pracę (wynagrodzenia jubileuszowe, odprawy itp.). Uwzględniono również wzrost w wys. 2,7%, zgodnie z planowanym wskaźnikiem inflacji (wg projektu ustawy budżetowej na 2013 r.).

#### *Energia elektryczna*

Energia elektryczna, jako jeden z kosztów zależnych od wielkości produkcji, zaplanowany został zgodnie z zapotrzebowaniem technologicznym na energię. Uwzględniono również wzrost w wys. 2,7%, zgodnie z planowanym wskaźnikiem inflacji (wg projektu ustawy budżetowej na 2013 r.).

#### *Materialy*

Zakup materiałów, zaplanowany został zgodnie z zapotrzebowaniem technologicznym na materiały chemiczne niezbędne do uzdatniania wody oraz oczyszczania ścieków, oraz zgodnie z zapotrzebowaniem technologicznym na paliwa. Uwzględniono również wzrost w wys. 2,3%, zgodnie z planowanym średniorocznym wskaźnikiem cen produkcji sprzedanej przemysłu (wg projektu ustawy budżetowej na 2013 r.)

#### *Koszty odprowadzania ścieków*

W kalkulacji uwzględniono podwyżkę ceny odprowadzania ścieków do oczyszczalni w Katowicach (5,19%) oraz cenę ścieków odprowadzanych do Sosnowca, przyjmując jako podstawę cenę dotychczasową oraz zakładając jej zmianę od 01.01.2014r., z uwzględnieniem wzrostu w wys. 2,7%, zgodnie z planowanym wskaźnikiem inflacji (wg projektu ustawy budżetowej na 2013 r.).

#### *Inne koszty*

Inne kategorie kosztów zaplanowano zgodnie z zapotrzebowaniem technologicznym na dane usługi i materiały. Uwzględniono również wzrost w wys. 2,7%, zgodnie z planowanym wskaźnikiem inflacji (wg projektu ustawy budżetowej na 2013 r.).



**Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych oraz urządzeń kanalizacyjnych.**

Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych oraz kanalizacyjnych, stanowiący uzasadnienie dla planowanych wydatków inwestycyjnych, stanowi **załącznik B** do niniejszego uzasadnienia.

W związku z programem inwestycyjnym, który został zawarty w ww. planie, w kalkulacji uwzględniono marżę zysku w wysokości 5% dla zaopatrzenia w wodę oraz marżę zysku w wysokości 5% dla odprowadzania ścieków, z przeznaczeniem na realizację inwestycji Spółki.

PREZES ZARZĄDU  
*[Podpis]*  
mgr inż. Andrzej Matyja

Wpł. 2 500 000,00  
Lp. ....  
Podpis .....

Załącznik D do uzasadnienia wniosku

Tabela A. Porównanie cen i stawek opłat taryfy obowiązującej w dniu złożenia wniosku z cenami i stawkami opłat nowej taryfy dotyczącej zaopatrzenia w wodę

| Lp. | Wyszczególnienie               |                                | Taryfa obowiązująca         | Taryfa nowa | Zmiana %<br>4/3 |
|-----|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-------------|-----------------|
|     | taryfowa grupa odbiorców usług | rodzaj cen i stawek opłat      | wielkość cen i stawek opłat |             |                 |
| 0   | 1                              | 2                              | 3                           | 4           | 5               |
| 1   | Grupa 1                        | - cena wody (zł/m3)            | 4,42                        | 4,71        | 6,56%           |
|     |                                | - stawka opłaty abonamentowej: |                             |             |                 |
|     |                                | - za gotowość                  | 3,00                        | 0,00        | 0,00%           |
|     |                                | - za odczyt                    | 1,80                        | 0,00        | 0,00%           |
|     |                                | - za rozliczenie               | 1,20                        | 0,00        | 0,00%           |
|     |                                | - cena wskaźnikowa             | 4,85                        | 4,71        | 97,18%          |

REZES ZARZĄDU

11/11/2011

Tabela B. Porównanie cen i stawek opłat taryfy obowiązującej w dniu złożenia wniosku z cenami i stawkami opłat nowej taryfy dotyczącej odprowadzania ścieków

| Lp. | Wyszczególnienie               |                                     | Taryfa obowiązująca         | Taryfa nowa | Zmiana %<br>4/3 |
|-----|--------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|-------------|-----------------|
|     | taryfowa grupa odbiorców usług | rodzaj cen i stawek opłat           | wielkość cen i stawek opłat |             |                 |
| 0   | 1                              | 2                                   | 3                           | 4           | 5               |
| 1   | Grupa 1                        | - cena usługi odprowadzania ścieków | 7,86                        | 8,29        | 5,47%           |
|     |                                | - stawka opłaty abonamentowej:      |                             |             |                 |
|     |                                | -                                   | -                           | -           | -               |
|     |                                | - cena wskaźnikowa                  | 7,86                        | 8,29        | 105,47%         |

RADA MIEJSKA W OLEŚNIE

Wpł. 27.05.2013

Lp. ....

Podpis .....

PREZES ZARZĄDU

*[Signature]*

mgr inż. Jerzy Malin

Vpl. 15. 05. 2013

.....dz. ....

.....Podpis .....

Nr 135.

7.1

Uchwała nr .....  
Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia .....

**w sprawie obciążenia służebnością gruntową przechodu i przejazdu  
niezabudowanej działki gruntu oznaczonej numerem 65/42 arkusz mapy 59 położonej  
w Czeladzi przy ulicy Spacerowej**

Na podstawie art. 18 ust 2 pkt. 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz.U. Nr 142 poz. 1591 z 2001r. z późn. zm.), art. 13 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami ( tj. Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 z późn. zm.).

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała**

**§ 1**

Wyraża zgodę na obciążenie nieodpłatną służebnością gruntową przechodu i przejazdu niezabudowanej działki gruntu oznaczonej numerem 65/42 arkusz mapy 59 położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej na rzecz każdorazowych właścicieli działek o numerach 65/43, 65/44, 65/45 arkusz mapy 59.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ

*[Signature]*  
mgr. *[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*  
Bartłomiej Stachura

RADCA PRAWNY  
K1796

**Uzasadnienie:**

Przedmiotem uchwały jest wyrażenie zgody na ustanowienie nieodpłatnej służebności gruntowej przejazdu i przejazdu niezabudowanej działki gruntu oznaczonej numerem 65/42 arkusz mapy 59 położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej na rzecz każdorazowych właścicieli działek o numerach 65/43, 65/44, 65/45 arkusz mapy 59. Służebność ta jest niezbędna dla zapewnienia dostępu do drogi publicznej - ulicy Spacerowej.

Nieruchomości o numerach działek 65/43, 65/44, 65/45 arkusz mapy 59 ujęte są w planie sprzedażowym na rok 2013 w związku z czym wyrażenie zgody na ustanowienie służebności pozwoli na jego realizację a tym samym zwiększenie dochodów majątkowych Gminy.

W związku z powyższym zasadnym jest wyrażenie zgody na ustanowienie służebności.



OKWISTRA  
*[Signature]*

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| <b>RADA MIEJSKA W CZELADZI</b> |            |
| Projekt                        | 13.05.2013 |
| Wpi.                           | .....      |
| L.dz.                          | .....      |
| Podpis                         | .....      |

**Uchwała nr .....  
Rady Miejskiej w Czeladzi**

z dnia .....

**w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem mieszkalnym  
oznaczonej numerem działki 258 arkusz mapy 13 o powierzchni 1926m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi  
przy ul. Bytomskiej 70.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. z późn. zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała co następuje:**

**§ 1**

wyrazić zgodę na sprzedaż nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem mieszkalnym, oznaczonej numerem działki 258 arkusz mapy 13 o powierzchni 1926m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ul. Bytomskiej 70.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**BURMISTRZ**

*m. Teresa Kosmala*

*Niewgan*

*Wydanie: 13.05.2013  
m. Deep*

15.045  
Bartłomiej Stachura

**RADCA PRAWNY**  
Kt 2196

**UZASADNIENIE**

W dniu 27 września 2012 roku Rada Miejska w Czeladzi nie podjęła uchwały w sprawie sprzedaży zabudowanej nieruchomości oznaczonej numerem działki 258 arkusz mapy 14 położonej w Czeladzi przy ulicy Bytomskiej 70 o powierzchni 1926m<sup>2</sup>. W związku z kolejnym pismem Zakładu Budynków Komunalnych w sprawie podjęcia działań dotyczących przedmiotowej nieruchomości proponuję ponownie przedłożyć Radzie Miejskiej w Czeladzi projekt uchwały w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Czeladzi przy ulicy Bytomskiej 70. Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi poinformował, iż przedmiotowa nieruchomość od dnia 31.11.2011r. pozostaje w stanie niezasiedlonym (ostatni lokatorzy zostali wykwaterowani do lokali zamiennych) natomiast Aniela Szymczyk, która mocą aktu notarialnego z dnia 3.12.2007r. o sygn. rep A nr 3677/2007 ustanowiona miała bezpłatną i dożywotnią służebność do lokalu nr 5 mieszczącego się przy ul. Bytomskiej 70, zmarła 27.10.2010r. Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi w odpowiedzi na pisma tut. wydziału przekazał wykaz remontów nieruchomości położonej przy ul. Bytomskiej 70 suma tych remontów wynosi : 18 718,93 zł. ZBK poinformowało również, że z uwagi na brak ekspertyzy budowlanej oraz projektu technicznego nie są w stanie przedstawić zestawienia kosztów niezbędnych do wykonania na dzień dzisiejszy w przypadku przeznaczenia nieruchomości na cele mieszkaniowe. Z oceny stanu technicznego (wykonanego w dniu 21.10.2011r.) przedmiotowego budynku wynika iż jego kondycja ogólna jest zła i w chwili obecnej nie nadaje się do zamieszkania. Ponadto w związku z ze zwiększoną częstotliwością włamań dochodzi do naruszania zabezpieczeń a zakład Budynków Komunalnych zmuszony jest do ponoszenia dodatkowych kosztów utrzymania

Tut. Wydział w związku ze śmiercią Pani Anieli Szymczyk uregulował stan prawny w Księdze Wieczystej poprzez wykreślenie zapisanej tam dożywotniej służebności osobistej.

Ze względu na stan nieruchomości i brak zarezerwowanych środków na jego remont a także koszty wynikające z dalszego utrzymywania i zabezpieczania niewykorzystanego budynku proponuję przeznaczyć przedmiotowy teren do sprzedaży.

BURMISTRZ  
  
mgr Teresa Kosmala

RADA MIEJSKA W CZELADZI

7.3

Nr 130

Projekt  
Vpt. 15.05.2013

Uchwała nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi

.....dz. ....

z dnia

Podpis .....

**w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki 65/36 arkusz mapy 59 o powierzchni 773m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.)

Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :

§ 1

Wyraża zgodę na sprzedaż nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki 65/36 arkusz mapy 59 o powierzchni 773m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ  
  
mgr Teresa Kosmala

Trawgacz  


Wice  
Marszałek Rady

RADA MIEJSKA W CZELADZI





RADA MIEJSKA W CZELADZI  
Projekt

Nr 131

Wpł. 15. 05. 2013

Uchwała nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia

Podpis ..w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki 65/35 arkusz mapy 59 o powierzchni 780m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.)

Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :

§ 1

Wyraża zgodę na sprzedaż nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki 65/35 arkusz mapy 59 o powierzchni 780m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ  
*[Signature]*  
mgr Teresa Kosmala

*[Handwritten signature]*

*[Signature]*  
Bartłomiej Stachura  
RADA MIEJSKA  
Kt. 796

**UZASADNIENIE**

Nieruchomość oznaczona numerem działki 65/35 arkusz mapy 59 zajmuje powierzchnię 780m<sup>2</sup>, położona jest w Czeladzi przy ulicy Spacerowej, nie jest przedmiotem dzierżawy, nie przebiega przez nią żadna sieć z mediami. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nieruchomość położona jest na terenie objętym symbolem 1MN - zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna". Dostęp do działki zapewniony zostanie ustanowieniem nieodpłatnej służebności. W związku z dużym zainteresowaniem działkami budowlanymi proponuję przeznaczyć działkę do sprzedaży.

W dniu 4 kwietnia 2013 roku Rada Miejska w Czeladzi nie podjęła uchwały w sprawie sprzedaży przedmiotowej nieruchomości z uwagi na wątpliwości co do ważności wcześniej podjętej uchwały w sprawie ustanowienia służebności zapewniającej dostęp do drogi dla w/w nieruchomości. Do tut. Urzędu nie wpłynęło zawiadomienie o wszczęciu postępowania nadzorczego, z uwagi na upływ terminu przewidzianego w art. 90 ustawy o samorządzie gminnym w jakim organ kontrolny może orzec o sprzeczności uchwały z prawem stwierdzić należy, że uchwała w sprawie ustanowienia służebności funkcjonuje w obrocie prawnym jako prawidłowa.

Nieruchomość oznaczona numerem działki 65/35 arkusz mapy 59 ujęta była w planie sprzedaży na rok 2013 w związku z czym wyrażenie zgody na jej zbycie pozwoli na jego realizację oraz na zwiększenie dochodów majątkowych Gminy.

Mając na uwadze powyższe zasadnym jest wyrazić zgodę na sprzedaż nieruchomości oznaczonej numerem działki 65/35 arkusz mapy 59.



działka numer 65/35 arkusz mapy 59 proponowana do sprzedaży

7.5

**RADA MIEJSKA W CZELADZI**  
Projekt

**Nr 132**

Wpł. 15. 05. 2013

**Uchwała nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi**

**z dnia**

L.dz. ....

**w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki 65/37 arkusz mapy 59 o powierzchni 765m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :**

**§ 1**

Wyraża zgodę na sprzedaż nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki 65/37 arkusz mapy 59 o powierzchni 765m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**BURMISTRZ**  
*[Signature]*  
mgr Teresa Kosmala

*[Handwritten signature]*

*[Signature]*  
Dorota Stachura  
**ADWOKAT PRAWNY**  
K11796

**UZASADNIENIE**

Nieruchomość oznaczona numerem działki 65/37 arkusz mapy 59 zajmuje powierzchnię 765m<sup>2</sup>, położona jest w Czeladzi przy ulicy Spacerowej, nie jest przedmiotem dzierżawy, nie przebiega przez nią żadna sieć z mediami. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nieruchomość położona jest na terenie objętym symbolem 1MN - zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna". Dostęp do działki zapewniony zostanie ustanowieniem nieodpłatnej służebności. W związku z dużym zainteresowaniem działkami budowlanymi proponuję przeznaczyć działkę do sprzedaży.

W dniu 4 kwietnia 2013 roku Rada Miejska w Czeladzi nie podjęła uchwały w sprawie sprzedaży przedmiotowej nieruchomości z uwagi na wątpliwości co do ważności wcześniej podjętej uchwały w sprawie ustanowienia służebności zapewniającej dostęp do drogi dla w/w nieruchomości. Do tut. Urzędu nie wpłynęło zawiadomienie o wszczęciu postępowania nadzorczego, z uwagi na upływ terminu przewidzianego w artykule 90 ustawy o samorządzie gminnym w jakim organ kontrolny może orzec o sprzeczności uchwały z prawem stwierdzić należy, że uchwała w sprawie ustanowienia służebności funkcjonuje w obrocie prawnym jako prawidłowa.

Nieruchomość oznaczona numerem działki 65/37 arkusz mapy 59 ujęta była w planie sprzedaży na rok 2013 w związku z czym wyrażenie zgody na jej zbycie pozwoli na jego realizację oraz na zwiększenie dochodów majątkowych Gminy.

Mając na uwadze powyższe zasadnym jest wyrazić zgodę na sprzedaż nieruchomości oznaczonej numerem działki 65/37 arkusz mapy 59.



Burmistrz  
*Teresa Kosmala*  
 mgr Teresa Kosmala

7.6

Nv 133.

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 15. 05. 2013  
Lp. dz. ....  
Podpis .....

**Uchwała nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi**

z dnia

**w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerami działek 65/32 i 65/40 arkusz mapy 59 powierzchni łącznej 1013m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :**

**§ 1**

Wyraża zgodę na sprzedaż nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerami działek 65/32 i 65/40 arkusz mapy 59 powierzchni 1013m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej.

**§ 3**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 4**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ  
*[Signature]*  
mgr Teresa Kosmala

*[Signature]*

*[Signature]*  
Bartłomiej Stachura  
RADA MIEJSKA  
K10196

Nr 155

## UZASADNIENIE

Nieruchomość oznaczona numerami działek 65/32 i 65/40 arkusz mapy 59 zajmuje powierzchnię 1013m<sup>2</sup>, położona jest w Czeladzi przy ulicy Spacerowej, nie jest przedmiotem dzierżawy, przebiega przez nią linia elektroenergetyczna, nieczynny ciepłociąg, nieczynna kanalizacja a także strefa ochronna linii elektroenergetycznej, jednakże ich umiejscowienie nie wyłącza działki z możliwości zabudowy. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nieruchomość położona jest na terenie objętym symbolem 1MN - zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna". Dostęp do działki zapewni ulica Spacerowa. W związku z dużym zainteresowaniem działkami budowlanymi proponuję przeznaczyć działkę do sprzedaży.

Nieruchomość oznaczona numerem działki 65/32 i 65/40 arkusz mapy 59 ujęta była w planie sprzedaży na rok 2013 w związku z czym wyrażenie zgody na jej sprzedaż pozwoli na jego realizację a jej zbycie zwiększy dochody majątkowe Gminy.



nieruchomość oznaczona numerami działek 65/32 i 65/40 arkusz mapy 59 proponowana do sprzedaży

BURMISTRZ

*[Signature]*



Vpt. 15. 05. 2013

.....dz. ....

.....Podpis .....

**Uchwała nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi**

**z dnia**

**w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerami działek 65/34 i 65/41 arkusz mapy 59 powierzchni łącznej 1057m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :**

**§ 1**

Wyraża zgodę na sprzedaż nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerami działek 65/34 i 65/41 arkusz mapy 59 powierzchni 1057m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej.

**§ 3**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 4**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ  
*[Signature]*  
mgr Teresa Kosmala

*[Handwritten signature]*

*[Signature]*  
Bartłomiej Szałaga  
RADCA PRZEWODNICZĄCY  
KI 2396



Nw 134

## UZASADNIENIE

Nieruchomość oznaczona numerami działek 65/34 i 65/41 arkusz mapy 59 zajmuje powierzchnię 1057m<sup>2</sup>, położona jest w Czeladzi przy ulicy Spacerowej, nie jest przedmiotem dzierżawy, przebiega przez nią linia elektroenergetyczna, nieczynny ciepłociąg, nieczynna kanalizacja a także strefa ochronna linii elektroenergetycznej, jednakże ich umiejscowienie nie wyłącza działki z możliwości zabudowy. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nieruchomość położona jest na terenie objętym symbolem 1MN - zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna". Dostęp do działki zapewni ulica Spacerowa. W związku z dużym zainteresowaniem działkami budowlanymi proponuję przeznaczyć działkę do sprzedaży.

Nieruchomość oznaczona numerem działki 65/34 i 65/41 arkusz mapy 59 ujęta była w planie sprzedaży na rok 2013 w związku z czym wyrażenie zgody na jej sprzedaż pozwoli na jego realizację a jej zbycie zwiększy dochody majątkowe Gminy.



nieruchomość oznaczona numerami działek 65/34 i 65/41 arkusz mapy 59 proponowana do sprzedaży

BURMISTRZ  
*[Signature]*  
mgr Teresa Kosmala

Projekt

Wpł.

15.05.2013

Uchwała nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi

L.dz. ....

z dnia

Podpis .....

**w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki 65/43 arkusz mapy 59 o powierzchni 765m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :**

**§ 1**

Wyraża zgodę na sprzedaż nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki 65/43 arkusz mapy 59 o powierzchni 765m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ

*[Signature]*  
mgr Andrzej Kowalski

*[Signature]*  
Bartłomiej Stachura

RADCA PRAWNY  
Kl. 1796

**UZASADNIENIE**

Nieruchomość oznaczona numerem działki 65/43 arkusz mapy 59 zajmuje powierzchnię 765m<sup>2</sup>, położona jest w Czeladzi przy ulicy Spacerowej, nie jest przedmiotem dzierżawy, nie przebiega przez nią żadna sieć z mediami. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nieruchomość położona jest na terenie objętym symbolem 1MN - zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna". Dostęp do działki zapewniony zostanie ustanowieniem nieodpłatnej służebności. W związku z dużym zainteresowaniem działkami budowlanymi proponuję przeznaczyć działkę do sprzedaży.

Nieruchomość oznaczona numerem działki 65/43 arkusz mapy 59 ujęta była w planie sprzedaży na rok 2013 w związku z czym wyrażenie zgody na jej zbycie pozwoli na jego realizację oraz na zwiększenie dochodów majątkowych Gminy.

Mając na uwadze powyższe zasadnym jest wyrazić zgodę na sprzedaż nieruchomości oznaczonej numerem działki 65/43 arkusz mapy 59.



BURMISTRZ  
mgr Teresa Kosmala

Projekt 5. 05. 2013  
Wpł. ....  
L.dz. ....  
Podpis .....

Uchwała nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia

**w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki 65/44 arkusz mapy 59 o powierzchni 773m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.)

Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :

§ 1

Wyraża zgodę na sprzedaż nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki 65/44 arkusz mapy 59 o powierzchni 773m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ  
*[Signature]*  
mgr *[Signature]*

*[Signature]*

*wle*  
Bartłomiej Stachurski  
RADCA PRAWNY  
K 2796

**UZASADNIENIE**

Nieruchomość oznaczona numerem działki 65/44 arkusz mapy 59 zajmuje powierzchnię 773m<sup>2</sup>, położona jest w Czeladzi przy ulicy Spacerowej, nie jest przedmiotem dzierżawy, nie przebiega przez nią żadna sieć z mediami. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nieruchomość położona jest na terenie objętym symbolem 1MN - zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna". Dostęp do działki zapewniony zostanie ustanowieniem nieodpłatnej służebności. W związku z dużym zainteresowaniem działkami budowlanymi proponuję przeznaczyć działkę do sprzedaży.

Nieruchomość oznaczona numerem działki 65/44 arkusz mapy 59 ujęta była w planie sprzedaży na rok 2013 w związku z czym wyrażenie zgody na jej zbycie pozwoli na jego realizację oraz zwiększy dochody majątkowe Gminy.

Mając na uwadze powyższe zasadnym jest wyrazić zgodę na sprzedaż nieruchomości oznaczonej numerem działki 65/44 arkusz mapy 59.



działka numer 65/44  
arkusz mapy 59  
proponowana do  
sprzedaży

BURMISTRZ  
*Komuda*  
mgr inż. Tomasz Komuda

Projekt

Wpł. 15. 05. 2013

Uchwała nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi

.....dz. ....

z dnia

.....podpis .....

**w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki 65/45 arkusz mapy 59 o powierzchni 776m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :**

**§ 1**

Wyraża zgodę na sprzedaż nieruchomości gruntowej niezabudowanej oznaczonej numerem działki 65/45 arkusz mapy 59 o powierzchni 776m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Spacerowej.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ

*mgr Henryk Kasprzak*

*Margot*

*role*  
Bartłomiej

CAPI... SAWN...  
12796

Nr 138

## UZASADNIENIE

Nieruchomość oznaczona numerem działki 65/45 arkusz mapy 59 zajmuje powierzchnię 776m<sup>2</sup>, położona jest w Czeladzi przy ulicy Spacerowej, nie jest przedmiotem dzierżawy, nie przebiega przez nią żadna sieć z mediami. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nieruchomość położona jest na terenie objętym symbolem 1MN - zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna". Dostęp do działki zapewniony zostanie ustanowieniem nieodpłatnej służebności. W związku z dużym zainteresowaniem działkami budowlanymi proponuję przeznaczyć działkę do sprzedaży.

Nieruchomość oznaczona numerem działki 65/45 arkusz mapy 59 ujęta była w planie sprzedaży na rok 2013 w związku z czym wyrażenie zgody na jej zbycie pozwoli na jego realizację oraz zwiększy dochody majątkowe Gminy.

Mając na uwadze powyższe zasadnym jest wyrazić zgodę na sprzedaż nieruchomości oznaczonej numerem działki 65/45 arkusz mapy 59.



BURMISTRZ

*Teresa Kucharska*

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. projekt 05. 2013

L.dz. ....

Podpis .....

**PROJEKT NR**

**163**

7.11

**Uchwała nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi**

**z dnia**

**w sprawie sprzedaży niezabudowanej nieruchomości gruntowej oznaczonej numerem działki 207 arkusz mapy 24 o powierzchni 6775m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Mysłowickiej.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała:**

**§ 1**

Wyraża zgodę na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej oznaczonej numerem działki 207 arkusz mapy 24 o powierzchni 6775m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Mysłowickiej.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ

*mgr Teresa Kosmała*

*Wiceburmistrz  
Czeladź*



# PROJEKT NR 163

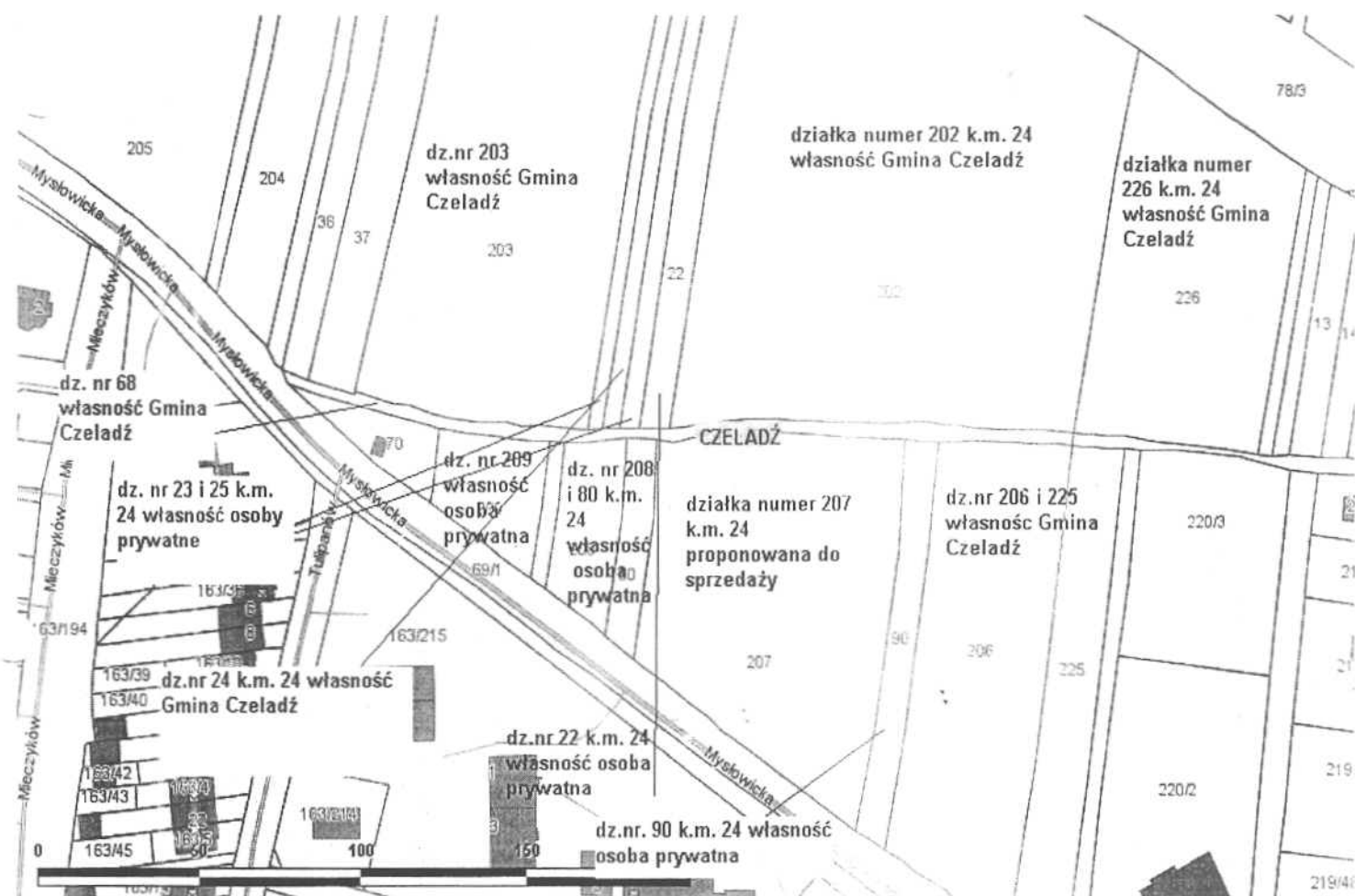
## Uzasadnienie

Nieruchomość oznaczona numerem działki 207 arkusz mapy 24 o powierzchni 6775m<sup>2</sup> położona jest w Czeladzi przy ulicy Mysłowickiej, jej wymiary to około 62m x 76m x 85m x 11m. Nieruchomość jest własnością Gminy Czeladź, zapisana jest w księdze wieczystej numer KA1B/00007870/1 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Będzinie. Nieruchomość nie stanowi przedmiotu dzierżawy. W południowej części działki przebiega ciepłociąg w odległości około 2-4m od granicy, przy granicy od strony ulicy Mysłowickiej znajduje się sieć elektroenergetyczna ze słupami oświetleniowymi. Zgodnie miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka znajduje się na terenie oznaczonym symbolem 1 MNz – tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej zorganizowanej".

W przypadku podjęcia uchwały zezwalającej na sprzedaż nieruchomości oznaczonej numerem 207 arkusz mapy 24 zostanie ona podzielona na 4-6 odrębnych działek a te z kolei zostaną zbyte w drodze przetargu ustnego nieograniczonego.

Nieruchomość oznaczona numerem działki 207 arkusz mapy 24 ujęta była w planie sprzedaży na rok 2013 w związku z czym wyrażenie zgody na jej zbycie pozwoli na jego realizację oraz na zwiększenie dochodów majątkowych Gminy.

Mając na uwadze zainteresowanie działkami przeznaczonymi pod budownictwo mieszkaniowe, w szczególności terenem zlokalizowanym przy ulicy Mysłowickiej, zasadnym jest wyrażenie zgody na zbycie przedmiotowej nieruchomości.



7.12

RADA MIEJSKA W CZELADZI

**PROJEKT NR 164**

Wpł. 27.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

Uchwała nr .....  
Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia .....

**w sprawie sprzedaży niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerem działki 87/3 arkusz mapy 23, o powierzchni 25 393m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.).

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :**

**§ 1**

Wyraża zgodę na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerem działki 87/3 arkusz mapy 23, o powierzchni 25 393m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ  
*[Signature]*  
Miasta Czeladź

*[Signature]*  
*[Signature]*

### UZASADNIENIE

Nieruchomość oznaczona numerem działki 87/3 arkusz mapy 23 zajmuje powierzchnię 25 393m<sup>2</sup>, kształt zbliżony do prostokąta, wymiary to około 311m długości i około 85m szerokości, grunt położony jest we „Wschodniej Strefie Ekonomicznej” przy nowo wybudowanej ulicy Gdańskiej. Nieruchomość stanowi własność Gminy Czeladź. Działka, nie jest obciążona ograniczonymi prawami rzeczowymi i nie ma przeszkód prawnych w rozporządzaniu nią, w granicy działki nie przebiega żadna sieć z mediami. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka znajduje się na terenie oznaczonym symbolem 1UC – tereny usług w tym obiektów handlowych o powierzchni sprzedaży powyżej 2000m<sup>2</sup>.

Mając na uwadze powyższe proponuję przeznaczyć działkę oznaczoną numerem 87/3 arkusz mapy 23 do sprzedaży.



7.13

# PROJEKT NR 165

Projekt  
RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 27.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

Uchwała nr .....  
Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia .....

**w sprawie sprzedaży niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerami działek 88/2 arkusz mapy 23 i 137/4, 136/2, 83/10, 83/12, 81 arkusz mapy 25, o powierzchni łącznej 59 801m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.).

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :**

**§ 1**

Wyraża zgodę na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerami działek 88/2 arkusz mapy 23 i 137/4, 136/2, 83/10, 83/12, 81 arkusz mapy 25, o powierzchni łącznej 59 801m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

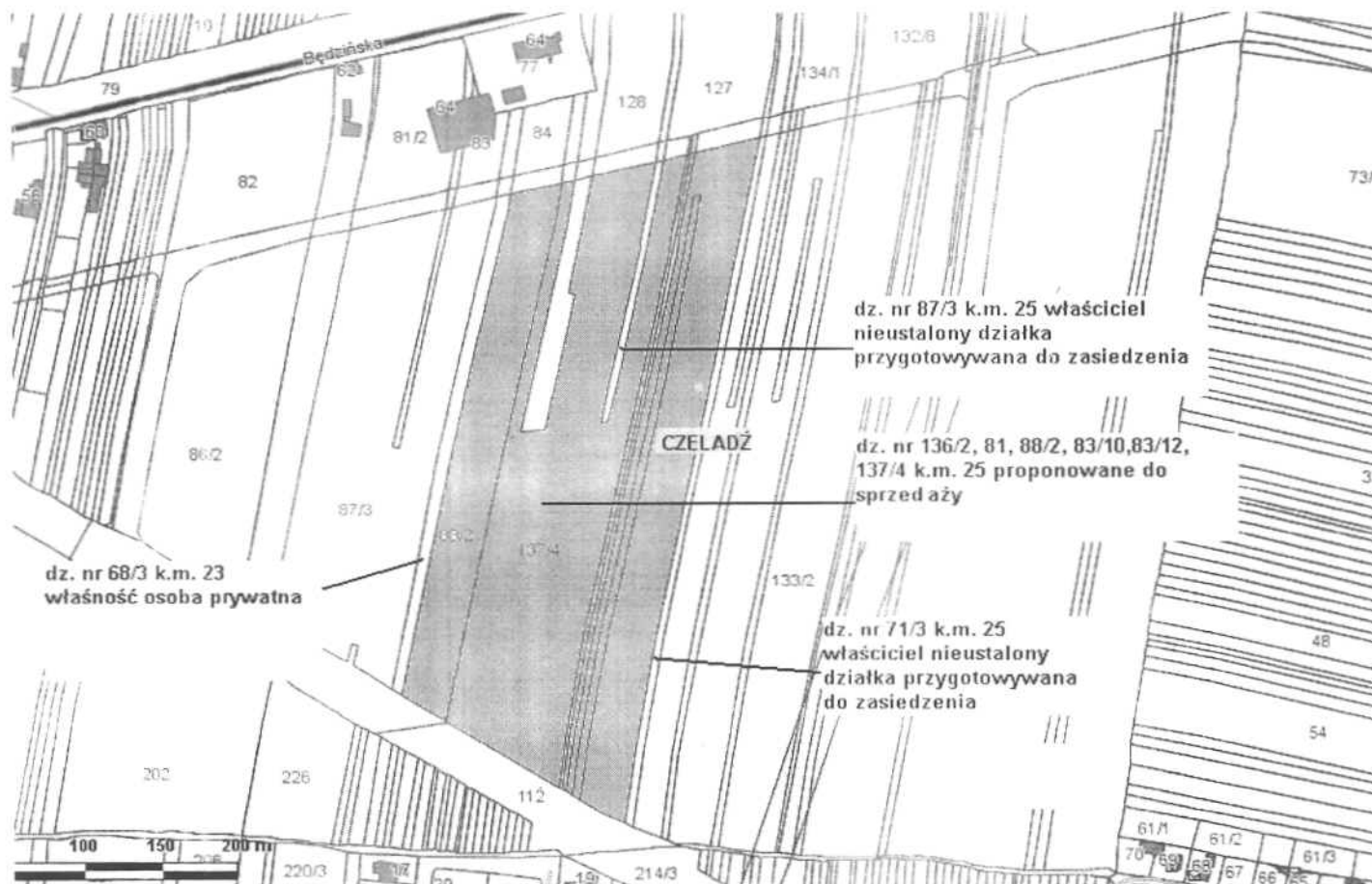
*Wniegoc*  
*Chuf*

BURMISTRZ  
*[Signature]*  
mgr Teresa Kosmala

## UZASADNIENIE

Nieruchomość oznaczona numerami działek 88/2 arkusz mapy 23 i 137/4, 136/2, 83/10, 83/12, 81 arkusz mapy 25 zajmuje powierzchnię 59 801m<sup>2</sup>, ma kształt zbliżony do prostokąta, grunt położony jest we „Wschodniej Strefie Ekonomicznej” przy nowo wybudowanej ulicy Gdańskiej. Nieruchomość stanowi własność Gminy Czeladź. Działka, nie jest obciążona ograniczonymi prawami rzeczowymi i nie ma przeszkód prawnych w rozporządzaniu nią, w granicy nieruchomości przebiega linia elektroenergetyczna. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka znajduje się na terenie oznaczonym symbolem 1UC – tereny usług w tym obiektów handlowych o powierzchni sprzedaży powyżej 2000m<sup>2</sup>.

Mając na uwadze powyższe proponuję przeznaczyć nieruchomość do sprzedaży.



4.14

Projekt

**PROJEKT NR 166**

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 27.05.2013

L.dz. ....

Podpis

**w sprawie sprzedaży niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerem działki 127 arkusz mapy 25, o powierzchni 6288m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej**

Uchwała nr .....  
Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia .....

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.).

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :**

**§ 1**

Wyraża zgodę na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerem działki 127 arkusz mapy 25, o powierzchni 6288m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*W. Wójcik*

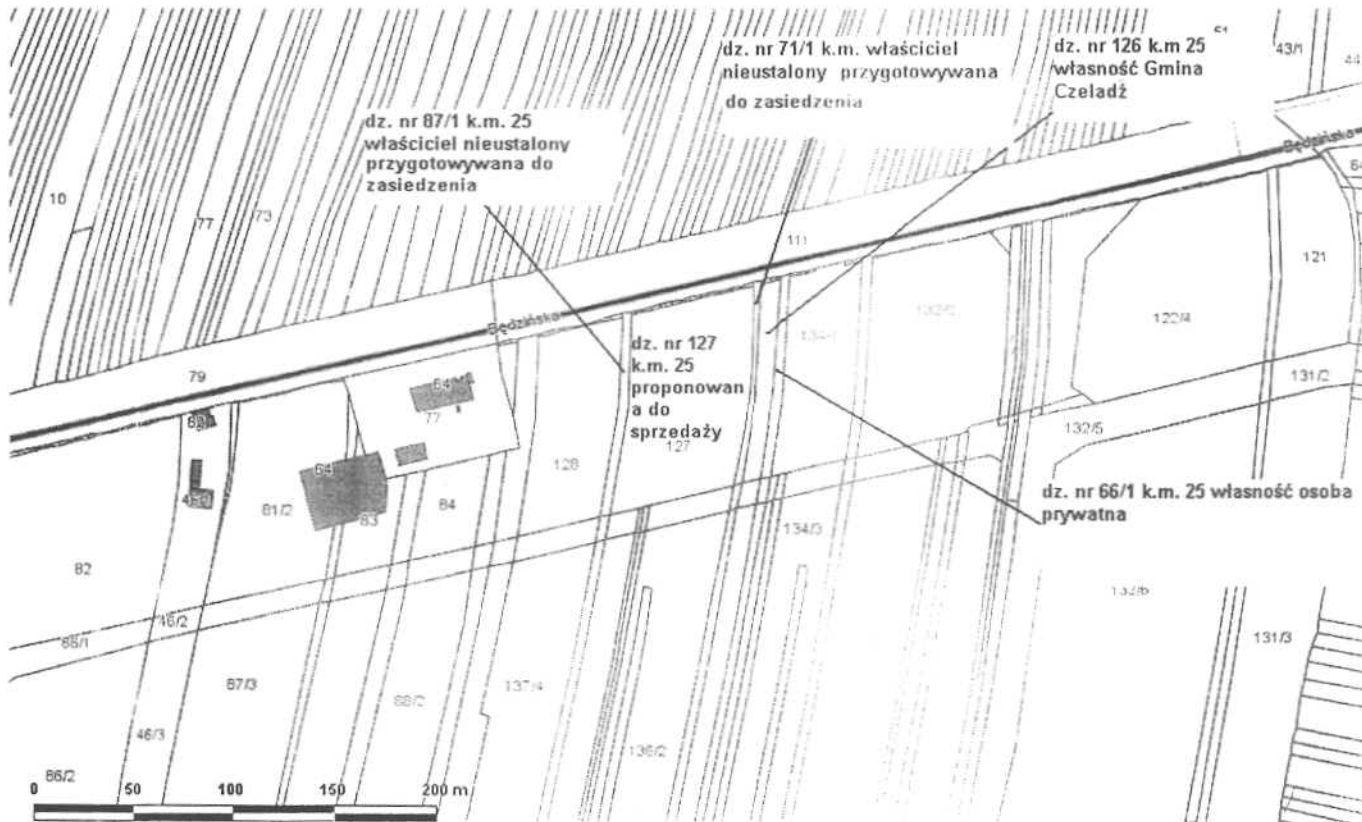
*Wójcik*

*Wójcik*  
BURMISTRZ  
Miasta Czeladź  
*Kosmala*

**UZASADNIENIE**

Nieruchomość oznaczona numerem działki 127 arkusz mapy 25 zajmuje powierzchnię 6288m<sup>2</sup>, ma kształt zbliżony do prostokąta, wymiary to około 103m długości i około 60m szerokości, grunt położony jest we „Wschodniej Strefie Ekonomicznej” przy nowo wybudowanej ulicy Gdańskiej. Nieruchomość stanowi własność Gminy Czeladź. Działka nie jest obciążona ograniczonymi prawami rzeczowymi i nie ma przeszkód prawnych w rozporządzaniu nią, w granicy działki przebiega sieć elektroenergetyczna. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka znajduje się na terenie oznaczonym symbolem 5U – tereny usług publicznych i komercyjnych.

Mając na uwadze powyższe proponuję przeznaczyć działkę oznaczoną numerem 128 arkusz mapy 25 do sprzedaży.



Projekt  
RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wzrost 27.05.2013

Uchwała nr .....  
Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia .....

**w sprawie sprzedaży niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerem działki 128 arkusz mapy 25, o powierzchni 4178m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.).

Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :

§ 1

Wyraża zgodę na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerem działki 128 arkusz mapy 25, o powierzchni 4178m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ

*[Signature]*  
mgr. Krzysztof Koronczak

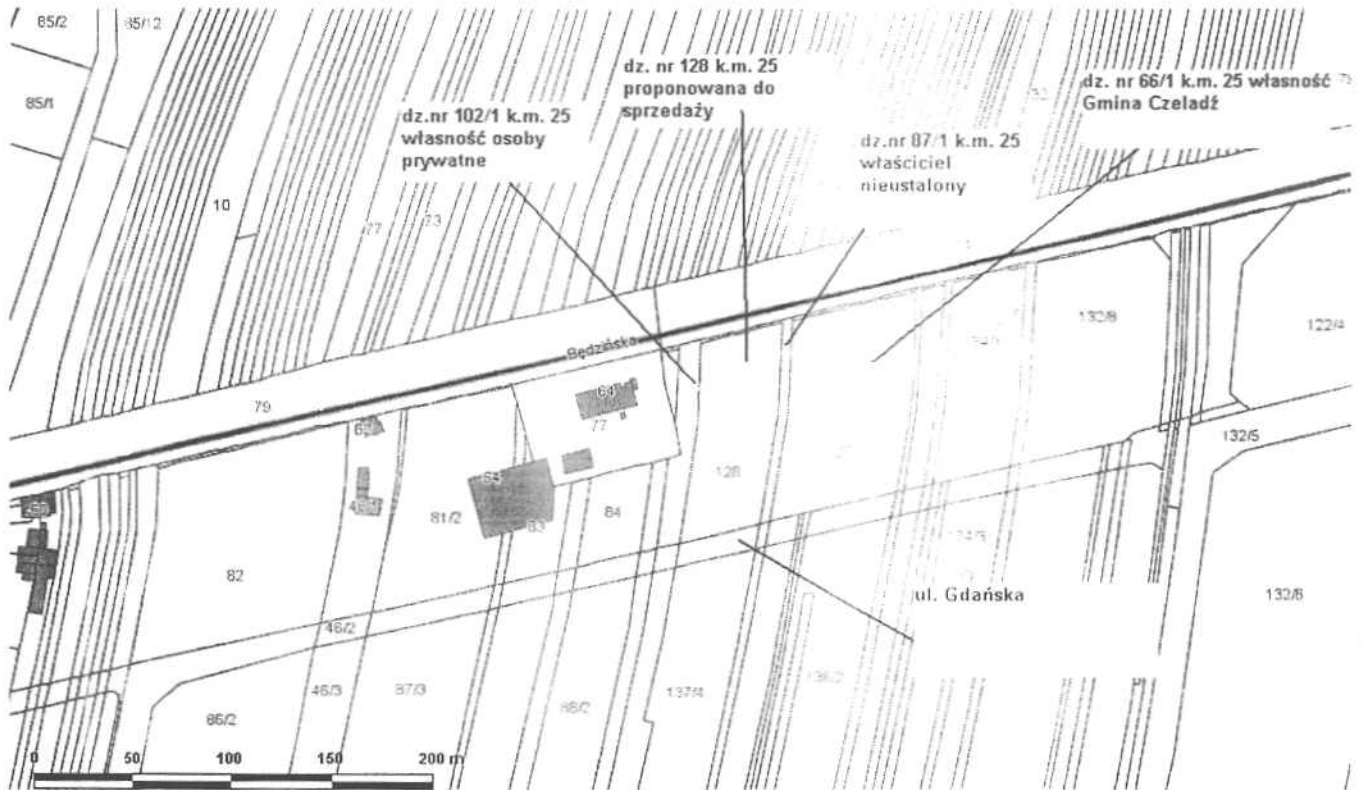
*[Handwritten signature]*



## UZASADNIENIE

Nieruchomość oznaczona numerem działki 128 arkusz mapy 25 zajmuje powierzchnię 4178m<sup>2</sup>, ma kształt zbliżony do prostokąta, wymiary to około 103m długości i około 41m szerokości, grunt położony jest we „Wschodniej Strefie Ekonomicznej” przy nowo wybudowanej ulicy Gdańskiej. Nieruchomość stanowi własność Gminy Czeladź. Działka nie jest obciążona ograniczonymi prawami rzeczowymi i nie ma przeszkód prawnych w rozporządzaniu nią, w granicy działki przebiega sieć elektroenergetyczna. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka znajduje się na terenie oznaczonym symbolem 5U – tereny usług publicznych i komercyjnych.

Mając na uwadze powyższe proponuję przeznaczyć działkę oznaczoną numerem 128 arkusz mapy 23 do sprzedaży.



Projekt  
RADA MIEJSKA W CZELADZI  
Wpł. 27.05.2013  
L.dz. ....  
Podpis .....

Uchwała nr .....  
Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia .....

**w sprawie sprzedaży niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerami działek 134/3, 135/3, 64/10 arkusz mapy 25, o powierzchni 24 456m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.).

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :**

**§ 1**

Wyraża zgodę na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerami działek 134/3,135/3, 64/10 arkusz mapy 25, o powierzchni 24 456m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

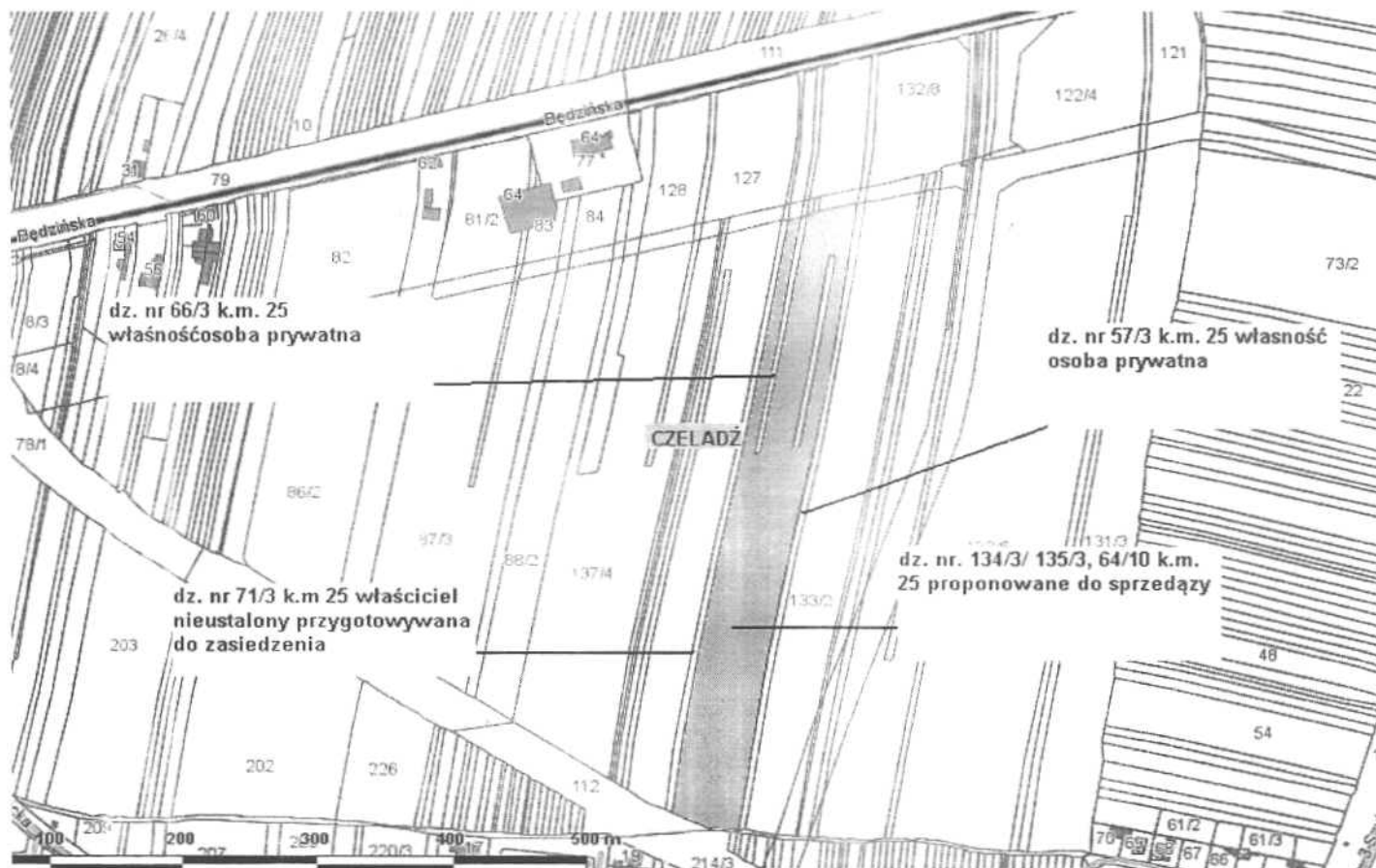
*Wingerz*  
*anf*

BURMISTRZ  
*[Signature]*  
mgr Jerusa Kosmala

**UZASADNIENIE**

Nieruchomość oznaczona numerami 134/3, 135/3, 64/10 arkusz mapy 25 zajmuje powierzchnię 24 456m<sup>2</sup>, ma kształt zbliżony do prostokąta, grunt położony jest we „Wschodniej Strefie Ekonomicznej” przy nowo wybudowanej ulicy Gdańskiej. Nieruchomość stanowi własność Gminy Czeladź. Działka, nie jest obciążona ograniczonymi prawami rzeczowymi i nie ma przeszkód prawnych w rozporządzaniu nią Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka znajduje się na terenie oznaczonym symbolem 1UC – tereny usług w tym obiektów handlowych o powierzchni sprzedaży powyżej 2000m<sup>2</sup>.

Mając na uwadze powyższe proponuję przeznaczyć nieruchomość do sprzedaży.



7.17

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. Projekt 05. 2013

L.dz. ....

Podpis .....

# PROJEKT NR 169

Uchwała nr .....  
Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia .....

**w sprawie sprzedaży niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerami działek 132/3, 45/5, 46/13, 46/10, 133/2 arkusz mapy 25, o powierzchni 30 015m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.).

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :**

**§ 1**

Wyraża zgodę na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerami działek 132/3, 45/5, 46/13, 46/10, 133/2 arkusz mapy 25, o powierzchni 30 015m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*akuf*

*Wierogaz*

*[Signature]*  
BURMISTRZ  
mgr Teresa Kosmala

### UZASADNIENIE

Nieruchomość oznaczona numerami 132/3, 45/5, 46/13, 46/10, 133/2 arkusz mapy 25 zajmuje powierzchnię 30 015m<sup>2</sup>, ma kształt zbliżony do prostokąta, grunt położony jest we „Wschodniej Strefie Ekonomicznej” przy nowo wybudowanej ulicy Gdańskiej. Nieruchomość stanowi własność Gminy Czeladź. Działka, nie jest obciążona ograniczonymi prawami rzeczowymi i nie ma przeszkód prawnych w rozporządzaniu nią. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka znajduje się na terenie oznaczonym symbolem 1UC – tereny usług w tym obiektów handlowych o powierzchni sprzedaży powyżej 2000m<sup>2</sup>.

Mając na uwadze powyższe proponuję przeznaczyć nieruchomość do sprzedaży.



7.18

# PROJEKT NR 170

Projekt

RADA MIEJSKA W CZELADZI

27.05.2013

Uchwała nr .....  
Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia .....

**w sprawie sprzedaży niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerem działki 132/6 arkusz mapy 25, o powierzchni 58 342m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010r. ze zm.).

Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała :

## § 1

Wyraża zgodę na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej, oznaczonej numerem działki 132/6 arkusz mapy 25, o powierzchni 58342m<sup>2</sup>, położonej w Czeladzi przy ulicy Gdańskiej.

## § 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

## § 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Burmistrz  
*[Podpis]*  
Jerzy Kosmala

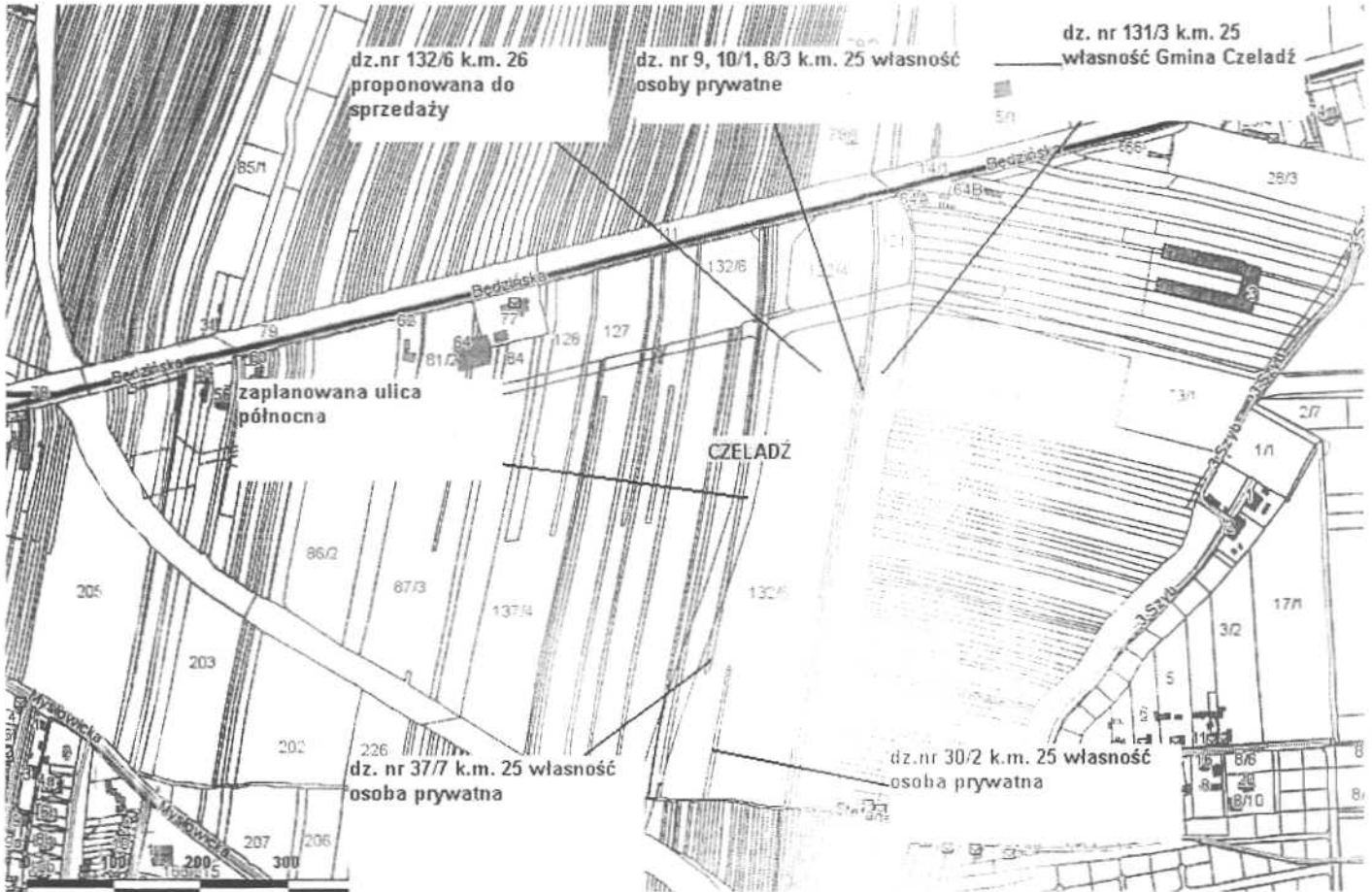
*[Podpis]*

*[Podpis]*

**UZASADNIENIE**

Nieruchomość oznaczona numerem działki 132/6 arkusz mapy 25 zajmuje powierzchnię 58342m<sup>2</sup>, ma kształt zbliżony do prostokąta, wymiary to około 532m długości i około 100m szerokości, grunt położony jest we „Wschodniej Strefie Ekonomicznej” przy nowo wybudowanej ulicy Gdańskiej. Nieruchomość stanowi własność Gminy Czeladź. Działka nie jest obciążona ograniczonymi prawami rzeczowymi i nie ma przeszkód prawnych w rozporządzaniu nią, w granicy działki przebiega sieć elektroenergetyczna. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka znajduje się na terenie oznaczonym symbolem 2C – tereny usług w tym obiektów handlowych o powierzchni sprzedaży powyżej 2000m<sup>2</sup>

Mając na uwadze powyższe proponuję przeznaczyć działkę oznaczoną numerem 132/6 arkusz mapy 25 do sprzedaży.



Nr 139 4.19

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
Wpł. 2 1. 05. 2013  
L.dz .....  
Podpis .....

- projekt -

UCHWAŁA NR ...../...../  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia .....r.

w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie działek o numerach: 70/1, 71, 72 oraz części działki nr 90, arkusz mapy 11, o łącznej powierzchni ok. 2000m<sup>2</sup>, położonych przy ul. Grodzieckiej w Czeladzi, na okres do 10-ciu lat, na cele: pod budowę pawilonów handlowych.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit.a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U z 2001r., Nr 142, poz. 1591 ze zmianami), oraz art. 37 ust.4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 ze zmianami)

Rada Miejska w Czeladzi uchwała:

§ 1

1. Wyraża zgodę na wydzierżawienie działek o numerach: 70/1, 71, 72 oraz części działki nr 90, arkusz mapy 11, o łącznej powierzchni ok. 2000m<sup>2</sup>, położonych przy ul. Grodzieckiej w Czeladzi, na których usytuowane jest targowisko miejskie, na okres do 10-ciu lat, na cele: pod budowę pawilonów handlowych.
2. Wyraża zgodę na odstąpienie od przetargowego trybu zawarcia umowy.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*ahy*

BURMISTRZ

*mgr Teresa Kosmala*

*hde*  
Bartłomiej Siachura  
RADCA PRAWNY  
K1 2796



## Uzasadnienie

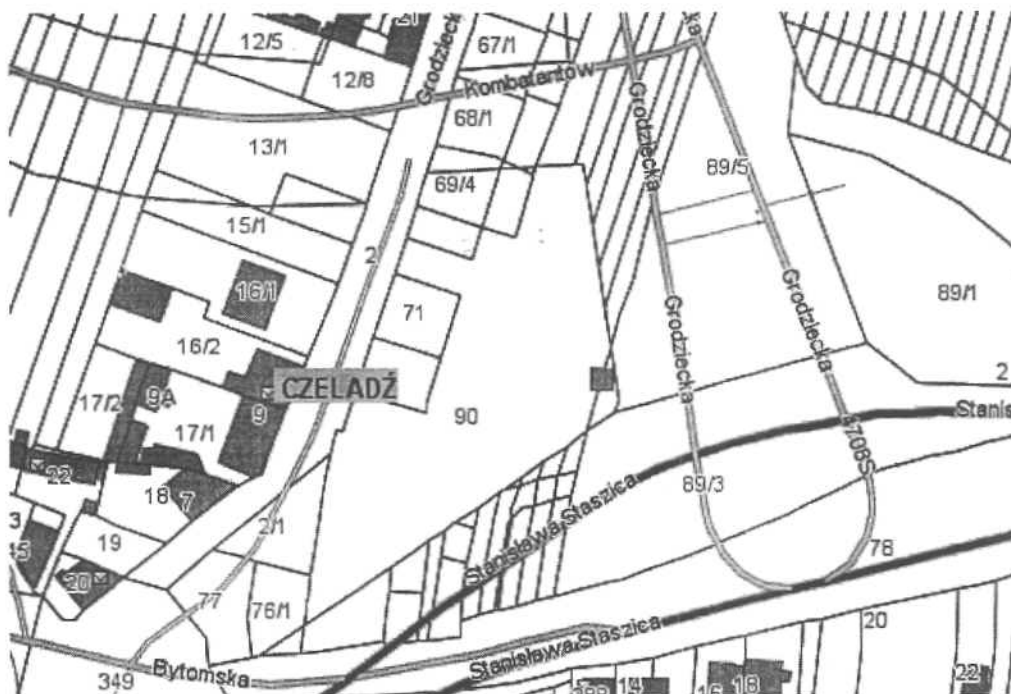
Teren opisany w projekcie uchwały położony jest przy ul. Grodzieckiej w Czeladzi i stanowi targowisko miejskie. Proponuję wyrazić zgodę na wydzierżawienie działek o numerach: 70/1, 71, 72 oraz części działki nr 90, arkusz mapy 11, o łącznej powierzchni ok. 2000m<sup>2</sup>, położonych na targowisku miejskim przy ul. Grodzieckiej w Czeladzi, na okres do 10-ciu lat, na cele: pod budowę pawilonów handlowych. Budowa pawilonów realizowana będzie przez Stowarzyszenie Kupców „CENTRUM” w Czeladzi.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami:

- art 18 ust. 2 pkt. 9 lit. a ustawy o samorządzie gminnym, *do wyłącznej właściwości rady gminy należy podejmowanie uchwał w sprawach majątkowych gminy, przekraczających zakres zwykłego zarządu, dotyczących zasad nabywania, zbywania i obciążania nieruchomości oraz ich wydzierżawiania lub wynajmowania na czas oznaczony dłuższy niż 3 lata lub na czas nieoznaczony, o ile ustawy szczególne nie stanowią inaczej; uchwała rady gminy jest wymagana również w przypadku, gdy po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat strony zawierają kolejne umowy, których przedmiotem jest ta sama nieruchomość,*
- art. 37 ust. 4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami rada może wyrazić zgodę na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy,

podjęcie przedmiotowej uchwały jest zasadne.

URMISTWA  
mgr Teresa Kosm



RADA MIEJSKA W CZELADZI

Projekt  
Vpt. 15. 05. 2013

L.dz. ....

Podpis .....

Nr 129 7.20

Uchwała nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia 2013r.

w sprawie zamiany części nieruchomości o powierzchni około 350m<sup>2</sup> oznaczonej numerem działki 29 arkusz mapy 28 o powierzchni 509m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Nowopogońskiej stanowiącej własność Gminy Czeladź na część nieruchomości o powierzchni około 350m<sup>2</sup> oznaczonej numerem działki 30 arkusz mapy 28 o powierzchni 1014m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Nowopogońskiej stanowiącej własność osób fizycznych

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. z późn. zm.) oraz art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010 r. z późn. zm.)

Rada Miejska w Czeladzi  
uchwala co następuje:

§ 1

wyraża zgodę na zamianę części nieruchomości o powierzchni około 350m<sup>2</sup> oznaczonej numerem działki 29 arkusz mapy 28 o powierzchni 509m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Nowopogońskiej stanowiącej własność Gminy Czeladź na część nieruchomości o powierzchni około 350m<sup>2</sup> oznaczonej numerem działki 30 arkusz mapy 28 o powierzchni 1014m<sup>2</sup> położonej w Czeladzi przy ulicy Nowopogońskiej stanowiącej własność osób fizycznych.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ

*[Signature]*  
mgr Teresa Kosmala

*[Signature]*

ok. 15.05  
Barłomiej Stachura

RADCA PRAWNY  
KI 706

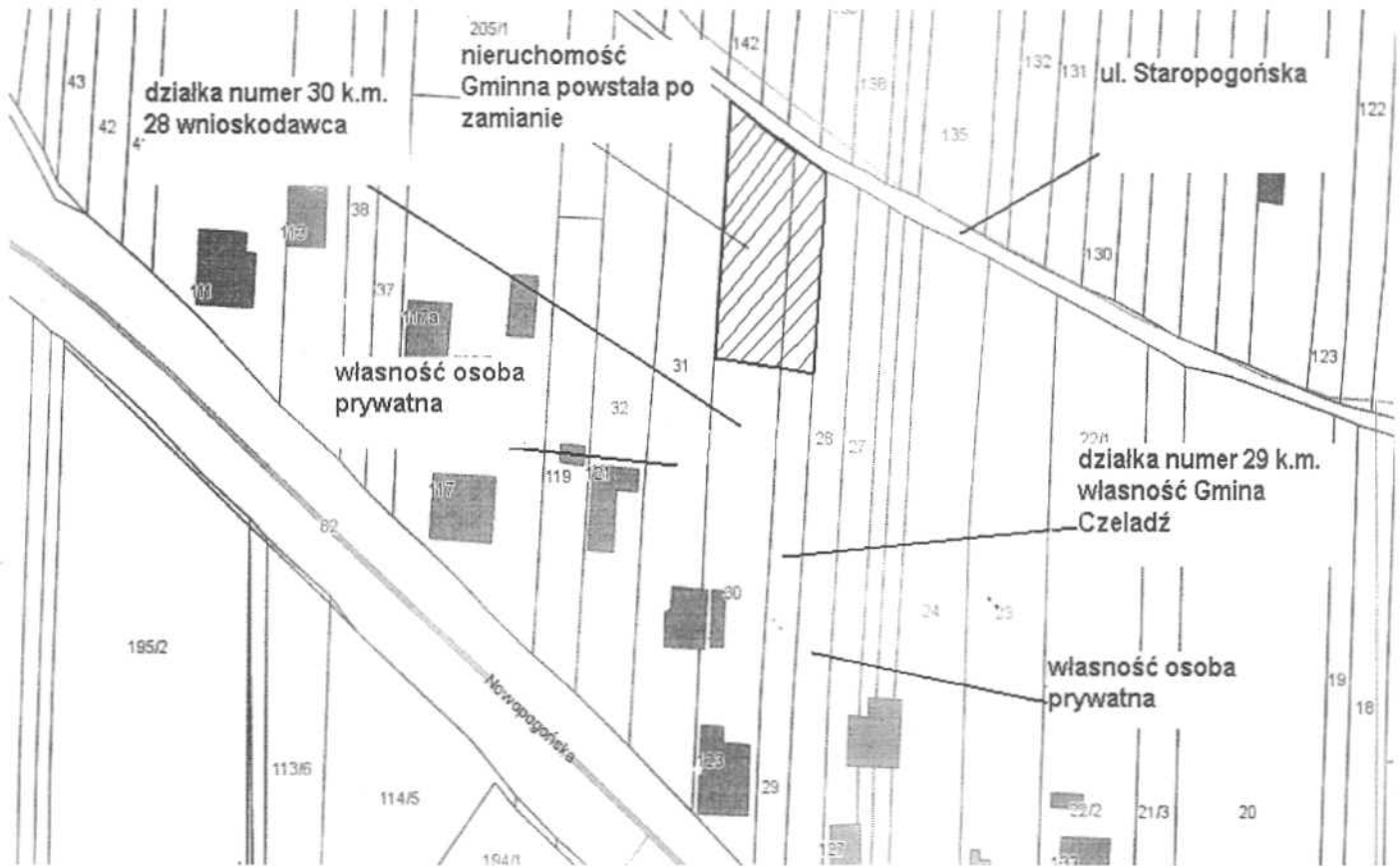
**Uzasadnienie**

Działka numer 29 arkusz mapy 28 będąca własnością Gminy Czeladź zajmuje powierzchnię 509m<sup>2</sup> jej wymiary to około 100 metrów długości i około 5 metrów szerokości, rozciąga się pomiędzy ulicą Nowopogońską i Staropogońską, ze względu na wymiary jej zabudowa jest niemożliwa. Działka jest dzierżawiona przez wnioskodawcę, zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego znajduje się na terenach oznaczonych symbolem 3MN – tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej i 1KDD tereny dróg publicznych – drogi dojazdowe (ulica Staropogońska).

Działka numer 30 arkusz mapy 28 będąca własnością osoby fizycznej – wnioskodawcą przedmiotowej zamiany- zajmuje powierzchnię 1014m<sup>2</sup> jej wymiary to około 100m długości i około 11m szerokości, zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nieruchomości znajduje się na terenach oznaczonych symbolem 3MN – tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej i 1KDD tereny dróg publicznych – drogi dojazdowe (ulica Staropogońska).

W skutek zamiany Gminy Czeladź zyska działkę o powierzchni około 510m<sup>2</sup> o szerokości około 16m i o długości około 32m .o kształcie prostokąta, i charakterze działki budowlanej nadająca się do sprzedaży w trybie przetargu.

Mając na uwadze fakt iż w chwili obecnej Gmina Czeladź posiada działkę nie nadająca się do zabudowy a po zamianie uzyska nieruchomość kształtną możliwą do zabudowania zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego a także zainteresowanie inwestorów działkami przeznaczonymi pod budownictwo mieszkaniowe zasadnym jest dokonanie przedmiotowej zamiany.



**Burmistrz**  
mgr Teresa Kosmała

Wpl. 23.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

- projekt -

Nr 140

7-21

UCHWAŁA NR ...../...../  
 RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
 z dnia .....r.

**w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działek: nr 35/82 i nr 35/83, arkusz mapy nr 41, o łącznej powierzchni 39m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Powstańców Śląskich w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit.a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U z 2001r., Nr 142, poz. 1591 ze zmianami), oraz art. 37 ust.4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 ze zmianami)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwała:**

**§ 1**

1. Wyraża zgodę na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działek: nr 35/82 i nr 35/83, arkusz mapy nr 41, o łącznej powierzchni 39m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Powstańców Śląskich w Czeladzi, na okres od 01.06.2013r. do 31.05.2018r. na cele: pod dwa garaże, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.
2. Wyraża zgodę na odstąpienie od przetargowego trybu zawarcia umowy.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

ZASTĘPCA BURMISTRZA

*m. dyga*

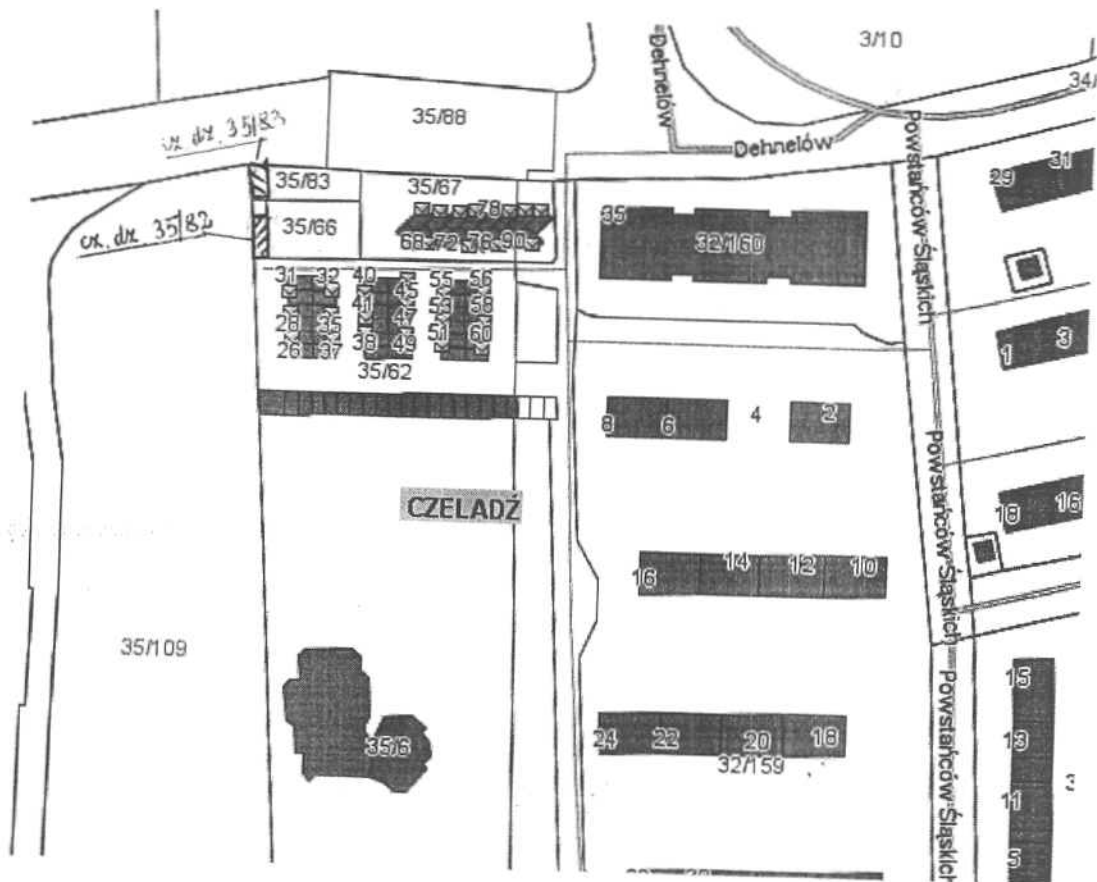
mgr Inkuć Scurdyga

Wiceburmistrz Stachura

RADA MIEJSKA W CZELADZI

## Uzasadnienie

Teren opisany w projekcie uchwały położony przy ul. Powstańców Śląskich w Czeladzi, wydierżawiany jest przez Wnioskodawcę od 2010r. (dot. cz. dz. nr 35/83 o pow. 21 m<sup>2</sup>, termin obowiązywania umowy – do 31.05.2013r.) oraz od 2008r. (dot. cz.dz. nr 35/82 o pow. 18m<sup>2</sup> – termin obowiązywania umowy – do 31.12.2013r.). Dzierżawca wystąpił z wnioskiem o przedłużenie obu umów na okres 5-ciu lat lub na okres dłuższy. Dzierżawca regularnie opłaca czynsz w wys. 48,56zł oraz 51,24zł miesięcznie. Nie planuje się innego zagospodarowania przedmiotowego terenu, dlatego zasadne jest przedłużenie umów na okres 5 lat : od 01 czerwca 2013r. do 31 maja 2018r.



**RADA MIEJSKA W CZELADZI**

Wpł. 23.05.2013

L.dz. ....

Podpis: .....

- projekt - Nv 141

**UCHWAŁA NR ...../...../**  
**RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**  
z dnia .....r.

**w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr 30/3, arkusz mapy nr 41, o powierzchni 144m<sup>2</sup>, położonej przy ul. 21 Listopada w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit.a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U z 2001r., Nr 142, poz. 1591 ze zmianami), oraz art. 37 ust.4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 ze zmianami)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwała:**

**§ 1**

1. Wyraża zgodę na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr 30/3, arkusz mapy nr 41, o powierzchni 144m<sup>2</sup>, położonej przy ul. 21 Listopada w Czeladzi, na okres od 01.06.2013r. do 31.05.2016r. na cele: drobne uprawy rolne i pod dwa garaże, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.
2. Wyraża zgodę na odstąpieniu od przetargowego trybu zawarcia umowy.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Handwritten notes:*  
70047  
A.

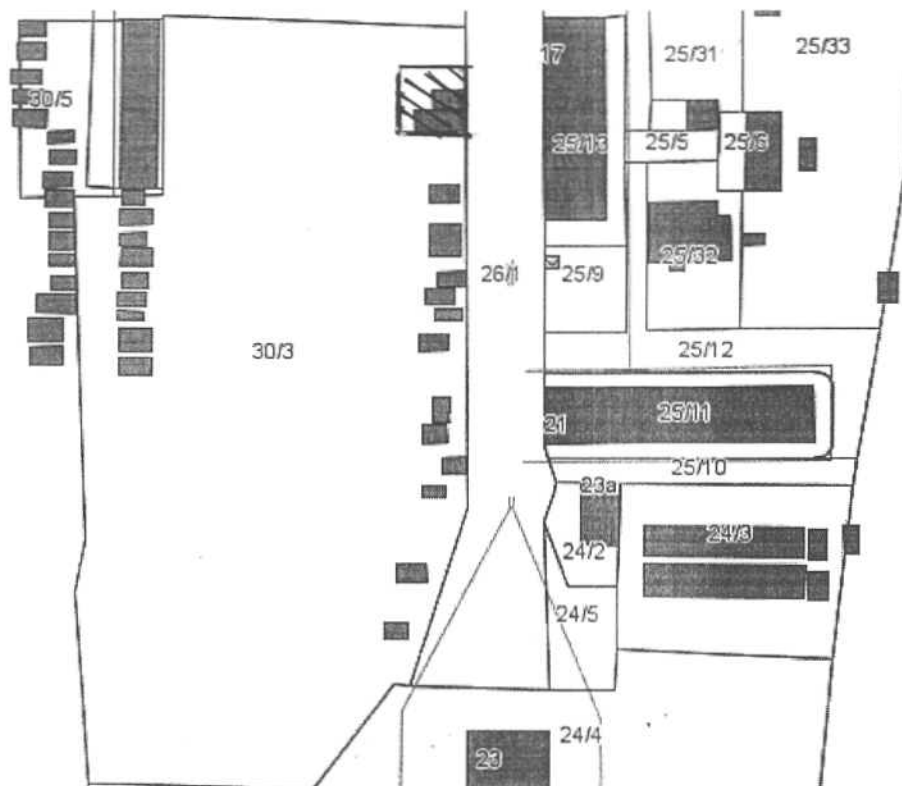
ZASTĘPCA BURMISTRZA

*Handwritten signature:*  
mgr Jakub Szurdyc

*Handwritten notes:*  
Właśc. 505.1013  
Bartłomiej Szurdyc  
RADA MIEJSKA  
10.2.13

## Uzasadnienie

Teren opisany w projekcie uchwały położony przy ul. 21 Listopada w Czeladzi, wdzierżawiany jest przez Wnioskodawcę od 1998r. (cele dzierżawy: drobne uprawy rolne i pod dwa garaże). Umowa dzierżawy wygasa 31.05.2013r. i dzierżawca wystąpił o jej przedłużenie. Dzierżawca opłaca czynsz w wys. 172,63zł miesięcznie (cele: pod garaże) oraz 26,53zł rocznie (cele: drobne uprawy rolne). Nie planuje się innego zagospodarowania przedmiotowego terenu, dlatego zasadne jest przedłużenie umowy zgodnie na okres 3 lat : od 01 czerwca 2013r. do 31 maja 2016r.



RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 23.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

- projekt -

Nv 142

7.23

UCHWAŁA NR ...../...../  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia .....r.

**w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr 30/3, arkusz mapy nr 41, o powierzchni 275m<sup>2</sup>, położonej przy ul. 21 Listopada w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit.a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U z 2001r., Nr 142, poz. 1591 ze zmianami), oraz art. 37 ust.4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 ze zmianami)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwała:**

**§ 1**

1. Wyraża zgodę na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr 30/3, arkusz mapy nr 41, o powierzchni 275m<sup>2</sup>, położonej przy ul. 21 Listopada w Czeladzi, na okres od 01.09.2013r. do 31.08.2016r. na cele: tereny zielone, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.
2. Wyraża zgodę na odstąpienie od przetargowego trybu zawarcia umowy.


**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

ZASTĘPCA BURMISTRZA

  
mgr. Jakub Saurdyga

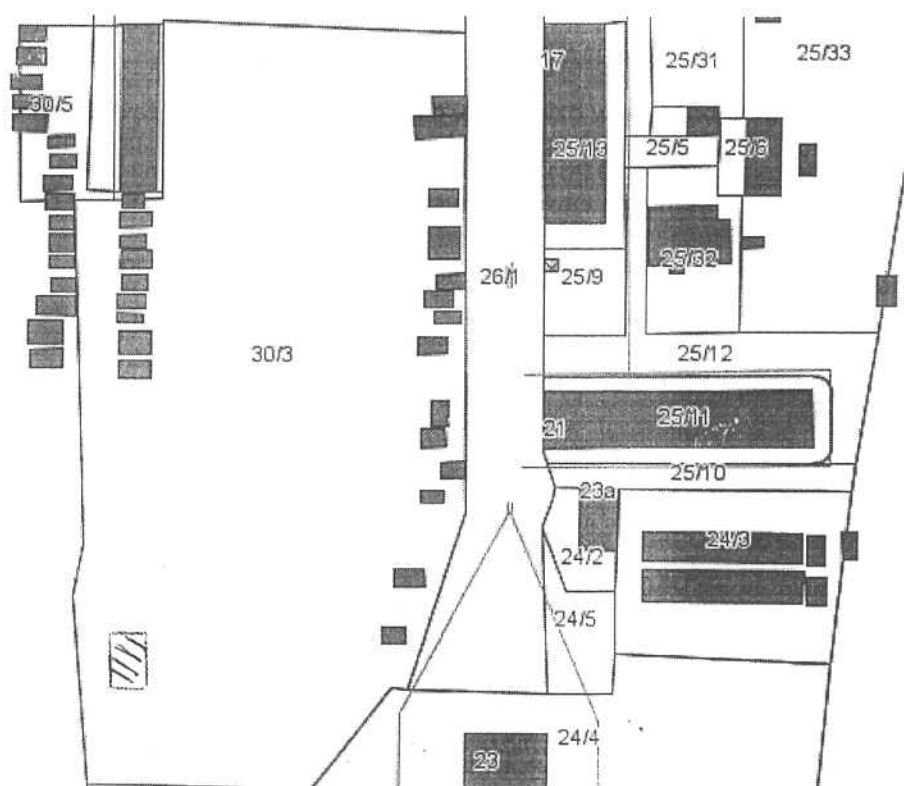
  
Różanna Stachura

RADA MIEJSKA W CZELADZI



## Uzasadnienie

Teren opisany w projekcie uchwały położony przy ul. 21 Listopada w Czeladzi, wdzierżawiany jest przez Wnioskodawcę od 2010r. Umowa dzierżawy wygasa 31.08.2013r. i dzierżawca wystąpił o jej przedłużenie. Dzierżawca opłaca czynsz w wys. 68,75zł rocznie, dba i utrzymuje w porządku dzierżawiony teren. Nie planuje się innego zagospodarowania przedmiotowego terenu, dlatego zasadne jest przedłużenie umowy na okres 3 lat : od 01 września 2013r. do 31 sierpnia 2016r.



7.24

RADA MIEJSKA W CZELADZI

- projekt - Nv 143

Wpł. 23.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

UCHWAŁA NR ...../...../  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia .....r.

**w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr 54/1, arkusz mapy nr 13, o powierzchni 54m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit.a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tj. Dz. U z 2001r., Nr 142, poz. 1591 ze zmianami), oraz art. 37 ust.4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 ze zmianami)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwala:**

**§ 1**

1. Wyraża zgodę na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr 54/1, arkusz mapy nr 13, o powierzchni 54m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, na okres od 01.06.2013r. do 31.05.2023r. na cele: poprawienie warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej - tereny zielone, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.
2. Wyraża zgodę na odstąpieniu od przetargowego trybu zawarcia umowy.

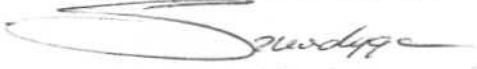
**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

ZASTĘPCA BURMISTRZA

  
mgr Jakub Szurtyga

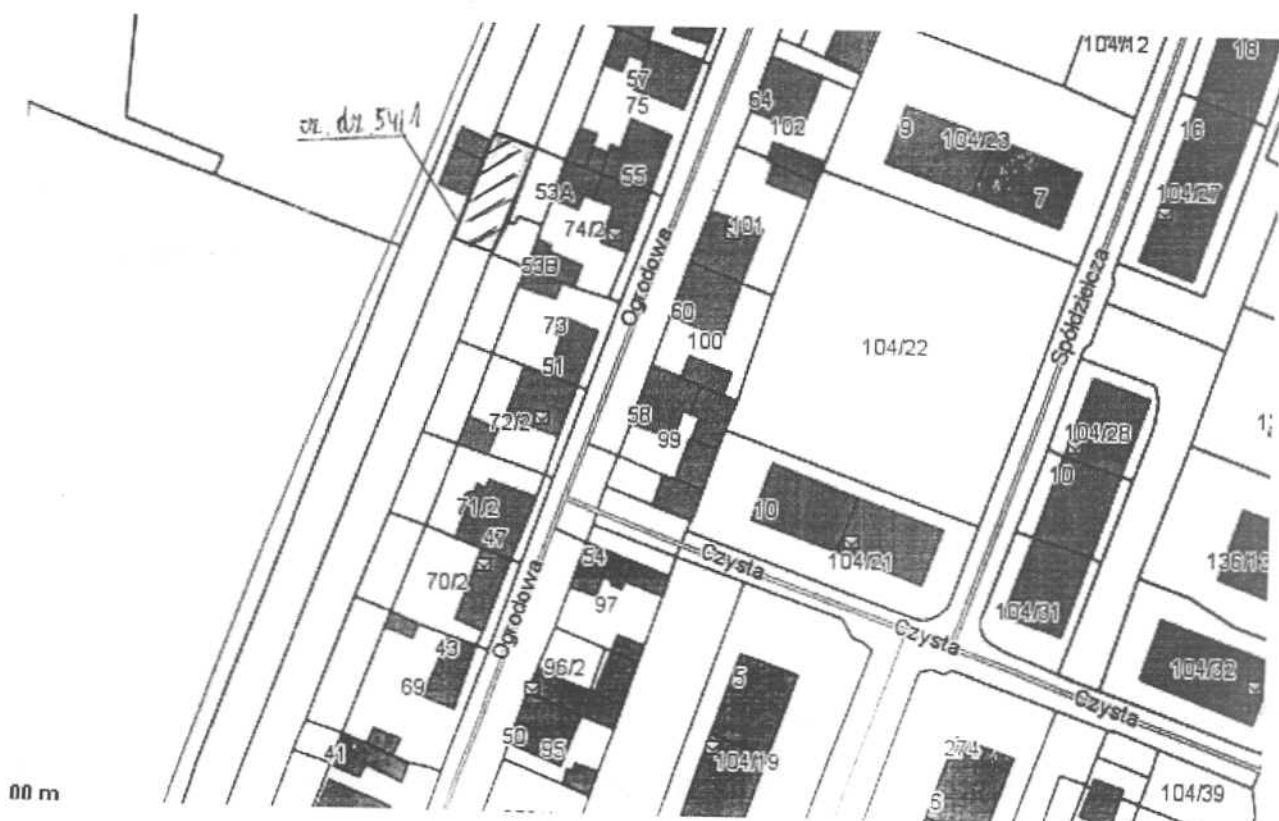
  
Bartłomiej Stachura  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
K. 2716

## Uzasadnienie

Teren opisany w projekcie uchwały położony przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, wydierżawiany jest przez Wnioskodawcę od 2001r. Umowa dzierżawy wygasa 31.05.2013r. i dzierżawca wystąpił o jej przedłużenie na okres 10-ciu lat.

Proponujemy przedłużyć umowę na okres 10-ciu lat tj. od 01.06.2013r do 31.05.2023r. Gmina nie planuje innego zagospodarowania przedmiotowego terenu, ponadto umowa dzierżawy zawiera zapisy umożliwiające jej wcześniejsze rozwiązanie np. w przypadku przeznaczenia przedmiotu dzierżawy do sprzedaży lub realizacji na przedmiotowym terenie celu publicznego. Dzierżawca opłaca regularnie czynsz dzierżawny, dba i utrzymuje teren w należyтым porządku.

Ponieważ, zgodnie z art 18 ust. 2 pkt. 9 lit. a ustawy o samorządzie gminnym, do wyłącznej właściwości rady gminy należy podejmowanie uchwał w sprawach majątkowych gminy, przekraczających zakres zwykłego zarządu, dotyczących zasad nabywania, zbywania i obciążania nieruchomości oraz ich wydierżawiania lub wynajmowania na czas oznaczony dłuższy niż 3 lata lub na czas nieoznaczony, o ile ustawy szczególne nie stanowią inaczej; uchwała rady gminy jest wymagana również w przypadku, gdy po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat strony zawierają kolejne umowy, których przedmiotem jest ta sama nieruchomość, a także z uwagi na to, iż odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy na czas dłuższy niż 3 lata jest niezbędne w świetle przepisu art. 37 ust. 4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2010r. Nr 102, poz. 651 ze zm. ) i wymaga zgody rady, podjęcie uchwały jest zasadne.



## Uzasadnienie

Teren opisany w projekcie uchwały położony przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, wydierżawiany jest przez Wnioskodawcę od 2001r. Umowa dzierżawy wygasa 31.05.2013r. i dzierżawca wystąpił o jej przedłużenie na okres 10-ciu lat.

Proponujemy przedłużyć umowę na okres 10-ciu lat tj. od 01.06.2013r do 31.05.2023r. Gmina nie planuje innego zagospodarowania przedmiotowego terenu, ponadto umowa dzierżawy zawiera zapisy umożliwiające jej wcześniejsze rozwiązanie np. w przypadku przeznaczenia przedmiotu dzierżawy do sprzedaży lub realizacji na przedmiotowym terenie celu publicznego. Dzierżawca opłaca czynsz dzierżawny w wys. 40,35zł w stosunku rocznym, dba i utrzymuje teren w należyтым porządku.

Ponieważ, zgodnie z art 18 ust. 2 pkt. 9 lit. a ustawy o samorządzie gminnym, do wyłącznej właściwości rady gminy należy podejmowanie uchwał w sprawach majątkowych gminy, przekraczających zakres zwykłego zarządu, dotyczących zasad nabywania, zbywania i obciążania nieruchomości oraz ich wydierżawiania lub wynajmowania na czas oznaczony dłuższy niż 3 lata lub na czas nieoznaczony, o ile ustawy szczególne nie stanowią inaczej; uchwała rady gminy jest wymagana również w przypadku, gdy po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat strony zawierają kolejne umowy, których przedmiotem jest ta sama nieruchomość, a także z uwagi na to, iż odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy na czas dłuższy niż 3 lata jest niezbędne w świetle przepisu art. 37 ust. 4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2010r. Nr 102, poz. 651 ze zm. ) i wymaga zgody rady, podjęcie uchwały jest zasadne.



RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 23.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

- projekt - Nu 145

7.26

UCHWAŁA NR ...../...../  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia .....r.

**w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr 54/1, arkusz mapy nr 13, o powierzchni 122m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit.a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U z 2001r., Nr 142, poz. 1591 ze zmianami), oraz art. 37 ust.4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 ze zmianami)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwała:**

**§ 1**

1. Wyraża zgodę na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr 54/1, arkusz mapy nr 13, o powierzchni 122m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, na okres od 01.06.2013r. do 31.05.2023r. na cele: rolne – ogródek przydomowy, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.
2. Wyraża zgodę na odstąpienie od przetargowego trybu zawarcia umowy.


**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

ZASTĘPCA BURMISTRZA

  
mgr. Jakub Szurdyga

z dnia 13.05.2013

Antoniej Stachura

RADA MIEJSKA W CZELADZI

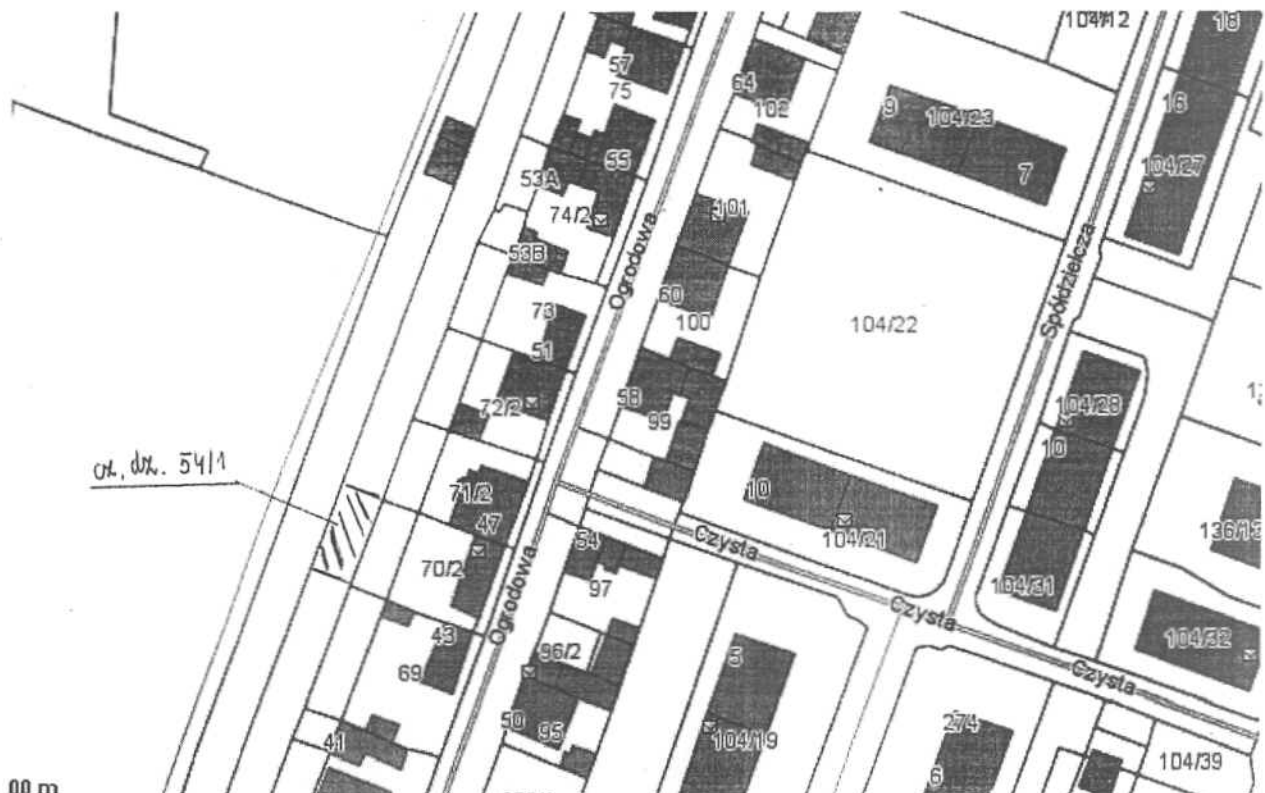
KI 2796

## Uzasadnienie

Teren opisany w projekcie uchwały położony przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, wydierżawiany jest przez Wnioskodawcę od 2001r. Umowa dzierżawy wygasa 31.05.2013r. i dzierżawca wystąpił o jej przedłużenie na okres 10-ciu lat.

Proponujemy przedłużyć umowę na okres 10-ciu lat tj. od 01.06.2013r do 31.05.2023r. Gmina nie planuje innego zagospodarowania przedmiotowego terenu, ponadto umowa dzierżawy zawiera zapisy umożliwiające jej wcześniejsze rozwiązanie np. w przypadku przeznaczenia przedmiotu dzierżawy do sprzedaży lub realizacji na przedmiotowym terenie celu publicznego. Dzierżawca opłaca czynsz dzierżawny w wys. 43,18zł w stosunku rocznym, dba i utrzymuje teren w należytym porządku.

Ponieważ, zgodnie z art 18 ust. 2 pkt. 9 lit. a ustawy o samorządzie gminnym, do wyłącznej właściwości rady gminy należy podejmowanie uchwał w sprawach majątkowych gminy, przekraczających zakres zwykłego zarządu, dotyczących zasad nabywania, zbywania i obciążania nieruchomości oraz ich wydierżawiania lub wynajmowania na czas oznaczony dłuższy niż 3 lata lub na czas nieoznaczony, o ile ustawy szczególne nie stanowią inaczej; uchwała rady gminy jest wymagana również w przypadku, gdy po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat strony zawierają kolejne umowy, których przedmiotem jest ta sama nieruchomość, a także z uwagi na to, iż odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy na czas dłuższy niż 3 lata jest niezbędne w świetle przepisu art. 37 ust. 4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2010r. Nr 102, poz. 651 ze zm. ) i wymaga zgody rady, podjęcie uchwały jest zasadne.



7.27

Nu 146

- projekt -

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 23.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

UCHWAŁA NR ...../...../  
 RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
 z dnia .....r.

**w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr 54/1, arkusz mapy nr 13, o powierzchni 123m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit.a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U z 2001r., Nr 142, poz. 1591 ze zmianami), oraz art. 37 ust.4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 ze zmianami)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwała:**

**§ 1**

1. Wyraża zgodę na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr 54/1, arkusz mapy nr 13, o powierzchni 123m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, na okres od 01.06.2013r. do 31.05.2016r. na cele: poprawienie warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej – tereny zielone, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.
2. Wyraża zgodę na odstąpieniu od przetargowego trybu zawarcia umowy.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

ZASTĘPCA BURMISTRZA

  
mgr Jakub Szurdyga

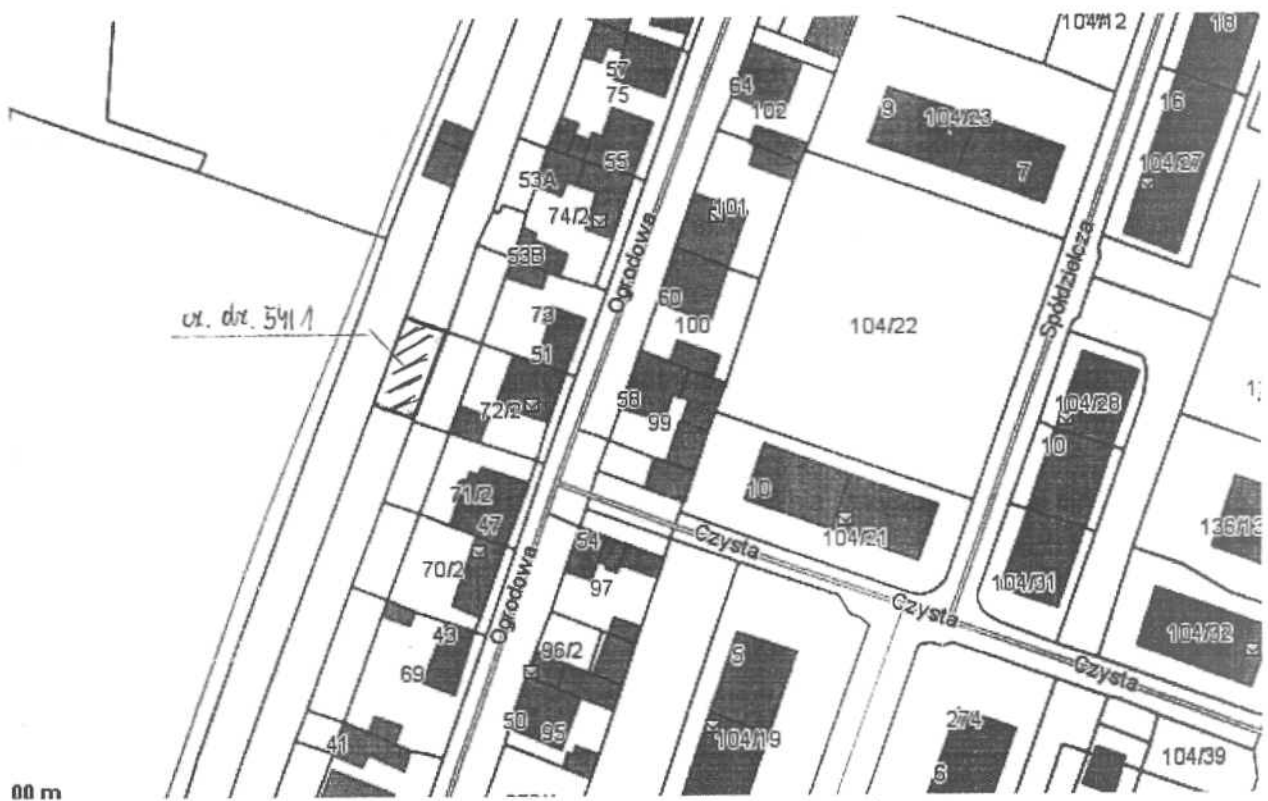
mgr Bartłomiej Stachura

RADCA



## Uzasadnienie

Teren opisany w projekcie uchwały położony przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, wdzierżawiany jest przez Wnioskodawcę od 2001r. Umowa dzierżawy wygasa 31.05.2013r. I dzierżawca wystąpił z wnioskiem o jej przedłużenie. Dzierżawca regularnie opłaca czynsz dzierżawny. Nie planuje się innego zagospodarowania przedmiotowego terenu, dlatego zasadne jest przedłużenie umowy na okres 3 lat : od 01 czerwca 2013r. do 31 maja 2016r.





RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpl. 23.05.2013

Lodz.....

Podnie.....

- projekt -

Nv 147

7.28

UCHWAŁA NR ...../...../  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia .....r.

**w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr 54/1, arkusz mapy nr 13, o powierzchni 172m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit.a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U z 2001r., Nr 142, poz. 1591 ze zmianami), oraz art. 37 ust.4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 ze zmianami)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwała:**

**§ 1**

1. Wyraża zgodę na oddanie w dzierżawę, dotychczasowemu dzierżawcy, nieruchomości stanowiącej część działki nr 54/1, arkusz mapy nr 13, o powierzchni 172m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, na okres od 01.06.2013r. do 31.05.2016r. na cele: drobne uprawy rolne – ogródek przydomowy, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.
2. Wyraża zgodę na odstąpieniu od przetargowego trybu zawarcia umowy.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

ZASTĘPCA BURMISTRZA



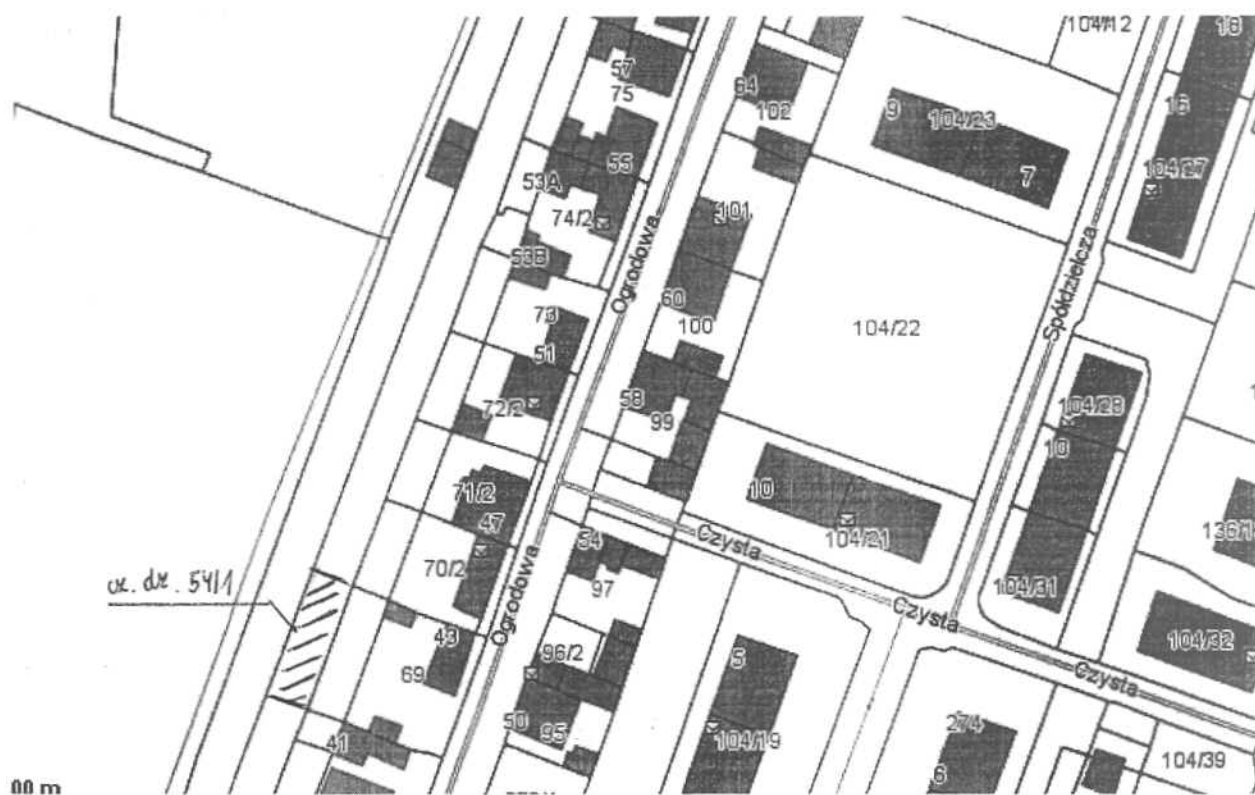
mgr Jakub Szurtyga

mgr Bartłomiej Stachura

URZĘDNIK PRAWNY  
RZ.200

## Uzasadnienie

Teren opisany w projekcie uchwały położony przy ul. Ogrodowej w Czeladzi, wdzierżawiany jest przez Wnioskodawcę od 2001r. Umowa dzierżawy wygasa 31.05.2013r. I dzierżawca wystąpił z wnioskiem o jej przedłużenie na okres 3-ech lat. Dzierżawca regularnie opłaca czynsz dzierżawny w wys. 60,88zł w stosunku rocznym. Nie planuje się innego zagospodarowania przedmiotowego terenu, dlatego zasadne jest przedłużenie umowy na okres 3 lat : od 01 czerwca 2013r. do 31 maja 2016r.



RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 23.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

- projekt - *Nv 148*

7.29

UCHWAŁA NR ...../...../  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia .....r.

**w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem, dotychczasowemu najemcy, garażu o pow. 24m<sup>2</sup>, zlokalizowanego na działce nr 79/12, arkusz mapy nr 6, położonej przy ul. Szpitalnej w Czeladzi, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit.a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U z 2001r., Nr 142, poz. 1591 ze zmianami), oraz art. 37 ust.4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 ze zmianami)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwała:**

**§ 1**

1. Wyraża zgodę na oddanie w najem, dotychczasowemu najemcy, garażu o pow. 24m<sup>2</sup>, zlokalizowanego na działce nr 79/12, arkusz mapy nr 6, położonej przy ul. Szpitalnej w Czeladzi, na okres od 01.06.2013r. do 31.05.2016r. na cele: pod garaż, na podstawie kolejnej umowy zawieranej po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat, której przedmiotem jest ta sama nieruchomość.
2. Wyraża zgodę na odstąpienie od przetargowego trybu zawarcia umowy.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

ZASTĘPCA BURMISTRZA

*[Signature]*

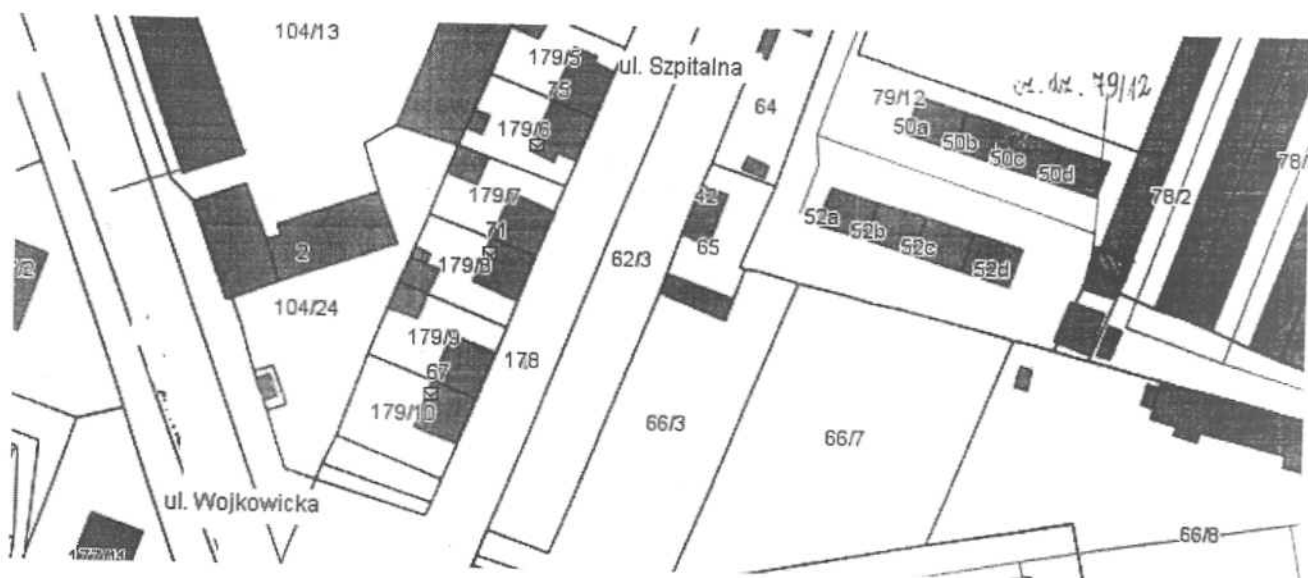
*Wile 15.05.2013*  
Bartłomiej Stachura

RAL ..... WNY  
KOT...

*[Signature]*

## Uzasadnienie

Teren opisany w projekcie uchwały położony jest przy ul. Szpitalnej w Czeladzi; posadowiony na przedmiotowym terenie garaż wynajmowany jest Wnioskodawcy od 2000r. na podstawie umowy, która wygasła 31.12.2012r. Najemca nie wystąpił z wnioskiem o przedłużenie umowy przed jej zakończeniem. Najemca opłacał czynsz w wys. 57,88zł miesięcznie. Nie planuje się innego zagospodarowania przedmiotowego terenu, dlatego zasadne jest przedłużenie umowy zgodnie z wnioskiem Najemcy tj. na okres 3 lat : od 01 czerwca 2013r. do 31 maja 2016r.



RADA MIEJSKA W CZELADZI  
Wpł. 23.05.2013  
L.dz. ....  
Podpis .....

7.30

- projekt - NW 149

UCHWAŁA NR ...../...../  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia .....r.

w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie części działki nr 265/13, arkusz mapy 32, o pow. 25m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Równoległej w Czeladzi, na okres 30 lat, na cele lokalizacji piezometru.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit.a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U z 2001r., Nr 142, poz. 1591 ze zmianami), oraz art. 37 ust.4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 ze zmianami)

Rada Miejska w Czeladzi uchwala:

§ 1

1. Wyraża zgodę na wydzierżawienie części działki nr 265/13, arkusz mapy 32, o pow. 25m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Równoległej w Czeladzi, na okres 30 lat, na cele lokalizacji piezometru.
2. Wyraża zgodę na odstąpienie od przetargowego trybu zawarcia umowy.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

ZASTĘPCA BURMISTRZA

*[Signature]*  
mgr Jakub Szardyla

Wpł. 5.5.43  
mgr Bartłomiej Stachura  
RADA MIEJSKA W CZELADZI  
K12796



Wpł. 24. 05. 2013

L.dz. ....

Podpis ..... w sprawie zmian w budżecie miasta na 2013 rok

**Uchwała Nr /2013  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia maja 2013 roku**

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt. 4, i art. 51 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym ( tekst jednolity Dz. U .Nr 142 z 2001 roku, poz.1591 z późniejszymi zmianami) oraz art. 211, 212, 214, 217, 218, 219, 222 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych ( Dz. U. Nr 157 z 2009 r., poz. 1241 )

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała:**

**§ 1**

1. Zwiększa się plan dochodów budżetu miasta – o kwotę **311 693,71 zł, w tym:**  
- **dochody bieżące – 311 693,71 zł,**

zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały

**§ 2**

1. Zwiększa się plan wydatków budżetu miasta – o kwotę **1 049 933,08 zł, w tym:**  
- **wydatki bieżące – 1 049 933,08 zł,**
2. Zmniejsza się plan wydatków budżetu miasta – o kwotę **397 253,75 zł.**  
- **wydatki bieżące – 397 253,75 zł.**

zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały

**§ 3**

1. Zwiększa się plan wolnych środków o kwotę **340 985,62 zł.**

zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały

**§ 4**

W uchwale nr XLII/594/2012 z dnia 28 grudnia 2012 roku w sprawie uchwalenia Budżetu Miasta Czeladź na 2013rok wprowadza się zmiany wynikające z § 1,2,3 i 4 niniejszej uchwały:

1. § 1 uchwały nr XLII/594/2012 z dnia 28 grudnia 2012 roku otrzymuje brzmienie: Dochody budżetu gminy w wysokości **116 893 106,75 zł,**
2. § 3 uchwały nr XLII/594/2012 z dnia 28 grudnia 2012 roku otrzymuje brzmienie: Wydatki budżetu gminy w wysokości **113 364 155,65 zł,**

**§ 5**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta

**§ 6**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

.....  
BURMISTRZ MIASTA

.....  
Wiceburmistrz Miasta

.....  
Przewodniczący Rady Miejskiej

BURMISTRZ  
.....

## UZASADNIENIE DO UCHWAŁY:

### 1. Załącznik nr 1 do uchwały:

#### ZMIANY W PLANIE DOCHODÓW

##### § 1 pkt. 1 Zwiększenia planu dochodów bieżących o kwotę 311 693,71 zł, w:

###### Dział 600

- Zwiększenie dochodów z tytułu nadpłaty dotacji do KZK GOP gmin członkowskich za 2012 rok na podstawie Uchwały Zarządu Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Nr 41/2013 z 07.05.2013 r. o kwotę 30 031,96 zł, dz. 600, rozdział 60004

###### Dział 758

- Zwiększenie dochodów na podstawie pisma z Ministerstwa Finansów ST/4820/2013/RD-5859 z dnia 14 lutego 2013 roku zwiększającego plan subwencji oświatowej o kwotę 266 179,00 zł, dz. 758, rozdział 75801

###### Dział 801

- Zwiększenie dochodów z tytułu dotacji na realizację programu „Comenius – uczenie się przez całe życie” o kwotę 859,24 zł, dz. 801, rozdz. 80101,
- Zwiększenie planu dochodów o kwotę 13 123,51 zł, w związku z pożarem sali lekcyjnej i otrzymanym odszkodowaniem z Polisy ubezpieczeniowej dz. 801, rozdz. 80101
- Zwiększenie dochodów z tytułu najmu pomieszczeń przez Przedszkole 11 o kwotę 1 500,00 zł, dz. 801, rozdział 80104.

### 2. Załącznik nr 2 do uchwały:

#### ZMIANY W PLANIE WYDATKÓW

##### § 2 pkt. 1 Zwiększenie planu wydatków bieżących o kwotę 1 049 933,08 zł, w:

###### Dział 600

- Zwiększenie planu wydatków z przeznaczenie na dopłaty do KZK GOP o kwotę 829 450,33 zł, (w tym przeniesienie z poręczeń kwoty 192 253,75 zł, zwiększenie planu wolnych środków 340 985,62 zł, nadpłata dotacji do KZK GOP gmin członkowskich za 2012 r. 30.031,96 zł, oraz środki z subwencji 266 179,00), dz. 600, rozdział 60004

###### Dział 700

- Zwiększenie planu wydatków na wykonanie operatów szacunkowych wyceny wartości działek do wyliczenia wysokości renty planistycznej o kwotę 5 000,00 zł dz. 700, rozdział 70005

###### Dział 801

- Program „Comenius – uczenie się przez całe życie” (MZS) zwiększono plan na 2013 rok o kwotę 859,24 zł, dz. 801, rozdz. 80101
- Zwiększenie planu wydatków na wykonanie remontu klasy w związku z pożarem sali lekcyjnej i otrzymanym odszkodowaniem z Polisy ubezpieczeniowej o kwotę 13 123,51 zł, dz. 801, rozdz. 80101
- Zwiększenie planu wydatków o kwotę 1 500,00 zł, z przeznaczenie na wykonanie oporęczowania (balustrady) podestu stanowiącego wraz ze schodami wejście do przedszkola 11, dz. 801, rozdz. 80104

###### Dział 900

- Zwiększenie planu wydatków z przeznaczeniem na dopłaty do cen wody o kwotę 200.000,00 zł, dz. 900, rozdz. 90095 (przesunięcie z poręczeń)





ZESTAWIENIE ZMIAN W DOCHODACH BUDŻETU GMINY CZELADŹ NA 2013 ROK

| Dział                  | Treść   | Zwiększenia | Zmniejszenia |
|------------------------|---|-------------|--------------|
| <i>Dochody bieżące</i> |   |             |              |
| 600                    | <b>Transport i łączność</b>   | 30 031,96   | 0,00         |
|                        | Wpływy z różnych dochodów   | 30 031,96   | 0,00         |
| 758                    | <b>Różne rozliczenia</b>  | 266 179,00  | 0,00         |
|                        | Subwencje ogólne z budżetu państwa  | 266 179,00  | 0,00         |
| 801                    | <b>Oświata i wychowanie</b>   | 15 482,75   | 0,00         |
|                        | Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze        | 1 500,00    | 0,00         |
|                        | Wpływy z różnych dochodów   | 13 123,51   | 0,00         |
|                        | Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt. 5 i 6 ustawy lub płatności w ramach budżetu środków europejskich | 859,24      | 0,00         |
| <b>ZMIANY OGÓŁEM</b>   |   | 311 693,71  | 0,00         |

ZESTAWIENIE ZMIAN W WYDATKACH BUDŻETU GMINY CZELADŹ NA 2013 ROK

| Dział         | Rozdział | Treść   | Zwiększenia  | Zmniejszenia |
|---------------|----------|---|--------------|--------------|
| 600           |          | Transport i łączność  | 829 450,33   | 0,00         |
|               | 60004    | Lokalny transport zbiorowy  | 829 450,33   | 0,00         |
|               |          | Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:  | 829 450,33   | 0,00         |
|               |          | <i>Wydatki związane z realizacją statutowych zadań</i>  | 829 450,33   | 0,00         |
| 700           |          | Gospodarka mieszkaniowa   | 5 000,00     | 0,00         |
|               | 70005    | Gospodarka gruntami i nieruchomościami  | 5 000,00     | 0,00         |
|               |          | Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:  | 5 000,00     | 0,00         |
|               |          | <i>Wydatki związane z realizacją statutowych zadań</i>  | 5 000,00     | 0,00         |
| 710           |          | Działalność usługowa  | 0,00         | 5 000,00     |
|               | 71004    | Plany zagospodarowania przestrzennego   | 0,00         | 5 000,00     |
|               |          | Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:  | 0,00         | 5 000,00     |
|               |          | <i>Wynagrodzenia i składki od nich naliczane</i>  | 0,00         | 5 000,00     |
| 757           |          | Obsługa długu publicznego   | 0,00         | 392 253,75   |
|               | 75704    | Rozliczenia z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez Skarb Państwa lub jednostkę samorządu terytorialnego  | 0,00         | 392 253,75   |
|               |          | Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:  | 0,00         | 392 253,75   |
|               |          | <i>Wyплаты z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez jednostkę samorządu terytorialnego, przypadające do spłaty w danym roku budżetowym</i>                             | 0,00         | 392 253,75   |
| 801           |          | Oświata i wychowanie  | 15 482,75    | 0,00         |
|               | 80101    | Szkoły podstawowe   | 13 982,75    | 0,00         |
|               |          | Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:  | 13 982,75    | 0,00         |
|               |          | <i>Wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego</i> | 859,24       | 0,00         |
|               |          | <i>Wydatki związane z realizacją statutowych zadań</i>  | 13 123,51    | 0,00         |
|               | 80104    | Przedszkola   | 1 500,00     | 0,00         |
|               |          | Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:  | 1 500,00     | 0,00         |
|               |          | <i>Wydatki związane z realizacją statutowych zadań</i>  | 1 500,00     | 0,00         |
| 900           |          | Gospodarka komunalna i ochrona środowiska   | 200 000,00   | 0,00         |
|               | 90095    | Pozostała działalność   | 200 000,00   | 0,00         |
|               |          | Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:  | 200 000,00   | 0,00         |
|               |          | <i>Wydatki związane z realizacją statutowych zadań</i>  | 200 000,00   | 0,00         |
| ZMIANY OGÓŁEM |          |   | 1 049 933,08 | 397 253,75   |

**PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU MIASTA CZELADŹ NA 2013 ROK**

w złotych

| Lp.                     | Treść  | Klasyfikacja<br>§ | Kwota<br>2013 r.    |
|-------------------------|--|-------------------|---------------------|
| 1                       | 2  | 3                 | 4                   |
| 1.                      | DOCHODY  |                   | 116 893 106,75      |
| 2.                      | WYDATKI  |                   | 113 364 155,65      |
| 3.                      | WYNIK BUDŻETU  |                   | 3 528 951,10        |
| <b>PRZYCHODY OGÓŁEM</b> |  |                   | <b>3 760 868,90</b> |
| 1.                      | Kredyty  | § 952             |                     |
| 2.                      | Pożyczki   | § 952             | 0,00                |
| 3.                      | Pożyczki na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE                    | § 903             | 0,00                |
| 4.                      | Spląty pożyczek udzielonych  | § 951             | 0,00                |
| 5.                      | Prywatyzacja majątku jst   | § 944             | 0,00                |
| 6.                      | Nadwyżka budżetu z lat ubiegłych   | § 957             | 0,00                |
| 7.                      | Papiery wartościowe (obligacje)  | § 931             | 0,00                |
| 8.                      | Inne źródła (wolne środki)   | § 950             | 3 760 868,90        |
| <b>ROZCHODY OGÓŁEM</b>  |  |                   | <b>7 289 820,00</b> |
| 1.                      | Spląty kredytów  | § 992             | 4 272 689,26        |
| 2.                      | Spląty pożyczek  | § 992             | 252 317,00          |
| 3.                      | Spląty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE | § 963             | 2 764 813,74        |
| 4.                      | Udzielone pożyczki   | § 991             | 0,00                |
| 5.                      | Lokaty   | § 994             | 0,00                |
| 6.                      | Wykup papierów wartościowych (obligacji)   | § 982             | 0,00                |
| 7.                      | Rozchody z tytułu innych rozliczeń   | § 995             | 0,00                |

BURMISTRZ  
  
mgr Teresa Kosmala

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
Wpł. 2 05. 2013  
L.dz. ....  
Podpis .....

**PROJEKT NR**

151

7.32

**Uchwała Nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia maja 2013 roku**

**W sprawie:** zmiany w Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2013 – 2021

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. Nr 142, poz. 1591; z późniejszymi zmianami) oraz art. 226, 227, 228, 229, i art. 230 ust. 1 i 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późniejszymi zmianami) w związku z art.121 ust.8 oraz art 122 ust.2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych ( Dz. U. Nr 157, poz. 1241 z późniejszymi zmianami) oraz w związku z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013 roku w sprawie wieloletniej prognozy finansowej jednostki samorządu terytorialnego (Dz.U. z dnia 18 stycznia 2013 roku, poz. 86)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała:**

**§ 1**

Przyjmuje się Wieloletnią Prognozę Finansową Miasta Czeladź na lata 2013-2021, stanowiącą Załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2**

Ustala się wykaz Wieloletnich Przedsięwzięć Miasta Czeladź na lata 2013 – 2021 obejmujący limity wydatków na przedsięwzięcia oraz limity zobowiązań z nimi związanych, stanowiący Załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 3**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź

**§ 4**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia

*[Signature]*

KAROLINA MIŁAŃSKA-CZELADZKA

*[Signature]*

mgr Elżbieta Polak-Walczak

BURMISTRZ

*[Signature]*  
mgr Teresa Kaszula

*[Signature]*  
mgr Stachura

## UZASADNIENIE ZMIAN WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ

Zmiany związane są z podjętymi w miesiącu maju 2013 roku przez Burmistrza Zarządzeniami nr 111/2013, Nr 126/2013 oraz projektem uchwały w sprawie zmian w budżecie miasta. W dokonanych zmianach w budżecie miasta zwiększono dochody bieżące oraz wydatki bieżące i majątkowe budżetu miasta. Według ustawodawcy wartości przyjęte w Wieloletniej Prognozie Finansowej i budżecie miasta powinny być zgodne co najmniej w zakresie wyniku budżetu, kwot przychodów i rozchodów i długu jednostki. Niniejszą uchwałą zapewniono zgodność wartości budżetu miasta i Wieloletniej Prognozy Finansowej we wszystkich wymaganych elementach.

Ponadto w wykazie przedsięwzięć zwiększono plan o kwotę 859,24 zł na zadaniu "Comenius - uczenie się przez całe życie" realizowanym przez SP 2.

BURMISTRZ  
  
nr 126/2013

# Wieloletnia Prognoza Finansowa

| Wyszczególnienie | Dochody ogółem  | z tego:   |                  |                            |                     |   |                   |                      |  |               |               | w tym: |  |
|------------------|---|---|------------------|----------------------------|---------------------|---|-------------------|----------------------|--|---------------|---------------|--------|--|
|                  |   | w tym:  |                  |                            |                     |   |                   |                      |  |               |               | w tym: |  |
|                  |   | 1.1   | 1.1.1            | 1.1.2                      | 1.1.3               | 1.1.3.1   | 1.1.4             | 1.1.5                | 1.2  | 1.2.1         | 1.2.2         |        |  |
| Dochody bieżące  | dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych | dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych | podatki i opłaty | z podatku od nieruchomości | z subwencji ogólnej | z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące | Dochody majątkowe | ze sprzedaży majątku | z tytułu dotacji oraz środków przeznaczonych na inwestycje |               |               |        |  |
| Lp               | 1   | 1.1   | 1.1.1            | 1.1.2                      | 1.1.3               | 1.1.3.1   | 1.1.4             | 1.1.5                | 1.2  | 1.2.1         | 1.2.2         |        |  |
| Formuła          | [1.1]{1.2}  |   |                  |                            |                     |   |                   |                      |  |               |               |        |  |
| 2013             | 116 893 106,75  | 89 181 786,88   | 26 443 334,00    | 1 000 000,00               | 24 167 101,00       | 17 949 266,00   | 14 364 428,00     | 8 863 849,06         | 27 711 319,87  | 16 458 451,90 | 11 222 867,97 |        |  |
| 2014             | 100 804 255,41  | 90 161 404,41   | 26 972 200,00    | 1 020 000,00               | 24 650 443,02       | 18 308 000,00   | 14 652 000,00     | 8 055 000,00         | 10 642 851,00  | 10 000 000,00 | 642 851,00    |        |  |
| 2015             | 99 964 632,50   | 91 964 632,50   | 27 511 600,00    | 1 040 000,00               | 24 650 443,00       | 18 675 000,00   | 14 945 000,00     | 8 022 900,00         | 8 000 000,00   | 8 000 000,00  | 0,00          |        |  |
| 2016             | 101 803 925,15  | 93 803 925,15   | 28 062 000,00    | 1 062 000,00               | 25 143 452,00       | 19 048 000,00   | 15 244 000,00     | 8 103 200,00         | 8 000 000,00   | 8 000 000,00  | 0,00          |        |  |
| 2017             | 103 860 003,66  | 95 860 003,66   | 0,00             | 0,00                       | 0,00                | 0,00  | 0,00              | 0,00                 | 8 000 000,00   | 8 000 000,00  | 0,00          |        |  |
| 2018             | 101 403 864,00  | 93 403 864,00   | 0,00             | 0,00                       | 0,00                | 0,00  | 0,00              | 0,00                 | 8 000 000,00   | 8 000 000,00  | 0,00          |        |  |
| 2019             | 103 271 942,00  | 95 271 942,00   | 0,00             | 0,00                       | 0,00                | 0,00  | 0,00              | 0,00                 | 8 000 000,00   | 8 000 000,00  | 0,00          |        |  |
| 2020             | 105 177 380,84  | 97 177 380,84   | 0,00             | 0,00                       | 0,00                | 0,00  | 0,00              | 0,00                 | 8 000 000,00   | 8 000 000,00  | 0,00          |        |  |
| 2021             | 107 120 929,03  | 99 120 929,03   | 0,00             | 0,00                       | 0,00                | 0,00  | 0,00              | 0,00                 | 8 000 000,00   | 8 000 000,00  | 0,00          |        |  |

| Wyszczególnienie | Wydatki ogółem | z tego:         |                               |        |       |              |               |                   | Wynik budżetu |
|------------------|----------------|-----------------|-------------------------------|--------|-------|--------------|---------------|-------------------|---------------|
|                  |                | Wydatki bieżące | z tytułu poręczeń i gwarancji | W tym: |       |              |               | Wydatki majątkowe |               |
|                  |                |                 |                               | 2.1    | 2.1.1 | 2.1.1.1      | 2.1.2         |                   |               |
| 2                | 2.1            | 2.1.1           | 2.1.1.1                       | 2.1.2  | 2.1.3 | 2.1.3.1      | 2.2           | 3                 |               |
| Formuła          | [2.1] + [2.2]  |                 |                               |        |       |              |               | [1] - [2]         |               |
| 2013             | 113 364 155,65 | 89 999 201,72   | 515 387,51                    | 0,00   | 0,00  | 1 810 670,13 | 23 364 953,93 | 3 528 951,10      |               |
| 2014             | 93 695 301,41  | 79 299 075,00   | 858 065,00                    | 0,00   | 0,00  | 1 420 375,00 | 14 396 226,41 | 7 108 954,00      |               |
| 2015             | 93 648 115,00  | 79 723 315,00   | 638 138,00                    | 0,00   | 0,00  | 1 065 829,00 | 13 924 799,00 | 6 316 517,50      |               |
| 2016             | 96 769 331,15  | 80 204 084,87   | 0,00                          | 0,00   | 0,00  | 760 023,00   | 16 565 246,28 | 5 034 594,00      |               |
| 2017             | 100 158 660,20 | 80 755 554,49   | 0,00                          | 0,00   | 0,00  | 517 052,00   | 19 403 105,71 | 3 701 343,46      |               |
| 2018             | 98 122 301,95  | 81 380 773,51   | 0,00                          | 0,00   | 0,00  | 319 886,00   | 16 761 528,44 | 3 281 562,05      |               |
| 2019             | 100 930 763,20 | 82 006 864,39   | 0,00                          | 0,00   | 0,00  | 155 568,00   | 18 923 898,81 | 2 341 178,80      |               |
| 2020             | 103 957 330,84 | 82 710 417,35   | 0,00                          | 0,00   | 0,00  | 40 608,00    | 21 246 913,49 | 1 220 050,00      |               |
| 2021             | 106 925 587,46 | 83 502 638,45   | 0,00                          | 0,00   | 0,00  | 6 131,00     | 23 422 949,01 | 195 341,57        |               |



z tego:

| Wyszczególnienie | Przychody budżetu             | Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych | w tym: |              | Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust.2 pkt 6 ustawy | w tym: |       | Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych | w tym: |       | Inne przychody niezwiązane z zaciągnięciem długu | w tym: |       |
|------------------|-------------------------------|------------------------------------|--------|--------------|--|--------|-------|--|--------|-------|--|--------|-------|
|                  |                               |                                    | 4,1    | 4,1.1        |  | 4,2    | 4,2.1 |  | 4,3    | 4,3.1 |  | 4,4    | 4,4.1 |
| Lp               | 4                             | 4,1                                | 4,1.1  | 4,2          | 4,2.1  | 4,3    | 4,3.1 | 4,4  | 4,4.1  |       |  |        |       |
| Formuła          | (4.1) + (4.2) + (4.3) + (4.4) |                                    |        |              |  |        |       |  |        |       |  |        |       |
| 2013             | 3 760 868,90                  | 0,00                               | 0,00   | 3 760 868,90 | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
| 2014             | 0,00                          | 0,00                               | 0,00   | 0,00         | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
| 2015             | 0,00                          | 0,00                               | 0,00   | 0,00         | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
| 2016             | 0,00                          | 0,00                               | 0,00   | 0,00         | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
| 2017             | 0,00                          | 0,00                               | 0,00   | 0,00         | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
| 2018             | 0,00                          | 0,00                               | 0,00   | 0,00         | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
| 2019             | 0,00                          | 0,00                               | 0,00   | 0,00         | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
| 2020             | 0,00                          | 0,00                               | 0,00   | 0,00         | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  |
| 2021             | 0,00                          | 0,00                               | 0,00   | 0,00         | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00  |

| Wyszczególnienie | Rozchody budżetu | z tego:   |              |  | Kwota długu   | w tym:   |  |  | Wskaźnik zadłużenia do dochodów ogółem | Wskaźnik zadłużenia do dochodów ogółem, o którym mowa w art. 170 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. – Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241, z późn. zm.) oraz art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej (Dz. U. poz. 1459) | Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych jednostkach zaliczanych do sektora finansów publicznych |
|------------------|------------------|---|--------------|--|---------------|--|--|--|--|---|---|
|                  |                  | w tym:  |              | Kwota wyłączeń z ograniczeń w art. 170 ust. 3 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. – Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241, z późn. zm.) oraz art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej |               | Kwota wyłączeń z ograniczeń w art. 170 ust. 3 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. – Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241, z późn. zm.) oraz art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej | Wskaźnik zadłużenia do dochodów ogółem | Wskaźnik zadłużenia do dochodów ogółem, o którym mowa w art. 170 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. – Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241, z późn. zm.) oraz art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej |  |   |   |
|                  |                  | Splaty rat kapitałowych i kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych | 5.1          |  |               |  |  |  |  |   |   |
| Lp               | 5                |   | 5.1          | 5.1.1  | 6             | 6.1  | 6.1.1                                  | 6.2  | 6.3                                    | 7   |   |
| Formula          | [5.1] + [5.2]    |   |              |  |               |  |  | [6]/1  | [(6)-(6.1)/1]                          |   |   |
| 2013             | 7 289 820,00     |   | 7 289 820,00 | 0,00   | 29 199 541,38 | 0,00   | 0,00                                   | 24,98%   | 24,98%                                 | 0,00  |   |
| 2014             | 7 108 954,00     |   | 7 108 954,00 | 0,00   | 22 090 587,38 | 0,00   | 0,00                                   | 21,91%   | 21,91%                                 | 0,00  |   |
| 2015             | 6 316 517,50     |   | 6 316 517,50 | 0,00   | 15 774 069,88 | 0,00   | 0,00                                   | 15,78%   | 15,78%                                 | 0,00  |   |
| 2016             | 5 034 594,00     |   | 5 034 594,00 | 0,00   | 10 739 475,88 | 0,00   | 0,00                                   | 10,55%   | 10,55%                                 | 0,00  |   |
| 2017             | 3 701 343,46     |   | 3 701 343,46 | 0,00   | 7 038 132,42  | 0,00   | 0,00                                   | 6,78%  | 6,78%                                  | 0,00  |   |
| 2018             | 3 281 562,05     |   | 3 281 562,05 | 0,00   | 3 756 570,37  | 0,00   | 0,00                                   | 3,70%  | 3,70%                                  | 0,00  |   |
| 2019             | 2 341 178,80     |   | 2 341 178,80 | 0,00   | 1 415 391,57  | 0,00   | 0,00                                   | 1,37%  | 1,37%                                  | 0,00  |   |
| 2020             | 1 220 050,00     |   | 1 220 050,00 | 0,00   | 195 341,57    | 0,00   | 0,00                                   | 0,19%  | 0,19%                                  | 0,00  |   |
| 2021             | 195 341,57       |   | 195 341,57   | 0,00   | 0,00          | 0,00   | 0,00                                   | 0,00%  | 0,00%                                  | 0,00  |   |

| Lp               | Relacja zrównoważenia wydatków bieżących, o której mowa w art. 242 ustawy |   | Wskaźnik spłaty zobowiązań  |   |  |  |  |  |   |  |  |  |
|------------------|---|---|---|---|--|--|--|--|---|--|--|--|
|                  | 8.1   | 8.2   | 9.1   | 9.2   | 9.3  | 9.4  | 9.5  | 9.6  | 9.7   | 9.7.1  | 9.8  | 9.8.1  |
| Wyszczególnienie | Różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi                  | Różnica między dochodami bieżącymi, powiększonymi o należną budżetową wycenę, a wydatkami bieżącymi | Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 169 ust. 1 ufp z 2005 r. do dochodów ogółem, bez uwzględnienia wyłączeń | Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 169 ust. 1 ufp z 2005 r. do dochodów ogółem, bez uwzględnienia wyłączeń | Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów ogółem, bez uwzględnienia wyłączeń | Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów ogółem, bez uwzględnienia wyłączeń | Kwota zobowiązań z tytułu wyłączenia z art. 244 ustawy | Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów ogółem, bez uwzględnienia wyłączeń | Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu wyłączeń określonych w art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, obliczony w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy | Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu wyłączeń określonych w art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, obliczony w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy | Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu wyłączeń z art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy | Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu wyłączeń z art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy |
| 2013             | -817 414,84   | 2 943 454,06  | 8,23%   | 8,23%   | 8,23%  | 8,23%  | 0,00   | 8,23%  | 9,7   | 9,7.1  | 9,8  | 9,8.1  |
| 2014             | 10 862 329,41   | 10 862 329,41   | 9,31%   | 9,31%   | 9,31%  | 9,31%  | 0,00   | 9,31%  | średnia z trzech poprzednich lat [9.6.1]  | średnia z trzech poprzednich lat [9.6.1]   | [9.6.] - [9.7.]  | [9.6.] - [9.7.1]   |
| 2015             | 12 241 316,50   | 12 241 316,50   | 8,02%   | 8,02%   | 8,02%  | 8,02%  | 0,00   | 8,02%  | 4,38%   | 3,40%  | NIE  | NIE  |
| 2016             | 13 599 840,28   | 13 599 840,28   | 5,69%   | 5,69%   | 5,69%  | 5,69%  | 0,00   | 5,69%  | 9,12%   | 8,14%  | NIE  | NIE  |
| 2017             | 15 104 449,17   | 15 104 449,17   | 4,06%   | 4,06%   | 4,06%  | 4,06%  | 0,00   | 4,06%  | 14,87%  | 13,89%   | TAK  | TAK  |
| 2018             | 12 043 090,49   | 12 043 090,49   | 3,55%   | 3,55%   | 3,55%  | 3,55%  | 0,00   | 3,55%  | 18,11%  | 18,11%   | TAK  | TAK  |
| 2019             | 13 265 077,61   | 13 265 077,61   | 2,42%   | 2,42%   | 2,42%  | 2,42%  | 0,00   | 2,42%  | 20,72%  | 20,72%   | TAK  | TAK  |
| 2020             | 14 466 963,49   | 14 466 963,49   | 1,20%   | 1,20%   | 1,20%  | 1,20%  | 0,00   | 1,20%  | 21,24%  | 21,24%   | TAK  | TAK  |
| 2021             | 15 618 290,58   | 15 618 290,58   | 0,19%   | 0,19%   | 0,19%  | 0,19%  | 0,00   | 0,19%  | 21,08%  | 21,08%   | TAK  | TAK  |
|                  |   |   |   |   |  |  |  |  | 20,87%  | 20,87%   | TAK  | TAK  |
|                  |   |   |   |   |  |  |  |  | 20,57%  | 20,57%   | TAK  | TAK  |

| Wyszczególnienie | Przeznaczenie prognozowanej nadwyżki budżetowej | w tym na:    | Informacje uzupełniające o wybranych rodzajach wydatków budżetowych |              |               |              |               |           |      |               |      |
|------------------|---|--------------|---|--------------|---------------|--------------|---------------|-----------|------|---------------|------|
|                  |   |              | 10.1  | 11.1         | 11.2          | 11.3         | z tego:       |           | 11.4 | 11.5          | 11.6 |
|                  |   |              |   |              |               |              | bieżące       | majątkowe |      |               |      |
| 10               | 11.1  | 11.2         | 11.3  | 11.3.1       | 11.3.2        | 11.4         | 11.5          | 11.6      |      |               |      |
| Formuła          |   |              | [11.3.1] + [11.3.2]   |              |               |              |               |           |      |               |      |
| 2013             | 4 136 115,72                                    | 4 136 115,72 | 38 213 803,54   | 7 944 774,00 | 21 356 006,88 | 1 648 689,94 | 19 707 316,94 | 0,00      | 0,00 | 11 108 571,43 |      |
| 2014             | 7 108 954,00                                    | 7 108 954,00 | 38 339 196,01   | 8 103 669,49 | 8 236 092,88  | 114 796,88   | 8 121 296,00  | 0,00      | 0,00 | 0,00          |      |
| 2015             | 6 316 517,50                                    | 6 316 517,50 | 38 722 587,97   | 8 265 742,86 | 3 640 000,00  | 0,00         | 3 640 000,00  | 0,00      | 0,00 | 0,00          |      |
| 2016             | 5 034 594,00                                    | 5 034 594,00 | 39 109 813,85   | 8 431 057,71 | 0,00          | 0,00         | 0,00          | 0,00      | 0,00 | 0,00          |      |
| 2017             | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00         | 0,00          | 0,00      | 0,00 | 0,00          |      |
| 2018             | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00         | 0,00          | 0,00      | 0,00 | 0,00          |      |
| 2019             | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00         | 0,00          | 0,00      | 0,00 | 0,00          |      |
| 2020             | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00         | 0,00          | 0,00      | 0,00 | 0,00          |      |
| 2021             | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00         | 0,00          | 0,00      | 0,00 | 0,00          |      |

| Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy |   |            |            |            |   |               |               |              |   |  |
|---|---|------------|------------|------------|---|---------------|---------------|--------------|---|--|
| Wyszczególnienie  | w tym:  |            | w tym:     |            | w tym:  |               | w tym:        |              |   |  |
|   | Dochody bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy | 12.1       | 12.1.1     | 12.1.1.1   | Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy | 12.2          | 12.2.1        | 12.2.1.1     | w tym:  |  |
|   |   |            |            |            |   |               |               |              | środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy | środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania |
| Lp  |   | 12.1       | 12.1.1     | 12.1.1.1   | 12.2  | 12.2.1        | 12.2.1.1      | 12.3         | 12.3.1  | 12.3.2   |
| Formuła   |   |            |            |            |   |               |               |              |   |  |
| 2013  |   | 959 821,30 | 959 821,30 | 959 821,30 | 11 222 867,97   | 11 222 867,97 | 11 222 867,97 | 1 649 218,94 | 1 513 127,34                                  | 1 513 127,34   |
| 2014  |   | 111 439,20 | 111 439,20 | 111 439,20 | 642 851,00  | 642 851,00    | 642 851,00    | 114 796,88   | 114 796,88                                    | 114 796,88   |
| 2015  |   | 0,00       | 0,00       | 0,00       | 0,00  | 0,00          | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00   |
| 2016  |   | 0,00       | 0,00       | 0,00       | 0,00  | 0,00          | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00   |
| 2017  |   | 0,00       | 0,00       | 0,00       | 0,00  | 0,00          | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00   |
| 2018  |   | 0,00       | 0,00       | 0,00       | 0,00  | 0,00          | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00   |
| 2019  |   | 0,00       | 0,00       | 0,00       | 0,00  | 0,00          | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00   |
| 2020  |   | 0,00       | 0,00       | 0,00       | 0,00  | 0,00          | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00   |
| 2021  |   | 0,00       | 0,00       | 0,00       | 0,00  | 0,00          | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00   |

| Wyszczególnienie | Kwoty dotyczące przejęcia i spłaty zobowiązań po samodzielnych publicznych zakładach opieki zdrowotnej oraz pokrycia ujemnego wyniku |   |   |   |      |      |      |      |      |      |
|------------------|--|---|---|---|------|------|------|------|------|------|
|                  | Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy  | w tym:  |   | Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez samorządy terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych samodzielnych zakładach opieki zdrowotnej | 13.2 | 13.3 | 13.4 | 13.5 | 13.6 | 13.7 |
|                  |  | finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy | Wydatki majątkowe na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy |   |      |      |      |      |      |      |
| Lp               | 12.4   | 12.4.1  | 12.4.2  | 13.1  | 13.2 | 13.3 | 13.4 | 13.5 | 13.6 | 13.7 |
| Formuła          |  |   |   |   |      |      |      |      |      |      |
| 2013             | 17 172 596,91  | 17 172 596,91   | 17 172 596,91   | 0,00  | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 2014             | 756 296,00   | 756 296,00  | 756 296,00  | 0,00  | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 2015             | 0,00   | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 2016             | 0,00   | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 2017             | 0,00   | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 2018             | 0,00   | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 2019             | 0,00   | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 2020             | 0,00   | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 2021             | 0,00   | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |

| Wyszczególnienie | Dane uzupełniające o długu i jego spłacie   |   |                            |  |  |   | Wynik operacji niekasowych wpływających na kwotę długu ( m.in. umorzenia, różnice kursowe) |
|------------------|---|---|----------------------------|--|--|---|--|
|                  | 14.1  | 14.2  | 14.3                       | 14.3.1   | 14.3.2   | 14.3.3  |  |
|                  | Splaty rat kapitałowych oraz wykup papierów wartościowych, o których mowa w pkt. 5.1., wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych | Kwota długu, którego planowana spłata dokona się z wydatków budżetu | Wydatki zmniejszające dług | spłata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich, innych niż w pkt 14.3.3 | związane z umowami zaliczanymi do tytułów dłużnych wliczanych w państwowy dług publiczny | wypłaty z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji |  |
| Lp               | 14.1  | 14.2  | 14.3                       | 14.3.1   | 14.3.2   | 14.3.3  | 14.4   |
| Formuła          |   |   |                            |  |  |   |  |
| 2013             | 0,00  | 0,00  | 1 636 507,00               | 1 636 507,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
| 2014             | 0,00  | 0,00  | 0,00                       | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
| 2015             | 0,00  | 0,00  | 0,00                       | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
| 2016             | 0,00  | 0,00  | 0,00                       | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
| 2017             | 0,00  | 0,00  | 0,00                       | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
| 2018             | 0,00  | 0,00  | 0,00                       | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
| 2019             | 0,00  | 0,00  | 0,00                       | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
| 2020             | 0,00  | 0,00  | 0,00                       | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |
| 2021             | 0,00  | 0,00  | 0,00                       | 0,00   | 0,00   | 0,00  | 0,00   |





|  |                      |      |               |               |              |      |      |               |
|--|----------------------|------|---------------|---------------|--------------|------|------|---------------|
| - wydatki majątkowe  |                      |      | 42 932 007,48 | 17 172 596,94 | 756 296,00   | 0,00 | 0,00 | 16 951 735,14 |
| Adaptacja i przebudowa Galerii Sztuki Współczesnej Elektrownia w Czeladzi                              | ZBK                  | 2013 | 11 570 305,78 | 11 108 571,43 | 0,00         | 0,00 | 0,00 | 11 108 571,43 |
| Gospodarcza Brama Śląska - uzbrojenie terenu WSE w Czeladzi - etap 1                                   | MZGK                 | 2013 | 25 446 057,94 | 1 115 900,51  | 0,00         | 0,00 | 0,00 | 138 742,71    |
| Rozwój społeczeństwa informacyjnego w Czeladzi   | Urząd Miasta Czeladź | 2014 | 2 461 767,76  | 1 559 439,00  | 756 296,00   | 0,00 | 0,00 | 2 315 735,00  |
| Zagospodarowanie terenu i budowa bazy około turystycznej zabytkowej kopalni Saturn w Czeladzi          | MZGK                 | 2013 | 3 453 876,00  | 3 388 686,00  | 0,00         | 0,00 | 0,00 | 3 388 686,00  |
| Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego, z tego: |                      |      | 0,00          | 0,00          | 0,00         | 0,00 | 0,00 | 0,00          |
| - wydatki bieżące  |                      |      | 0,00          | 0,00          | 0,00         | 0,00 | 0,00 | 0,00          |
| - wydatki majątkowe  |                      |      | 0,00          | 0,00          | 0,00         | 0,00 | 0,00 | 0,00          |
| Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2), z tego      |                      |      | 13 982 371,95 | 2 534 720,00  | 7 365 000,00 | 0,00 | 0,00 | 13 539 720,00 |
| - wydatki bieżące  |                      |      | 0,00          | 0,00          | 0,00         | 0,00 | 0,00 | 0,00          |
| - wydatki majątkowe  |                      |      | 13 982 371,95 | 2 534 720,00  | 7 365 000,00 | 0,00 | 0,00 | 13 539 720,00 |
| Armii Krajowej   | MZGK                 | 2013 | 494 960,00    | 473 000,00    | 0,00         | 0,00 | 0,00 | 473 000,00    |
| Bolisko przy Szkole Podstawowej nr 1   | Szkoła 1             | 2014 | 749 837,00    | 50 000,00     | 650 000,00   | 0,00 | 0,00 | 700 000,00    |
| Dom Kultury Piaski   | ZBK                  | 2015 | 3 000 000,00  | 0,00          | 2 000 000,00 | 0,00 | 0,00 | 3 000 000,00  |
| Rynek 22   | ZBK                  | 2015 | 4 233 512,45  | 0,00          | 2 360 000,00 | 0,00 | 0,00 | 4 000 000,00  |
| Targowisko ul. Grodziecka  | MZGK                 | 2015 | 2 541 480,00  | 0,00          | 1 500 000,00 | 0,00 | 0,00 | 2 500 000,00  |
| ul. Równoległa   | MZGK                 | 2014 | 1 461 970,00  | 560 000,00    | 855 000,00   | 0,00 | 0,00 | 1 415 000,00  |

|        |  |        |      |      |              |              |      |      |      |              |
|--------|--|--------|------|------|--------------|--------------|------|------|------|--------------|
| Żłobek |  | Żłobek | 2012 | 2013 | 1 500 612,50 | 1 451 720,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1 451 720,00 |
|--------|--|--------|------|------|--------------|--------------|------|------|------|--------------|

BURMISTRZ  
*[Signature]*

SE - RM. 0005. 13. 2013



RADA MIEJSKA W CZELADZI  
SE- RM. 0002. 5. 2013  
Wpl. 21. 05. 2013 dot. 7  
L.dz. ~~SE- RM. 0001. 12. 2013~~  
Podpis \_\_\_\_\_

KOMUNIKACYJNY ZWIĄZEK KOMUNALNY  
GÓRNOŚLĄSKIEGO OKRĘGU PRZEMYSŁOWEGO  
40-053 KATOWICE  
ul. Barbary 21A  
tel.: 032 74 38 401  
032 74 38 501  
fax: 032 25 19 745  
www.kzkgop.com.pl

URZĄD MIASTA CZELADŹ  
Wpl. 13. 05. 2013  
L.dz. 7842 SE-RM  
Ilość zarządników 2  
Podpis \_\_\_\_\_

Projekt Nr. 157 i 158.

Katowice, dnia 09.05.2013r.  
DO.0120.1.2013

**Szanowna Pani  
Jolanta MOĆKO  
Przewodnicząca Rady  
Miasta CZELADŹ**

Szanowna Pani!

Na posiedzeniu w dniu 25 kwietnia 2013r. Zgromadzenie KZK GOP podjęło uchwały nr:

1. CXIX/8/2013 w sprawie uchylenia uchwały Zgromadzenia KZK GOP Nr CX/43/2011 z dnia 8.11.2011r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Łęczyny oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku,
2. CXIX/9/2013 w sprawie uchylenia uchwały Zgromadzenia KZK GOP Nr CX/44/2011 z dnia 8.11.2011r w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku.

W uchylonych uchwałach Zgromadzenia Związku, dla zachowania kolejności alfabetycznej, Gminie Łęczyny nadano numer 13, a Gminie Pilchowice numer 16, co powodowała konieczność podjęcia przez gminy członkowskie obydwu uchwał. Uchwałę w sprawie przyjęcia Łęczyn do Związku podjęło 24 gminy, jedna nie wyraziła zgodę. Aby nie blokować przyjmowania kolejnych gmin do Związku Zgromadzenie KZK GOP podjęło decyzję o ich uchyleniu.

W związku z powyższym proszę o wniesienie do porządku obrad najbliższej sesji Rady Miasta punktów dotyczących:

1. uchylenia uchwał/-y w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Łęczyny oraz zmiany Statutu Związku,
2. uchylenia uchwał/-y w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice oraz zmiany Statutu Związku.

Ponadto na posiedzeniu Zgromadzenia KZK GOP w dniu 25.04.2013r. podjęto uchwały nr:

1. CXIX/10/2013 w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku,
2. CXIX/11/2013 w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Sośnicowice oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie Statutu Związku.



Powyższe uchwały zostały przyjęte bezwzględną większością głosów. Jednocześnie w uchwałach tych wyeliminowano alfabetyczne dodawanie gmin do § 2 Statutu Związku, aby nie powtórzyła się sytuacja zaszła przy procedurze przyjęcia do KZK GOP Gminy Łęczyny i Gminy Pilchowice.

Obecni, aby w/w uchwały mogły być wdrożone, Rady wszystkich gmin tworzących Związek powinny jak najszybciej wyrazić zgodę na przyjęcie do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice i Gminy Sośnicowice oraz zatwierdzić proponowaną zmianę Statutu.

W związku z tym proszę o wniesienie do porządku obrad najbliższej sesji Rady Miasta punktów dotyczących:

1. przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice oraz zmiany Statutu Związku,
  2. przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Sośnicowice oraz zmiany Statutu Związku
- celem podjęcia ich na najbliższym posiedzeniu Rady, w możliwie najszybszym terminie.

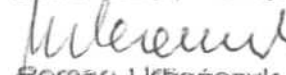
Jednocześnie proszę o zwrócenie uwagi, aby najpierw podjęto uchwały o uchyleniu uchwał w sprawie przyjęcia Pilchowic i Ledzin, a następnie dopiero podjęto uchwały o przyjęciu Pilchowic i Sośnicowic.

W załączeniu przesyłam kserokopie uchwał Zgromadzenia KZK GOP nr CXIX/8/2013, CXIX/9/2013, CXIX/10/2013, CXIX/11/2013 z dnia 25.04.2013r., wzory uchwał Rad wraz z uzasadnieniami oraz wzory wyciągów z protokołu dot. przyjęcia Pilchowic i Sośnicowic, również na płycie CD.

W przypadku pojawienia się jakichkolwiek zastrzeżeń lub pytań w zakresie powyższych uchwał, deklaruje wszelką pomoc ze strony Zarządu KZK GOP i pracowników Biura Związku w wyjaśnianiu wszelkich wątpliwości na sesji Rady.

Z poważaniem

Przewodniczący Zarządu

  
Romari Urbańczyk

Załączniki:

- 1) kopia uchwały Zgromadzenia KZK GOP nr CXIX/8/2013 w sprawie uchylenia uchwały Zgromadzenia KZK GOP Nr CX/43/2011 z dnia 8.11.2011r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Łęczyny oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku,
- 2) kopia uchwały Zgromadzenia KZK GOP nr CXIX/9/2013 w sprawie uchylenia uchwały Zgromadzenia KZK GOP Nr CX/44/2011 z dnia 8.11.2011r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku,
- 3) kopia uchwały Zgromadzenia KZK GOP nr CXIX/10/2013 w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku,
- 4) kopia uchwały Zgromadzenia KZK GOP nr CXIX/11/2013 w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Sośnicowice oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku,
- 5) wzór uchwały Rady w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice oraz zmiany Statutu Związku wraz z uzasadnieniem,
- 6) wzór uchwały Rady w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Sośnicowice oraz zmiany Statutu Związku wraz z uzasadnieniem,
- 7) wzory wyciągów z protokołu,
- 8) płyta CD z elektroniczną wersją załączników nr 5-7.

Vol. 74. 10. 2013

Radz. ....

Podpis .....

**- projekt -  
Uchwała nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi**

**z dnia**

**w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice oraz zmiany Statutu Związku**

Na podstawie art. 67 ust. 1 i ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r., Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.), w związku z § 44 ust. 1 Statutu Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach (Dz. Urz. Woj. Śląskiego 2009r. Nr 187 poz. 3401) w oparciu o uchwałę Zgromadzenia Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach nr CXIX/10/2013 z dnia 25 kwietnia 2013r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała, co następuje:**

**§ 1**

Przyjąć do Komunikacyjnego Związku Komunalnego Górnośląskiego Okręgu Przemysłowego w Katowicach Gminę Pilchowice.

**§ 2**

Przyjąć zmianę w Statucie Związku, polegającą na dodaniu w § 2 Statutu kolejnego punktu w brzmieniu "Pilchowice".

**§ 3**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 4**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PREZES  
*[Signature]*

Kierownik  
Wydziału Kontroli  
i Nadzoru Właścicielskiego  
*[Signature]*  
mgr Maria Kiecol

*[Signature]*

## UZASADNIENIE

Gmina Pilchowice w piśmie z dnia 30.09.2011r. skierowanym do KZK GOP, wyraziła chęć przystąpienia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach.

Zgodnie z § 44 Statutu KZK GOP „Przyjęcie nowego uczestnika Związku może nastąpić po uprzednim (...) podjęciu przez Zgromadzenie Związku oraz przez Rady Gmin wszystkich dotychczasowych uczestników Związku uchwały zmiany Statutu Związku polegającej na dodaniu nowego uczestnika Związku w § 2 Statutu Związku”

W dniu 8.11.2011r. Zgromadzenie KZK GOP podjęło uchwałę Nr CX/43/2011 w sprawie przyjęcia do Związku Gminy Łęczyny oraz uchwałę Nr CX/44/2011 w sprawie przyjęcia do Związku Gminy Pilchowice. Dla zachowania kolejności alfabetycznej w podejmowanych uchwałach Gminie Łęczyny nadano numer 13, a Gminie Pilchowice nr 16, co powodowało konieczność podjęcia przez Gminy członkowskie obydwu uchwał. Uchwały w sprawie przyjęcia Łęczyn do KZK GOP podjęły 24 gminy, jedna nie wyraziła na to zgody. Powyższe uchwały zostały uchylone przez Zgromadzenie Związku w dniu 25 kwietnia 2013r. (Uchwała Zgromadzenia KZK GOP Nr CXIX/8/2013 i Nr CXIX/9/2013 ). Ponadto Zgromadzenie KZK GOP na tym samym posiedzeniu podjęło uchwałę Nr CXIX/10/2013 w sprawie przyjęcia do KZK GOP Gminy Pilchowice oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu.

Obecnie, aby uchwała w sprawie przyjęcia Sośnicowic do Związku mogła być wdrożona. Rady wszystkich gmin tworzących Związek powinny jak najszybciej wyrazić zgodę na przyjęcie do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice oraz zatwierdzić proponowaną zmianę Statutu.

W związku z powyższym konieczne staje się podjęcie przedmiotowej uchwały.

- projekt -  
Uchwała nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia

**w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy  
Sośnicowice oraz zmiany Statutu Związku**

Na podstawie art. 67 ust. 1 i ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r., Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.), w związku z § 44 ust. 1 Statutu Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach (Dz. Urz. Woj. Śląskiego 2009r. Nr 187 poz. 3401) w oparciu o uchwałę Zgromadzenia Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach nr CXIX/11/2013 z dnia 25 kwietnia 2013r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Sośnicowice oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwala, co następuje:**

**§ 1**

Przyjąć do Komunikacyjnego Związku Komunalnego Górnośląskiego Okręgu Przemysłowego w Katowicach Gminę Sośnicowice.

**§ 2**

Przyjąć zmianę w Statucie Związku, polegającą na dodaniu w § 2 Statutu kolejnego punktu w brzmieniu „Sośnicowice”.

**§ 3**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 4**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Kierownik  
Wydziału Kontrolni  
i Nadzoru Właścicielskiego

mgr Maria Kiecol



## UZASADNIENIE

Gmina Sośnicowice w piśmie z dnia 13.01.2012r. skierowanym do KZK GOP, wyraziła chęć przystąpienia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach.

Zgodnie z § 44 Statutu KZK GOP „Przyjęcie nowego uczestnika Związku może nastąpić po uprzednim (...) podjęciu przez Zgromadzenie Związku oraz przez Rady Gmin wszystkich dotychczasowych uczestników Związku uchwały zmiany Statutu Związku polegającej na dodaniu nowego uczestnika Związku w § 2 Statutu Związku”

Zgromadzenie KZK GOP na posiedzeniu w dniu 25 kwietnia 2013r. podjęło uchwałę Nr CXIX/11/2013 w sprawie przyjęcia do KZK GOP Gminy Sośnicowice oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie Statutu.

Obecnie, aby uchwała w sprawie przyjęcia Sośnicowic do Związku mogła być wdrożona, Rady wszystkich gmin tworzących Związek powinny jak najszybciej wyrazić zgodę na przyjęcie do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Sośnicowice oraz zatwierdzić proponowaną zmianę Statutu.

W związku z powyższym konieczne staje się podjęcie przedmiotowej uchwały.



7.35

**PROJEKT NR 157**

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
Wpt. 7 4. 05. 2013  
L.dz. ....  
Podpis .....

**- Projekt -  
Uchwała Nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia 2013 roku**

**w sprawie uchylenia Uchwały nr XXV/394/2012 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 marca 2012 r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach gminy Łęczyny oraz zmiany Statutu Związku oraz uchylenia uchwał Rady Miejskiej w Czeladzi nr XXI/267/2011 z dnia 24 listopada 2011 r., XXII/354/2011 z dnia 29 grudnia 2011 r., XXIII/370/2012 z dnia 26 stycznia 2012 r., XXIII/372/2012 z dnia 26 stycznia 2012 r.**

Na podstawie art. 67 ust. 1 i 3 Ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001r. Nr 142, poz. 1591 z późniejszymi zmianami), w związku z § 44 ust. 1 Statutu Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach (Dz. Urz. Woj. Śląskiego 2009r. Nr 187 poz. 3401) oraz w oparciu o uchwałę Nr CXIX/8/2013 Zgromadzenia Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach z 25 kwietnia 2013 r. w sprawie uchylenia uchwały Zgromadzenia KZK GOP nr CX/44/2011 z 8 listopada 2011 r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Łęczyny oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku.

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwala, co następuje:**

**§ 1**

Uchyla się Uchwałę nr XXV/394/2012 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 marca 2012 r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach gminy Łęczyny oraz zmiany Statutu Związku oraz uchwały Rady Miejskiej w Czeladzi nr XXI/267/2011 z dnia 24 listopada 2011 r., XXII/354/2011 z dnia 29 grudnia 2011 r., XXIII/370/2012 z dnia 26 stycznia 2012 r., XXIII/372/2012 z dnia 26 stycznia 2012 r.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

..... BURMISTRZA  
*[Signature]*

Kierownik  
Wydziału Kontrol  
i Nadzoru Właścicielskiego  
*[Signature]*  
mgr Maria Kiecol

### **Uzasadnienie**

Na posiedzeniu w dniu 25 kwietnia 2013 roku Zgromadzenie KZK GOP podjęło uchwałę Nr CXIX/8/2013 w sprawie uchylecia uchwały Zgromadzenia KZK GOP Nr CX/43/2011 z 8 listopada 2011 r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Łęczyny oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku. W związku z powyższym KZK GOP zwrócił się z prośbą o wniesienie do porządku obrad najbliższej sesji Rady Miejskiej punktu dotyczącego podjęcia przedmiotowej uchwały.

Wpł. 24.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

- Projekt -  
Uchwała Nr  
Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia 2013 roku

**w sprawie uchylenia Uchwały nr XXI/268/2011 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 24 listopada 2011 r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach gminy Pilchowice oraz zmiany Statutu Związku oraz uchylenia uchwał Rady Miejskiej w Czeladzi nr XXII/355/2011 z dnia 29 grudnia 2011 r. i nr XXIII/371/2012 z dnia 26 stycznia 2012 r.**

Na podstawie art. 67 ust. 1 i 3 Ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001r. Nr 142, poz. 1591 z późniejszymi zmianami), w związku z § 44 ust. 1 Statutu Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach (Dz. Urz. Woj. Śląskiego 2009r. Nr 187 poz. 3401) oraz w oparciu o uchwałę Nr CXIX/9/2013 Zgromadzenia Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach z 25 kwietnia 2013 r. w sprawie uchylenia uchwały Zgromadzenia KZK GOP Nr CX/44/2011 z dnia 8 listopada 2011 r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku.

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwala, co następuje:**

**§ 1**

Uchyla się Uchwałę nr XXI/268/2011 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 24 listopada 2011 r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach gminy Pilchowice oraz zmiany Statutu Związku oraz uchwały Rady Miejskiej w Czeladzi nr XXII/355/2011 z dnia 29 grudnia 2011 r. oraz nr XXIII/371/2012 z dnia 26 stycznia 2012 r.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

ZASTĘPCA BURMISTRZA

  
mgr Teresa Wąsowicz

Kierownik  
Wydziału Kontrol  
i Nadzoru Właścicielskiego

  
mgr Maria Kiecol

### **Uzasadnienie**

Na posiedzeniu w dniu 25 kwietnia 2013 roku Zgromadzenie KZK GOP podjęło uchwałę Nr CXIX/9/2013 w sprawie uchylecia uchwały Zgromadzenia KZK GOP Nr CX/44/2011 z 8 listopada 2011 r. w sprawie przyjęcia do Komunikacyjnego Związku Komunalnego GOP w Katowicach Gminy Pilchowice oraz wnioskowania do Rad Gmin o przyjęcie zmiany Statutu Związku. W związku z powyższym KZK GOP zwrócił się z prośbą o wniesienie do porządku obrad najbliższej sesji Rady Miejskiej punktu dotyczącego podjęcia przedmiotowej uchwały.

RADA MIEJSKA W CZELADZI

SE - RM.0002.7.2013

Wpł. 17.05.2013

SE - RM.0005.12.2013

L.dz.

Podpis

20.05. MK

Projekt Nr. 153

Usług Komunalnych  
Bartłomiej Kotuła

42-500 Będzin, ul. Wolności 28 a

Adres do korespondencji: 42-500 Będzin, ul. Kempy 112 tel.: 032 267 68 76 tel./fax: 032 760 27 95

Będzin, dn. 16.05.2013 r.

L. dz. 40/W/2013

Rada Miasta Czeladź  
Urząd Miasta Czeladź  
ul. Katowicka 45, 41-250 Czeladź

8092 SE RM  
elk

Zakład Usług Komunalnych Bartłomiej Kotuła z siedzibą w Będzinie działając jako Administrator Cmentarza Komunalnego w Czeladzi przy ul. Wojkowickiej zwraca się z uprzejmą prośbą o uchwalenie regulaminu pracy cmentarza. Brak regulaminu dezorganizuje prace cmentarza, ponieważ obecny regulamin nie ujmuje wszystkich aspektów pracy Administratora na dzień dzisiejszy. W załączeniu przesyłamy wyrok III SA/Kr 931/09 z dnia 09.07.2010 roku, który wyraźnie wskazuje kto powinien uchwalić regulamin.

Z poważaniem

ZAKŁAD USŁUG KOMUNALNYCH  
Bartłomiej Kotuła  
42-500 Będzin, ul. Wolności 28 a  
Regon: 141570792-444-605-213-85-75

**III SA/Kr 931/09 - Wyrok WSA w Krakowie**

|                   |   |                              |
|-------------------|---|------------------------------|
| Data orzeczenia   | 2010-07-09  | <i>orzeczenie prawomocne</i> |
| Data wpływu       | 2009-09-03  |                              |
| Sąd               | Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie   |                              |
| Sędziowie         | Barbara Pasternak<br>Grażyna Danielec<br>Kazimierz Bandarzewski /przewodniczący sprawozdawca/   |                              |
| Symbol z opisem   | 6269 Inne o symbolu podstawowym 626   |                              |
| Hasła tematyczne  | Samorząd terytorialny   |                              |
| Sygn. powiązane   | <u>II OSK 2301/10 - Wyrok NSA z 2011-05-10</u>  |                              |
| Skarżony organ    | Burmistrz Miasta  |                              |
| Treść wyniku      | stwierdzono nieważność zaskarżonego zarządzenia   |                              |
| Powołane przepisy | <u>Dz.U. 2000 nr 23 poz 295 Art. 2</u><br><i>Ustawa z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych - tekst jednolity</i><br><u>Dz.U. 2001 nr 142 poz 1591 Art. 30, art. 40</u><br><i>Ustawa z dnia 8 marca 1990 o samorządzie gminnym - tekst jednolity</i> |                              |

**SENTENCJA**

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie w składzie następującym: Przewodniczący Sędzia WSA Kazimierz Bandarzewski (spr.) Sędziowie NSA Grażyna Danielec WSA Barbara Pasternak Protokolant Monika Wójcik po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 9 lipca 2010 r. sprawy ze skargi A. K. – G. na zarządzenie Burmistrza Miasta z dnia 29 grudnia 2006 r. nr [...] w przedmiocie zasad korzystania z Cmentarza Komunalnego I, stwierdza nieważność zaskarżonego zarządzenia, II. zasądza od Burmistrza Miasta na rzecz skarżącej A. K. – G. kwotę 557,00 zł (słownie: pięćset pięćdziesiąt siedem złotych) tytułem zwrotu kosztów postępowania.

**UZASADNIENIE**

W dniu 29 grudnia 2006 r. Burmistrz Miasta wydał zarządzenie Nr [...] w sprawie zasad korzystania z Cmentarza Komunalnego. Zostało ono wydane na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) oraz art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych (Dz. U. z 2000 r. nr 23, poz. 295 z późn. zm.). Załącznik Nr 1 do tego zarządzenia stanowi Regulamin Cmentarza Komunalnego, a załącznik Nr 2 Regulamin wykonywania prac budowlanych i kamieniarskich na terenie Cmentarza Komunalnego.

Pismem z dnia 6 lipca 2009 r. A. K. – G. wezwała Burmistrza Miasta do usunięcia naruszenia uprawnienia dokonanego zarządzeniem Nr [...] i wniosła o jego zmianę. Wskazując na swoją legitymację skargową A. K. – G. wyjaśniła, że jest współdysponentką grobowca w kwaterze [...] miejsce nr [...], w którym pierwszy pochówek został dokonany w roku 1928, a zatem jest adresatem norm przedmiotowego zarządzenia. A. K. – G. podniosła, że regulaminy będące załącznikami do przedmiotowego zarządzenia Nr [...] zostały wydane bez podstawy prawnej, w niewłaściwej formie i przez niewłaściwy organ oraz nie zostały opublikowane w sposób prawem przewidziany. Zdaniem A. K. – G., zawierają one normy prawa powszechnie obowiązującego. Innymi słowy są aktem prawa powszechnie obowiązującego, a zgodnie z art. 41 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym wyłączną kompetencję prawotwórczą na obszarze gminy ma jej rada. Nie mają więc w tym zakresie zastosowania normy wyjątkowe dotyczące delegacji prawotwórczej dla burmistrza. A. K. – G. stwierdziła również, że art. 2 ust. 1 ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych nie jest normą upoważniającą do wydania jakiegokolwiek regulaminu. Jest to typowa norma zadaniowa, która nie może być podstawą do wydawania aktów normatywnych. Podobną normą jest art. 30 ust. 2 pkt 3 ustawy o samorządzie gminnym. Ponadto skarżąca zarzuciła Burmistrzowi Miasta, że wydając

przedmiotowe zarządzenie naruszył przepis art. 2 Konstytucji RP (zasada państwa prawnego) w zakresie postulatu przyzwoitej legislacji. Przedmiotowe regulaminy stanowią bowiem powtórzenie zapisów rozporządzenia wykonawczego do ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych. Zdaniem skarżącej lokalny prawodawca nie może powtarzać norm innych aktów bowiem nie na tym polega tworzenie prawa.

A. K. – G. stwierdziła również, że przedmiotowe regulaminy na skutek nieuwzględnienia przepisów intertemporalnych, naruszają uprawnienia dysponentów grobów zagwarantowane przepisami kolejnych rozporządzeń wykonawczych w sprawie wymagań, jakie muszą spełniać cmentarze, groby i inne miejsca grzebania zwłok. Zgodnie bowiem z § 18 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 7 marca 2008 r. w sprawie wymagań, jakie muszą spełniać cmentarze, groby i inne miejsca pochówku zwłok i szczątków, przepisów rozporządzenia nie stosuje się do cmentarzy, grobów i innych miejsc pochówku zwłok i szczątków istniejących w dniu wejścia w życie rozporządzenia, z zastrzeżeniem ust. 2, z którego wynika, że groby i inne miejsca pochówku zwłok i szczątków urządzane na częściach cmentarzy, o których mowa w ust. 1, zagospodarowanych lub powstałych w wyniku rozbudowy takich cmentarzy po dniu wejścia w życie rozporządzenia, muszą spełniać wymagania określone w przepisach § 10-16. A zatem, zdaniem skarżącej, przedmiotowe rozporządzenie nie znajduje zastosowania do grobów istniejących w dniu 4 marca 2008 r. Skarżąca podniosła także, że zapisy regulaminów stanowiących załączniki do zarządzenia Nr [...] zostały wydane bez podstawy prawnej i z naruszeniem wyłącznej kompetencji prawotwórczej właściwego ministra. Tylko bowiem minister właściwy do spraw budownictwa, gospodarki przestrzennej i mieszkaniowej, działający w porozumieniu z ministrem właściwym do spraw zdrowia, ma kompetencję do regulowania wymagań jakie muszą spełniać groby (art. 20 ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych). Tym samym Burmistrz Miasta nie może wykonywać kompetencji prawotwórczej w tym zakresie.

W odpowiedzi na powyższe wezwanie Burmistrz Miasta stwierdził, że jest ono niezasadne. Nie zgadza się ze stanowiskiem A. K. – G. podniesionym w wezwaniu, jakoby regulaminy zostały wydane bez podstawy prawnej, w niewłaściwej formie i przez niewłaściwy organ oraz nie zostały opublikowane w sposób prawem przewidziany. Burmistrz Miasta wyjaśnił, że kwestie będące przedmiotem wezwania regulują: ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, ustawa z dnia 20 grudnia 1996 r. o gospodarce komunalnej (Dz. U. z 1997 r. Nr 9, poz. 43 z późn. zm.) i ustawa z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych oraz przepisy wykonawcze. Burmistrz Miasta stwierdził, że ustawa o cmentarzach i chowaniu zmarłych nie reguluje formy ustanowienia przepisów porządkowych pozostawiając tę kwestię gminom. Zasady korzystania z cmentarza mogą zostać uregulowane w formie regulaminu cmentarnego określającego przepisy porządkowe. Uprawnienie takie przysługuje gminie z mocy sprawowanego przez nią administrowania cmentarzem na podstawie art. 2 ust. 1 ustawy o cmentarzach, z którego wynika, że utrzymanie cmentarzy komunalnych i zarządzanie nimi należy do właściwych burmistrzów na których terenie cmentarz jest położony. Kompetencje burmistrza w tym przedmiocie, wynikają z art. 30 ust. 2 pkt 3 ustawy o samorządzie gminnym. Przyjęcie przez gminę tego rozwiązania oznacza, że regulamin porządkowy nie ma charakteru przepisów gminnych (administracyjnoprawnych). Postanowienia regulaminów są przedstawiane osobie zamawiającej usługi i stają się częścią treści umów o świadczenie usług przez złożenie stosownego oświadczenia w treści zlecenia, stosownie do art. 384 § 1 i § 2 Kodeksu cywilnego.

Burmistrz Miasta nie zgodził się również z argumentem skarżącej, że jeżeli grób powstał przed 1934 r. i był grobem murowanym rodzinnym to nie znajdowały do niego zastosowania przepisy żadnego z rozporządzeń wydanych po II wojnie światowej. Organ zauważył bowiem, że obowiązek przedzielania trumien wynikający z § 11 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 7 marca 2008 r. w sprawie wymagań, jakie muszą spełniać cmentarze, groby i inne miejsca pochówku zwłok i szczątków (Dz. U. nr 48 poz. 284) nie jest obowiązkiem nowym. Istnieje on bowiem nieprzerwanie od 14 lutego 1934 r. Został wprowadzony przepisem § 25 rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 30 listopada 1933 r. o chowaniu zmarłych i stwierdzaniu przyczyny zgonu, wydanym w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych i Ministrem Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego (Dz. U. R.P. z 1933 r. Nr 13, poz. 103 z późn. zm.) i, zdaniem Burmistrza Miasta, niewątpliwie ma zastosowanie do wszystkich grobów murowanych, także tych wybudowanych przed 1934 r. Trudno bowiem sięgać do ustawodawstwa państw zaborczych, w tym wypadku do ustawodawstwa austriackiego. Natomiast regulacja z lat trzydziestych ubiegłego stulecia jest regulacją kompleksową dotyczącą cmentarzy.

W dniu 17 sierpnia 2009 r. do Urzędu Miasta wpłynęła skarga A. K. – G. na zarządzenie Burmistrza Miasta z dnia 29 grudnia 2006 r. Nr [...] w sprawie zasad korzystania z Cmentarza Komunalnego. W swojej skardze skarżąca wniosła o stwierdzenie nieważności tego zarządzenia. Skarżąca wyjaśniła, że jest współkysponentką grobowca zlokalizowanego na Cmentarzu Komunalnym w kwaterze [...] miejsce nr [...] w którym pierwszy pochówek został dokonany w roku 1928, a zatem jest adresatem norm zaskarżonego zarządzenia. Wskazała również, iż korzystanie z cmentarza i uiszczanie z tego tytułu opłat niewątpliwie wyczerpuje korzystanie z gminnych urządzeń użyteczności publicznej. Jednocześnie prowadzenie cmentarzy należy do zadań własnych gmin, zgodnie z art. 7 ust. 1 pkt 13 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym. Zdaniem skarżącej, regulacja korzystania w formie zarządzenia – z natury władczego i jednostronnego – świadczy dodatkowo o tym, że sprawa znajduje się w zakresie administracji publicznej.

W dalszej części skargi skarżąca podniosła te same argumenty co w wezwaniu do usunięcia naruszenia uprawnień z dnia 6 lipca 2009 r. Stwierdziła, że cmentarz komunalny jest niewątpliwie urządzeniem użyteczności publicznej. Natomiast regulaminy będące załącznikami do zaskarżonego zarządzenia są skierowane do podmiotów znajdujących się na zewnątrz administracji publicznej i nie pozostających z nią w stosunku jakiegokolwiek podległości poza zwykłym władztwem administracyjnym. Zdaniem skarżącej przedmiotowe regulaminy zawierają normy prawa powszechnie obowiązującego. Ich treść mieści się w zakresie "zasad i trybu korzystania" z gminnych obiektów i urządzeń użyteczności publicznej (art. 40 ust. 2 pkt 4 ustawy o samorządzie gminnym). Są zatem aktem prawa powszechnie obowiązującego. Skarżąca wskazała, że zgodnie z art. 41 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym wyłączną kompetencję prawotwórczą na obszarze gminy ma jej rada. Stwierdziła również, że ponieważ przepisy, o których mowa w art. 40 ust. 2 pkt 4 ustawy o samorządzie gminnym nie są przepisami porządkowymi, nie mają więc zastosowania w tym zakresie normy wyjątkowe dotyczące delegacji prawotwórczej dla wójta/burmistrza/prezydenta miasta. Tym samym w ocenie skarżącej, przedmiotowe regulaminy zostały wydane bez podstawy prawnej, w niewłaściwej formie i przez niewłaściwy organ oraz nie zostały opublikowane w sposób prawem przewidziany. Skarżąca podniosła również, że przepis art. 2 ust. 1 ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych nie jest normą upoważniającą do wydania jakiegokolwiek regulaminu. Jest to typowa norma zadaniowa, która nie może być podstawą do wydawania aktów normatywnych. Podobną normą jest art. 30 ust. 2 pkt 3 ustawy o samorządzie gminnym.



Skarżąca zarzuciła Burmistrzowi Miasta, że wydając zaskarżone zarządzenie naruszył przepis art. 2 Konstytucji RP (zasada państwa prawnego) w zakresie postulatu przyzwoitej legislacji. W opinii skarżącej, regulaminy będące załącznikami do zaskarżonego zarządzenia stanowią powtórzenie zapisów rozporządzenia wykonawczego do ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych. Skarżąca uznała, że jest to niedopuszczalne. Lokalny prawodawca nie może bowiem powtarzać norm innych aktów, gdyż nie na tym polega tworzenie prawa. W regulaminie uregulować można tylko kwestie nowe, które do tej pory nie zostały uregulowane. Skarżąca wskazała, że jest to widoczne w § 6 ust. 2 regulaminu cmentarza nakazującym urządzenie grobów zgodnie z rozporządzeniem z 1972 r., które, poza Cmentarzem Komunalnym, już nie obowiązuje.

Skarżąca podniosła także, że przedmiotowe regulaminy (zawierające bliźniacze postanowienia w § 6 ust. 3 regulaminu cmentarza i § 4 ust. 3 regulaminu robót), na skutek nieuwzględnienia przepisów intertemporalnych naruszają uprawnienia dysponentów grobów zagwarantowane przepisami kolejnych rozporządzeń wykonawczych w sprawie wymagań, jakie muszą spełniać cmentarze, groby i inne miejsca grzebania zwłok. Zgodnie bowiem z § 18 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 7 marca 2008 r. w sprawie wymagań, jakie muszą spełniać cmentarze, groby i inne miejsca pochówku zwłok i szczątków, przepisów rozporządzenia nie stosuje się do cmentarzy, grobów i innych miejsc pochówku zwłok i szczątków istniejących w dniu wejścia w życie rozporządzenia, z zastrzeżeniem ust. 2, z którego wynika, że groby i inne miejsca pochówku zwłok i szczątków urządzone na częściach cmentarzy, o których mowa w ust. 1, zagospodarowanych lub powstałych w wyniku rozbudowy takich cmentarzy po dniu wejścia w życie rozporządzenia, muszą spełniać wymagania określone w przepisach § 10-16. Zdaniem skarżącej, przedmiotowe rozporządzenie nie znajduje zastosowania do grobów istniejących w dniu 4 marca 2008 r. Stwierdziła przy tym, że identyczny wniosek wynika z poprzednio obowiązującego rozporządzenia Ministrów Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska oraz Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 20 października 1972 r. w sprawie urządzenia cmentarzy, prowadzenia ksiąg cmentarnych oraz chowaniu zmarłych, gdzie w § 32 postanowiono, że przepisów tego rozporządzenia nie stosuje się do grobów istniejących w dniu jego wejścia w życie, jeżeli zastosowanie tych przepisów uniemożliwiałoby korzystanie z grobu na warunkach dotychczasowych. Identyczna norma (§ 32) zawarta była w rozporządzeniu Ministrów Gospodarki Komunalnej oraz Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 25 sierpnia 1955 r. w sprawie urządzenia cmentarzy, prowadzenia ksiąg cmentarnych oraz chowaniu zmarłych. Natomiast z § 25 rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 30 listopada 1935 r. o chowaniu zmarłych i stwierdzaniu przyczyny zgonu, wydanego w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych i Ministrem Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego wynikało jedynie, że groby murowane mogą być pojedyncze i rodzinne, przy tym na każde zwłoki przewidziano należy przestrzeń podana w § 24, o ile składane one będą na jednym poziomie. Przy głębokości wykopu 2,5 m można było umieszczać trumny w dwóch warstwach oddzielnie przesklepionych. A zatem nie było tam wymogów w zakresie oddzielenia trumien na tym samym poziomie. Tym samym zdaniem skarżącej, jeżeli grób powstał przed 1934 r. i był grobem murowanym rodzinnym nie znajdowały do niego zastosowania przepisy żadnego z rozporządzeń wydanych po II wojnie światowej, o ile ich zastosowanie – np. z uwagi na wielkość grobu, uniemożliwiałoby korzystanie z tego grobu i jest rzeczą wątpliwą, czy znajdowały do niego zastosowanie przepisy z 1934 r. Skarżąca stwierdziła, że z przepisów rozporządzeń nie wynikał w szczególności obowiązek dostosowania grobów istniejących do nowych zapisów. Skarżąca podniosła, że skoro racjonalny ustawodawca przyznał kompetencję do regulowania wymagań jakie muszą spełniać groby wyłącznie ministrowi właściwemu do spraw budownictwa, gospodarki

przestrzennej i mieszkaniowej, działającemu w porozumieniu z ministrem właściwym do spraw zdrowia (art. 20 ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych), to jest rzeczą oczywistą, że Burmistrz Miasta nie może kompetencji prawotwórczej w tym zakresie wykonywać i regulować odmiennie warunki jakim winny odpowiadać groby. W konsekwencji skarżąca uznała, że przedmiotowe zapisy zostały wydane bez podstawy prawnej i z naruszeniem wyłącznej kompetencji prawotwórczej właściwego ministra.

W odpowiedzi na skargę Burmistrz Miasta wniósł o jej oddalenie. Burmistrz Miasta stwierdził, że nie zgadza się ze stanowiskiem skarżącej, że regulaminy będące załącznikami do zaskarżonego zarządzenia zostały wydane bez podstawy prawnej, w niewłaściwej formie i przez niewłaściwy organ oraz, że nie zostały opublikowane w sposób prawem przewidziany. Wskazał, że kwestie będące przedmiotem skargi regulują: ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, ustawa z dnia 20 grudnia 1996 r. o gospodarce komunalnej i ustawa z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych oraz przepisy wykonawcze. Burmistrz Miasta wskazał jednak, że ustawa o cmentarzach i chowaniu zmarłych nie reguluje formy ustanowienia przepisów porządkowych pozostawiając tę kwestię gminom. Możliwe jest więc wykorzystanie przez gminę przysługującego jej prawa wydawania w formie uchwały na podstawie art. 40 ust. 2 pkt 4 ustawy o samorządzie gminnym przepisów powszechnie obowiązujących na terenie gminy (przepisy gminne), regulujących zasady korzystania z gminnych obiektów i urządzeń użyteczności publicznej, do których niewątpliwie należy zaliczyć cmentarze. Wydanie tych przepisów następuje na podstawie "przysługującego gminie uprawnienia o charakterze władczym". Oznacza to, zdaniem Burmistrza Miasta, że w tym zakresie pomiędzy gminą a użytkownikami cmentarza powstaje stosunek publicznoprawny, a te przepisy mają charakter administracyjny.

Burmistrz Miasta stwierdził, że możliwe jest też uregulowanie zasad korzystania z cmentarza w formie regulaminu cmentarnego określającego cmentarne przepisy porządkowe. Uprawnienie takie przysługuje gminie z mocy sprawowanego przez gminę administrowania cmentarzami na podstawie art. 2 ust. 1 ustawy o cmentarzach z którego wynika, że utrzymanie cmentarzy komunalnych i zarządzanie nimi należy do właściwych wójtów (burmistrzów, prezydentów miast), na których terenie cmentarz jest położony. Kompetencje burmistrza, w tym przedmiocie, wynikają z art. 30 ust. 2 pkt 3 ustawy o samorządzie gminnym. Przyjęcie przez gminę tego rozwiązania oznacza, że regulamin porządkowy ma ten charakter przepisów gminnych (administracyjnych). Gmina nie ma bowiem obowiązku sięgnięcia do aktu prawa miejscowego w postaci uchwały rady.

Burmistrz Miasta stwierdził również, że obowiązek przedzielania trumien wynikający z § 11 ust. 1 obowiązującego od 5 kwietnia 2008 r. rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 7 marca 2008 r. w sprawie wymagań, jakie muszą spełniać cmentarze, groby i inne miejsca pochówku zwłok i szczątków (Dz. U. z 2008 r. Nr 48, poz. 284) nie jest obowiązkiem nowym. Obowiązek ten istnieje nieprzerwanie od 14 lutego 1934 r. Został bowiem wprowadzony przepisem § 25 rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 30 listopada 1933 r. o chowaniu zmarłych i stwierdzaniu przyczyny zgonu, wydanym w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych i Ministrem Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego (Dz. U. R.P. z 1933 r. Nr 13, poz. 103 z późn. zm.) i zdaniem Burmistrza Miasta, ma zastosowanie do wszystkich grobów murowanych, także tych wybudowanych przed 1934 r. Regulacja z lat trzydziestych ubiegłego stulecia jest bowiem regulacją kompleksową dotyczącą cmentarzy.

Burmistrz Miasta podniósł, że zarówno ustawa o cmentarzach i chowaniu zmarłych, jak również

poprzedzająca ją ustawa z dnia 17 marca 1932 r. o chowaniu zmarłych i stwierdzaniu przyczyny zgonu (Dz. U. z 1932 r. Nr 35, poz. 359 z późn. zm.) nie zawiera definicji cmentarza. Ustawa z 1932 r. wskazywała w art. 5 ust. 1 jedynie, że cmentarze powinny znajdować się na ogrodzonym terenie, odpowiednim pod względem sanitarnym. Natomiast zwłoki ludzkie zgodnie z art. 4 ust. 1 mogły być pochowane przez złożenie w dołach ziemnych, w grobach murowanych lub katakumbach kościelnych lub cmentarnych (art. 5, 6, 7, 9 i 10) i zatopienie w morzu (art. 13). Podobnie obecnie obowiązująca ustawa w art. 5 ust. 1 stanowi, że cmentarze powinny znajdować się na ogrodzonym terenie, odpowiednim pod względem sanitarnym. Burmistrz Miasta wskazał, że definicję cmentarza można znaleźć w Słowniku Języka Polskiego PWN z 1998 r. jako "miejsce grzebania zmarłych lub przechowywania prochów po ich kremacji". W świetle tych przepisów i definicji zawartej w słowniku cmentarz należy zatem rozumieć jako teren ogrodzony odpowiedni pod względem sanitarnym. Zdaniem organu, nie sposób cmentarza definiować, jak to próbuje uczynić skarżąca, jako poszczególne groby w tym powstałe przed 1934 r., co do których wybiórczo należy stosować obowiązujące przepisy ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych i przepisy rozporządzenia wykonawczego z 7 marca 2008 r. w sprawie wymagań, jakie muszą spełniać cmentarze, groby i inne miejsca pochówku zwłok i szczątków. Burmistrz Miasta nie zgodził się zatem ze stanowiskiem skarżącej, że jeżeli grób powstał przed 1934 r. i był grobem murowanym rodzinnym nie znajdowały do niego zastosowania przepisy żadnego z rozporządzeń wydanych po II wojnie światowej. Ponadto, zdaniem Burmistrza Miasta, stosowanie praktyki przedziciania trumien w grobach murowanych nie uniemożliwia korzystania z grobu na warunkach dotychczasowych, bowiem nawet w przypadku konieczności dokonania ekshumacji lub uporządkowania grobu, płyty rozdzielające mogą zostać wdemontowane.

W ocenie Burmistrza Miasta, powyższe okoliczności przemawiają przeciwko uwzględnieniu skargi, mimo iż trafnie podniesione w niej zostało naruszenie zasad legislacji poprzez powtórzenie w regulaminie zapisów rozporządzenia wykonawczego do ustawy z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych. Burmistrz Miasta przyznał, że zarówno w aktach prawa miejscowego, jak i zarządzeniach czy regulaminach nie powinno się powtarzać przepisów rozporządzeń. Niemniej jednak, jego zdaniem, takie powtórzenie nie stanowi naruszenia konstytucyjnych standardów prawodawstwa, a także nie stanowi podstawy do stwierdzenia nieważności takiego zarządzenia, nie jest ono niezgodne z art. 173 § 1 pkt 1 i 2 ustawy o trybie i trybunałach zarzutem, że w Regulaminie Cmentarza Komunalnego stanowiącym załącznik Nr 1 do zaskarżonego zarządzenia nie zaktualizowano § 6 ust. 2, w którym jest odwołanie się do rozporządzenia Ministrów Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska oraz Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 20 października 1972 r. w sprawie urządzenia cmentarzy, prowadzenia ksiąg cmentarnych oraz chowania zmarłych (Dz. U. z 1972 r. Nr 47, poz. 299 z późn. zm.), podczas gdy od 5 kwietnia 2008 r. obowiązuje rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 7 marca 2008 r. w sprawie wymagań, jakie muszą spełniać cmentarze, groby i inne miejsca pochówku zwłok i szczątków (Dz. U. z 2008 r. Nr 48, poz. 284). Jednak zdaniem Burmistrza Miasta, nie uaktualnienie regulaminu w związku z wejściem w życie nowego rozporządzenia wykonawczego do ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych nie mogło mieć wpływu na wynik sprawy.

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie zważył co następuje:

Właściwym rzeczowo do rozpoznania niniejszej skargi jest Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie, który w ramach kontroli działalności burmistrza miast i gmin, przewidzianej w art. 3

ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2002 r. Nr 153, poz. 1270 z późn. zm.), zwanej dalej w skrócie P.p.s.a., uprawniony jest do badania, czy przy wydaniu zaskarżonego aktu nie doszło do naruszenia przepisów prawa materialnego i przepisów postępowania, nie będąc przy tym związany granicami skargi (art. 134 P.p.s.a.).

Skarga jest zasadna.

W pierwszej kolejności należy dokonać zakwalifikowania zaskarżonego zarządzenia do kategorii aktów normatywnych organów samorządu terytorialnego ze względu na przesłankę mocy obowiązywania lub adresata tego zarządzenia.

W ocenie Sądu zaskarżone zarządzenie jest aktem prawa miejscowego. Akt prawa miejscowego to taki akt normatywny, który zawiera normy prawne generalne i abstrakcyjne oraz zawiera regulacje nie tylko zasad funkcjonowania administracji podporządkowanej organowi wydającemu dany akt. Oczywiście nie jest to pełny katalog kryteriów przypisywanych aktom prawa miejscowego. Jednakże wymienione trzy cechy mają charakter podstawowy i jeżeli dany akt normatywny adresowany jest do nieokreślonego indywidualnie adresata, dotyczy sytuacji powtarzalnych (a nie jednorazowej) i reguluje prawa bądź obowiązki podmiotów znajdujących się poza administracją publiczną – spełnia podstawowe cechy aktu prawa miejscowego.

Zaskarżone zarządzenie niewątpliwie zawiera normy generalne i abstrakcyjne. Przykładowo § 1 załącznika nr 1 do zaskarżonego zarządzenia określa godziny otwarcia i zamknięcia cmentarza komunalnego, § 4 reguluje tryb przyjmowania zwłok do pochowania na cmentarzu, § 5 określa rodzaje dokumentów, jakie administrator ma prawo żądać od osoby zamierzającej dokonać pochowania zwłok, § 6 załącznika nr 1 określa rodzaje grobów, wielkość terenu zajmowanego pod groby oraz zasady składania trumien do grobów, § 9 załącznika nr 1 określa zasady dysponowania prawem do grobu, § 10 tryb zniesienia dysponenta grobu, § 12 zasady ekshumacji zwłok, § 14 określa zasady tymczasowego złożenia zwłok w grobowcu komunalnym, § 15 określa przeznaczenie terenu cmentarza oraz zakaz niszczenia zieleni na cmentarzu, a § 16 zasady zachowania się na cmentarzu. Powołane i to fragmentarycznie przepisy załącznika nr 1 zawierają normy generalne, abstrakcyjne i nakładają bądź to prawa, bądź obowiązki osób znajdujących się poza administracją samorządową.

Załącznik nr 2, jak wynika z jego § 2 obejmujący zasady, tryb i sposób działania przedsiębiorców na terenie cmentarza. Wprost dotyczy więc innych podmiotów niż organy gminy czy np. administrator cmentarza.

Mniejsze znaczenie mają takie okoliczności jak wskazanie prawidłowego organu uchwalającego/wydającego dany akt lub jego opublikowanie w wojewódzkim dzienniku urzędowym. Może bowiem zdarzyć się, że nieuprawniony organ niejako "zawłaszcza" sobie prawo do wydania danego aktu i jeżeli taki akt wyda i będzie on podstawą podejmowania czynności wobec osób trzecich – to nie można uznać, że skoro dany akt wydał nieuprawniony organ, to nie jest on aktem prawa miejscowego. Ustalenie, że dany akt wydał organ nieuprawniony jest bardzo istotnym uchybieniem skutkującym podjęciem środków prawnych zmierzających do jego wyeliminowania. Odmienny pogląd prowadziłby do skutków trudnych do zaakceptowania w demokratycznym państwie prawnym. Oto bowiem w tej sprawie rozprawa miała miejsce po upływie jednego roku do daty wydania zaskarżonego zarządzenia, a przy uznaniu, że to zarządzenie nie jest aktem prawa miejscowego – na Burmistrzu Miasta nie ciążył obowiązek obligatoryjnego przedkładania tego aktu

organowi nadzoru (wniosek o contrario z art. 90 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.). Tym samym skutki ewentualnego wyroku Sądu byłyby łagodniejsze niż przy założeniu, że Sąd nadzoruje akt prawa miejscowego. Podobnie brak ogłoszenia w wojewódzkim dzienniku urzędowym nie jest jedynym warunkiem uznania danego aktu za akt nie będący aktem prawa miejscowego. Brak takiego ogłoszenia aktu prawa miejscowego jest również istotnym uchybieniem, uzasadniającym wyeliminowanie takiego aktu z obrotu prawnego głośnie w związku z brakiem jego prawidłowej promulgacji.

Pogląd co do tego, że akt regulujący zasady korzystania z cmentarzy komunalnych (niezależnie od nazwy tego aktu) stanowi akt prawa miejscowego jest powszechnie akceptowany w orzecznictwie sądowym (np. w WSA we Wrocławiu w wyroku z dnia 20 maja 2008 r., sygn. akt III SA/Wr 147/08, opub. w CBOSA; WSA w Szczecinie w wyroku z dnia 11 grudnia 2008 r., sygn. akt II SA/Sz 752/08, opub. w CBOSA; NSA w wyroku z dnia 6 października 2009 r. sygn. akt I OSK 252/09, opub. w CBOSA).

Rekapitulując ten wątek rozważań należy przyjąć, że samo zawarcie w akcie regulacji prawnych (przepisów) obowiązujących podmioty znajdujące się poza administracją danej jednostki samorządu czyni ten akt aktem prawa miejscowego.

Sąd nie podziela poglądu Burmistrza Miasta co do istnienia podstaw prawnych do regulowania przez organ wykonawczy gminy zasad korzystania z cmentarzy komunalnych.

Niewątpliwie cmentarz komunalny jest obiektem użyteczności publicznej i zasady korzystania z takiego cmentarza to zasady korzystania z obiektów użyteczności publicznej.

Zgodnie z art. 7 ustawy o samorządzie gminnym (dalej jako "u.s.g."), zaspokojenie zbiorowych potrzeb wspólnoty należy do zadań własnych gminy. Do zadań własnych gminy należą również sprawy związane z zakładaniem i prowadzeniem cmentarzy gminnych (art. 7 ust. 1 pkt 13 u.s.g.). Na podstawie ustawy o samorządzie gminnym, organy gminy mogą wydawać akty prawa miejscowego w zakresie zasad i trybu korzystania z gminnych obiektów i urządzeń użyteczności publicznej (art. 40 ust. 2 pkt 4 u.s.g.). Takie zasady może jednak ustalić tylko rada gminy i tej kompetencji nie może posiadać żaden inny organ gminy.

Nie jest wystarczającą podstawą prawną do wydania zaskarżonego zarządzenia art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych (Dz. U. z 2000 r. Nr 23, poz. 295 z późn. zm.), zgodnie z którym utrzymanie cmentarzy komunalnych i zarządzanie nimi należy do właściwych wójtów (burmistrzów, prezydentów miast), na których terenie cmentarz jest położony. Z przywołanej regulacji ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych nie wynika wprost, który z organów jednostki samorządu terytorialnego jest upoważniony do ustanowienia zasad korzystania z cmentarzy komunalnych. Skoro ustawa o cmentarzach i chowaniu zmarłych nie ustanawia wyraźnego upoważnienia dla organu wykonawczego gminy do wydawania regulaminu dotyczącego zasad korzystania z cmentarza komunalnego, to brak takiego upoważnienia nie wyłącza domniemania właściwości rady gminy do regulowania spraw związanych z działalnością gminy (art. 18 ust. 1 u.s.g.). Burmistrz Miasta nie może posiadać kompetencji Rady Miejskiej.

Nie można również uznać, że kompetencja organów wykonawczych gmin do wydawania zasad korzystania z cmentarzy komunalnych (i to niezależnie od tego, czy nazwa takiego aktu obejmuje słowo "zasady" czy też "regulamin") wynika z faktu użycia w art. 2 ust. 1 ustawy o cmentarzach i



chowaniu zmarłych sformułowania, że do wójtów (burmistrzów, prezydentów miast) należy "utrzymanie cmentarzy i zarządzanie nimi". Jest to niewystarczające do pozbawienia rady gminy upoważnienia do wydawania aktów "regulaminowych" będących przepisami prawa miejscowego z zakresu zasad korzystania z gminnych obiektów i urządzeń użyteczności publicznej (art. 40 ust. 2 pkt 4 u.s.g.). Owo utrzymanie cmentarzy i zarządzanie nimi" stanowi nic innego jak tylko gospodarowanie mieniem komunalnym (art. 30 ust. 2 pkt 3 u.s.g.). Utrzymanie cmentarzy i zarządzanie nimi przez organ wykonawczy stanowi niejako wykonanie uchwały organu stanowiącego co do zasad korzystania z takiego cmentarza.

Gospodarowanie mieniem komunalnym oznacza prawo i obowiązek organu wykonawczego gminy do samodzielnego działania i podejmowania wszystkich koniecznych decyzji gospodarczych, co do mienia gminy (wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Białymstoku z dnia 13 listopada 2007 r., sygn. akt II SA/Bk 632/07, opub. w LEX nr 460545). Z kolei Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu w wyroku z dnia 9 kwietnia 2004 r., sygn. akt II SA/Wr 2965/01, opub. w OwSS 2003/1/13 stwierdził, że "gospodarowanie mieniem komunalnym oznacza rozporządzanie pewnym zasobem w ten sposób, iż przez działanie gospodarującego z zasobu tego nie tylko wychodzą pewne składniki, ale również inne wchodzi do niego. Jako przykład takiego gospodarowania określił nabywanie nowych nieruchomości lub nieodpłatnym przysporzeniu nieruchomości na rzecz gminy. Zaskarżone zarządzenie nie obejmuje gospodarowanie mieniem komunalnym, ale zasady korzystania z tego mienia.

Nietrafne jest stanowisko Burmistrza Miasta sugerujące, że zaskarżone zarządzenie stanowi zbiór przepisów porządkowych, ale zarazem nie będących aktem prawa miejscowego. Pojęcie przepisów porządkowych wprost wynika z art. 40 ust. 3 i 4 u.s.g., zgodnie z którymi przepisy porządkowe wydawane są w zakresie nieuregulowanym w odrębnych ustawach lub innych przepisach powszechnie obowiązujących, jeżeli ich wydanie jest niezbędne dla ochrony życia lub zdrowia obywateli oraz dla zapewnienia porządku, spokoju i bezpieczeństwa publicznego. Przepisy porządkowe są zaliczane do aktów prawa miejscowego.

Zaskarżone zarządzenie nie jest jednak przepisem porządkowym. Nie wynika to ani z jego treści, ani z jakiegokolwiek dokumentu potwierdzającego jakakolwiek okoliczność uzasadniająca jego wydanie. Żadna z przepisów porządkowych, z art. 40 ust. 3 i 4 u.s.g., nie może być podstawą wydania zaskarżonego zarządzenia. Ponadto przepisy porządkowe wydaje organ stanowiący gminy, a organ wykonawczy tylko na zasadzie wyjątku i takie zarządzenie organu wykonawczego podlega zatwierdzeniu przez radę gminy na sesji. Ponadto zasady korzystania z obiektów użyteczności publicznej, wydawane na podstawie art. 40 ust. 1 pkt 4 u.s.g. nie mogą być utożsamiane z przepisami porządkowymi.

Zgodnie z art. 94 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej "organy samorządu terytorialnego (...), na podstawie i w granicach upoważnień zawartych w ustawie, ustanawiają akty prawa miejscowego obowiązujące na obszarze działania tych organów. Zasady i tryb wydawania aktów prawa miejscowego określa ustawa". Z tej regulacji konstytucyjnej wypływa zasadnicza konsekwencja w zakresie stanowienia prawa miejscowego - kompetencji do stanowienia nie można domniemywać. Do stanowienia aktów prawa miejscowego koniecznym warunkiem jest wyraźne (a nie domniemane) przyznanie kompetencji do ich stanowienia w przepisach prawa materialnego.

Tym samym należy stwierdzić, że zaskarżone zarządzenie weszło w materię zastrzeżoną dla

wyłącznej właściwości rady gminy, stanowi ono bowiem akt prawa miejscowego. Jest ono aktem określającym zasady korzystania z komunalnego obiektu użyteczności publicznej. Treść zarządzenia wyraźnie określa, że przede wszystkim reguluje ono postępowanie innym osób niż administrator cmentarza – tym samym ma charakter abstrakcyjny i generalnym i jest skierowane na zewnątrz jednostek samorządu terytorialnego. Nie ma znaczenia, że załączniki nr 1 i 2 posługują się pojęciami "regulamin". O znaczeniu i kwalifikacji danego aktu przede wszystkim decyduje jego treść (zakres regulacji), a nie nazwa. Ponadto zaskarżone zarządzenie nie zostało opublikowane w wojewódzkim dzienniku urzędowym.

To zaś oznacza, że nie ma potrzeby ustosunkowywania się do poszczególnych szczegółowych zarzutów dotyczących pojedynczych przepisów zawartych w zaskarżonym zarządzeniu. Skoro zarządzenie z dnia 29 grudnia 2006 r. Nr [...] w sprawie zasad korzystania z Cmentarza Komunalnego zostało wydane bez podstawy prawnej, tym samym Sąd zobowiązany było do stwierdzenia jego nieważności.

Mając powyższe na uwadze należy wskazać, że zgodnie z art. 147 § 1 P.p.s.a. Sąd uwzględniając skargę na zarządzenie, o których mowa w art. 3 § 2 pkt 5 P.p.s.a., stwierdza nieważność zarządzenia w całości.

Stosownie do treści art. 91 ust. 1 u.s.g., nie stwierdza się nieważności zarządzenia organu gminy po upływie jednego roku od dnia jego podjęcia, chyba że uchybiono obowiązkowi przedłożenia zarządzenia w terminie określonym w art. 90 ust. 1 u.s.g., albo jeżeli jest ono aktem prawa miejscowego. Zaskarżone zarządzenie jest aktem prawa miejscowego.

O kosztach postępowania zasądzono na podstawie art. 200 P.p.s.a., zasądzając zwrot kwoty uiszczanego wpisu, wynagrodzenia adwokata oraz kwoty opłaty skarbowej z tytułu wystawionego pełnomocnictwa.

Mając na uwadze powyższe, orzeczono jak w sentencji wyroku.

Projekt

z dnia 27 maja 2013 r.  
Zatwierdzony przez .....

UCHWAŁA NR .....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI

z dnia 27 maja 2013 r.

w sprawie ustalenia Regulaminu Cmentarza Komunalnego na terenie gminy miejskiej Czeladź

Na podstawie art. 40 ust 2 pkt.4, ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późniejszymi zmianami) oraz art. 2 ust. 1 ustawy z 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych (Dz. U. z 2000 r., Nr 23, poz. 295)

Rada Miejska w Czeladzi uchwala:

- § 1. Uchwala się Regulamin Cmentarza Komunalnego w Czeladzi przy ul. Wojkowickiej stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.
- § 3. Z chwilą wejścia w życie niniejszej uchwały traci moc Uchwała Nr XLX/280/98 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 9 kwietnia 1998 r. w sprawie ustalenia Regulaminu Cmentarza Komunalnego w Czeladzi.
- § 4. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

URZĘDNIK  
MIEJSKIEGO GOSPODARSTWA  
KOMUNALNEJ  
CZELADZI  
28.05.2013

BURMISTRZ  
M. Kosmala



Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr .....  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia 27 maja 2013 r.

## **REGULAMIN CMENTARZA KOMUNALNEGO W CZELADZI**

### **Rozdział 1**

#### **Postanowienia ogólne**

- § 1. Cmentarz komunalny w Czeladzi zlokalizowany jest przy ul. Wojkowickiej i stanowi mienie gminne.
- § 2. Cmentarzem zarządza administrator, którego biuro znajduje się na terenie Cmentarza.
- § 3. Dane o administratorze cmentarza (nazwa, adres firmy, telefon, godziny urzędowania) winny być umieszczone w widocznym miejscu na terenie cmentarza.
- § 4. Wszelkie formalności związane z pochówkiem zmarłych oraz kwestie wynikające z niniejszego regulaminu załatwia administracja cmentarza komunalnego w dni robocze w godzinach od 7:00 do 15:00 oraz w soboty od 7:00 do 12:00.

### **Rozdział 2**

#### **Zasady korzystania z cmentarza**

- § 5. Osoby przebywające na terenie cmentarza obowiązane są do zachowania ciszy, powagi i szacunku należnego zmarłym.
- § 6. Na terenie cmentarza zabrania się:
- 1) przebywania osobom w stanie nietrzeźwym,
  - 2) wnoszenia i spożywania napojów alkoholowych,
  - 3) przebywania dzieciom do lat 10 bez opieki,
  - 4) wprowadzania zwierząt,
  - 5) niszczenia grobów i pomników,
  - 6) samodzielnego wysadzania i usuwania drzew oraz krzewów, niszczenia rabat, zrywania kwiatów,
  - 7) rzucania śmieci i ich składowania poza miejscami wyznaczonymi,
  - 8) prowadzenia działalności handlowej.
- § 7. Cmentarz jest otwarty i przebywanie na nim jest dozwolone:
- 1) w okresie wiosenno-letnim od 15 kwietnia do 15 października w godzinach od 7:00 do 20:00,
  - 2) w okresie jesienno-zimowym od 16 października do 14 kwietnia w godzinach od 7:00 do 17:00,
  - 3) w dniu Święta Zmarłych w godzinach od 7:00 do 22:00.
- § 8. 1. Na terenie cmentarza znajduje się kaplica.
2. Księgę cmentarną prowadzi administrator. Księga zawiera dane osób, które zostały na cmentarzu pochowane.
3. Przyjęcie zwłok do pochowania na cmentarz następuje po przedstawieniu dokumentów określonych w art. 11 ust. 5 i 9 ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych.
- § 9. Pogrzeby odbywają się w dniach od poniedziałku do piątku w godzinach od 9:30 do godziny 15:00, w soboty od godziny 10:00 do godziny 13:00.
- § 10. W przypadkach szczególnie uzasadnionych, zarządca umożliwi zorganizowanie pogrzebu w innych dniach i godzinach.
- § 11. Zgłoszenia pogrzebu dokonuje rodzina osoby zmarłej, uprawniona instytucja lub organ w biurze administratora cmentarza, na podstawie przedłożonej karty zgonu zarejestrowanej w Urzędzie Stanu Cywilnego.

§ 12. Rodzina lub uprawniony organ, instytucja zgłaszając pogrzeb określa sposób przebiegu ceremonii pogrzebowej.

### Rozdział 3

#### Urządzanie grobów i ich utrzymanie

§ 13. Na terenie cmentarza urządzić się następujące miejsca pochówku:

- 1) groby ziemne zwykłe, przeznaczone do pomieszczenia jednej trumny,
- 2) groby ziemne rodzinne, składające się z dwóch połączonych (bez przejścia pomiędzy nimi) w poziomie miejsc grzebalnych,
- 3) groby murowane pojedyncze (jednokomorowe piwniczki),
- 4) groby murowane pojedyncze z dwoma komorami,
- 5) groby murowane dwumiejscowe, dwukomorowe,
- 6) groby murowane dwumiejscowe, czterokomorowe,
- 7) groby urnowe ziemne,
- 8) nisze w ścianie urnowej,
- 9) miejsca rezerwowane, stanowiące miejsce przeznaczone do pochowania określonej osoby, udostępniane za jej życia.

§ 14. 1. Miejsce pochówku (groby ziemne, murowane oraz miejsca zarezerwowane pod groby) nie mogą być przedmiotem obrotu wtórnego, w szczególności dokonywanego w celach zarobkowych.

2. Dopuszcza się możliwość obrotu wtórnego miejscami zarezerwowanymi i grobami w przypadkach losowych (np. konieczność przeprowadzki do innego miasta itp.) pod warunkiem wykazania tych okoliczności oraz dopełnienia wszelkich koniecznych formalności u administratora cmentarza.

§ 15. Poszczególne rodzaje grobów wymienione w § 13 sytuowane są na polach wskazanych zgodnie z planem cmentarza oraz wykazem pól w celu ujednoczenia zabudowy

§ 16. Osoby wykupujące na cmentarzu miejsca przyszłego pochówku do czasu wybudowania nagrobka zobowiązane są do utrzymania ich w należyтым porządku z równoczesnym oznakowaniem tabliczką "REZERWACJA - MIEJSCE WYKUPIONE". Wykupienie miejsca pochówku w polu przeznaczonym na pomniki i grobowce zobowiązuje jednocześnie do wybudowania piwniczki.

§ 17. W przypadku zgłoszenia (przez opiekuna grobu) rezygnacji z miejsca rezerwowego usytuowanego w obrębie grobu rodzinnego, rezygnacja zostanie przyjęta tylko pod warunkiem możliwości wykorzystania tego miejsca do wykonania oddzielnego grobu (pochówku) z zachowaniem wymaganych na podstawie obowiązujących przepisów, odległości od grobów sąsiednich.

§ 18. W przypadku nie uiszczenia opłaty przedłużającej termin ważności uprawnień do danego miejsca pochówku, miejsce to będzie podlegać likwidacji.

§ 19. Likwidacja miejsca pochówku jest poprzedzona informacją umieszczoną na miejscu pochówku i tablicy informacyjnej w biurze administratora cmentarza na co najmniej 3 miesiące przed terminem likwidacji.

§ 20. Z czynności związanych z likwidacją miejsca pochówku administrator sporządza protokół.

§ 21. Porzucone nagrobki z grobów likwidowanych administrator cmentarza usuwa z terenu cmentarza.

§ 22. Miejsce pochówku po ekshumacji związanej z przeniesieniem zwłok w inne miejsce, pozostaje do dyspozycji administratora cmentarza po rezygnacji opiekuna grobu, a opiekunowi grobu zwraca się procentową część wniesionej opłaty pomniejszonej o należność za każdy rozpoczęty rok kalendarzowy użytkowania grobu.

§ 23. Wykonawca wykopu pod grób (wytwórca odpadu) lub nagrobka musi przedstawić administratorowi kserokopię karty przekazania odpadów zgodnie z Ustawą o czystości i utrzymaniu porządku w gminie albo wnieść dodatkową opłatę za wywóz i utylizację odpadów ustaloną przez administratora wg jego kalkulacji własnej.

§ 24. Utrzymywanie w należyтым stanie kaplicy, wolnych kwater grzebalnych, alejek i ścieżek, drzewostanu, ogrodzenia cmentarza, punktu czerpalnego wody oraz systematyczne wywożenie odpadów należy do obowiązków administratora.

§ 25. Utrzymywanie w należyтым stanie grobów, przestrzeni między grobami oraz zarezerwowanych miejsc należy odpowiednio do: osób uprawnionych do pochowania osoby zmarłej, najbliższych krewnych oraz właścicieli zarezerwowanych miejsc.

§ 26. Odpady powstałe przy porządkowaniu grobów należy umieszczać w śmietnikach zlokalizowanych na terenie cmentarza.

§ 27. Administrator ma prawo wezwać pisemnie opiekuna grobu do usunięcia niewłaściwie usytuowanych lub rażąco nieestetycznych (uszkodzonych) elementów wyposażenia miejsca pochówku: roślin, ławek, rzeźb, płotków itp. Nie zastosowanie się do wezwania w wyznaczonym terminie spowoduje usunięcie powyższych elementów przez administratora na koszt opiekuna grobu.

## Rozdział 4

### Zasady wykonywania usług kamieniarskich i budowlanych

§ 28. 1. Uprzedniego zgłoszenia administratorowi i uzyskania jego zgody wymaga:

1) wykonanie wszelkiego rodzaju prac kamieniarskich (budowa nagrobków, grobowców, obmurowanie grobów), z tym, że prowadzenie tych prac możliwe jest po dokonaniu wymaganych regulaminem opłat u administratora cmentarza,

2) budowa nagrobka wykraczającego poza granice powierzchni grobu,

3) wjazd i poruszanie się po terenie cmentarza pojazdów, wózków transportowych, rowerów w celach związanych ze świadczeniem usług na cmentarzu, z tym, że wykonanie tych czynności jest możliwe po dokonaniu opłaty za wjazd. Dowodu wpłaty za wjazd (przepustki) nie wolno niszczyć i należy okazywać go na każde wezwanie organów kontrolujących. Osoby wjeżdżające na teren cmentarza obowiązują zachowanie szczególnej ostrożności i ograniczenie prędkości do 10 km/h; w wyjątkowych przypadkach wjazd innych pojazdów nie związanych z funkcjonowaniem cmentarza jest możliwy jednakże dopiero po dokonaniu opłaty jak za wjazd pojazdu wykonującego usługi,

4) przenoszenie i wnoszenie z cmentarza nagrobków i ich elementów oraz innych elementów cmentarza,

5) umieszczanie tablic informacyjnych i reklamowych w obrębie cmentarza i na ogrodzeniu cmentarza,

6) sadzenie oraz usuwanie drzew i krzewów,

7) wykładanie przejść między grobami płytkami chodnikowymi, kostką brukową lub innymi materiałami.

2. Wieszanie nekrologów i innych ogłoszeń oraz reklam dozwolone jest w miejscach do tego wyznaczonych.

§ 29. Przed wykonaniem nagrobka osoba uprawniona lub upoważnione przedsiębiorstwo kamieniarskie winni są na co najmniej 1 dzień przed planowanym rozpoczęciem robót:

1) dokonać zgłoszenia u administratora cmentarza,

2) wnieść opłaty zgodnie z obowiązującym cennikiem.

§ 30. Zgłoszenie robót winno zawierać:

1) nazwę firmy, imię, nazwisko i adres wykonawcy,

2) lokalizację i numer grobu,

3) nazwisko i imię pochowanej osoby,

4) wymiar nagrobka,

5) rodzaj prac.

§ 31. Roboty budowlane na cmentarzu, w szczególności budowa grobu murowanego, ustawienie nagrobka, remont nagrobka, wykonanie wylewki wokół grobu, mogą być prowadzone wyłącznie po uprzednim przekazaniu wykonawcy robót terenu budowy przez administratora cmentarza, działającego w imieniu zarządcy cmentarza oraz wniesieniu należnych opłat wynikających z zarządzenia Burmistrza Miasta Czeladź.

§ 32. Przekazanie terenu budowy wykonawcy robót następuje w formie pisemnego zezwolenia administratora cmentarza, które powinno zawierać:

1) imię i nazwisko wykonawcy robót lub nazwę firmy,

2) adres wykonawcy,

3) lokalizację miejsca robót: kwatera, rząd, grób oraz nazwisko osoby zmarłej,

4) rodzaj prowadzonych robót,

5) wymiary wytyczonego miejsca,

6) ustalenia dotyczące transportu materiałów, ziemi, gruzu oraz nagrobków lub elementów nagrobków przeznaczonych do wywozu,

7) sposób zabezpieczenia grobów i nagrobków znajdujących się w sąsiedztwie prowadzonych robót,

8) klauzulę, w której wykonawca robót zobowiązuje się do przestrzegania obowiązujących na cmentarzu zasad prowadzenia robót, w szczególności do wywozu gruzu, ziemi i innych pozostałości po robotach budowlanych ( karta przekazania odpadu), a także naprawienia wszelkich powstałych w wyniku prac szkód oraz przywrócenia otoczenia do stanu poprzedniego.

§ 33. Administrator cmentarza dokonuje odbioru robót i sporządza protokół odbioru.

§ 34. Administrator cmentarza może odmówić wydania zezwolenia, o którym mowa w § 30 wykonawcy robót, który uprzednio wykonał roboty niezgodnie z warunkami zezwolenia, do czasu usunięcia nieprawidłowości lub zapłaty kosztów wykonania zastępczego poniesionych przez administratora cmentarza.

## Rozdział 5

### Oplaty

§ 35. Oplaty za usługi cmentarne pobiera się w wysokości określonej w zarządzeniu Burmistrza Miasta Czeladź. Ceny innych usług świadczonych przez administratora cmentarza, z wyjątkiem usług kamieniarskich, nie mogą być wyższe niż określone przez Burmistrza Miasta Czeladź.

§ 36. Oplaty za korzystanie z cmentarza pobiera administrator.

§ 37. Oplaty pobierane są za:

1) korzystanie z miejsca pochówku tj. prawo do grobu na okres 20 lat lub rezerwację miejsca pochowku (przez rezerwację miejsca pochówku rozumie się uiszczenie opłaty za użytkowanie gruntu pod grób murowany na dany okres oraz wykonanie piwniczki /grobu murowanego/),

2) ponowienie prawa do grobu w zakresie dozwolonym ustawą (opłata prolongacyjna),

3) korzystanie z infrastruktury cmentarza tj., kaplicy cmentarnej,

4) wjazd na cmentarz,

5) wykonanie pomnika, obmurówki na grobie ziemnym,

6) nadzór nad wykonaną czynnością usługi pogrzebowej,

7) wyznaczenie miejsca (wytyczenie grobu, ustalenie warunków montażu nagrobka)

8) dokonanie czynności rejestrujących,

9) sprawdzenie prawidłowości wykonania usługi oraz porządku w przypadku wykonywania usługi montażu piwniczek, przez podmiot zewnętrzny (nadzór nad pracami budowlanymi z ich odbiorem)

10) sprawdzenie prawidłowości wykonania usługi oraz porządku w przypadku wykonywania usługi otwarcia i przygotowania istniejącej wcześniej piwniczki lub grobowca pod trumnę przez podmiot zewnętrzny (nadzór nad pracami budowlanymi z ich odbiorem)

§ 38. W przypadku tworzenia grobu rodzinnego (stanowiącego krotność grobu pojedynczego bez przejścia pomiędzy nimi) opłata za miejsce na grób rodzinny stanowi krotność opłaty za grób pojedynczy. Obowiązek wnoszenia opłaty za grób rodzinny istnieje do czasu likwidacji grobu rodzinnego.

## Rozdział 6

### Postanowienia końcowe

§ 39. Naruszenie postanowień niniejszego regulaminu wyczerpujące znamiona przestępstwa lub wykroczenia podlegają karze przewidzianej w Kodeksie karnym, Kodeksie wykroczeń lub Ustawie z 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych.

§ 40. W sprawach nieuregulowanych niniejszym regulaminem mają zastosowanie przepisy Ustawy z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych oraz stosownych aktów wykonawczych.

28.05.2013

BURMISTRZ  
*[Podpis]*  
mgr inż. Wiesław Kosmal

**UCHWAŁA NR XLX/280/98**  
**Rady Miejskiej w Czeladzi**  
**z dnia 09.04.1998r.**

**w sprawie: ustalenia „Regulaminu Cmentarza Komunalnego w Czeladzi”.**

Na podstawie ar. 40 ust.2 pkt 4, art.41 ust.1 z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie terytorialnym (tekst jednolity Dz.U. Nr 13 z 1996r. poz 74 z póź.zm.) Rada Miejska w Czeladzi uchwala co następuje:

**§ 1.**

Uchwala się „Regulamin Cmentarza Komunalnego w Czeladzi” stanowiący załącznik do niniejszej Uchwały.

**§ 2.**

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta.

**§ 3.**

Uchwala wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
lek. med. Stanisław Jarno

~~Regulamin~~  
**Cmentarza Komunalnego  
w Czeladzi**

**Cmentarz jest miejscem godnym szacunku i powagi zachowaj ciszę**

1. Na terenie cmentarza zabrania się:
  - przebywania osobom w stanie nietrzeźwym,
  - wnoszenia i spożywania napojów alkoholowych,
  - przebywania dzieciom do lat 10 bez opieki osób dorosłych,
  - wprowadzania zwierząt,
  - niszczenia grobów i pomników,
  - samowolnego wysadzania i usuwania drzew oraz krzewów, niszczenia rabat, zrywania kwiatów oraz rozrzucania śmieci i ich składowania poza miejscami wyznaczonymi,
  - prowadzenia działalności handlowej.
2. Wjazd i jazda po terenie cmentarza pojazdami mechanicznymi, wózkami transportowymi itp. jest dozwolona wyłącznie po uzgodnieniu z administracją cmentarza.
3. Na wykonywanie wszelkiego rodzaju prac kamieniarskich (budowa nagrobków, obmurowanie grobów), stawianie ławek, sadzenie i usuwanie drzew oraz krzewów należy uzyskać zezwolenie administratora cmentarza.
4. Opłaty za usługi cmentarne pobiera się w wysokości określonej w uchwale Zarządu Miasta.  
Ceny innych usług świadczonych na terenie cmentarza za wyjątkiem usług kamieniarskich nie mogą być wyższe niż określone przez Zarząd Miasta  
Cenniki podlegają wystawieniu w budynku administracji cmentarza.
5. Osoby wykupujące na cmentarzu miejsca przyszłego pochówku do czasu wybudowania nagrobka zobowiązane są do utrzymywania ich w należyтым porządku z równoczesnym oznakowaniem tabliczką "miejsce zakupione". Wykupione miejsca pochówku w polu przeznaczonym na pomniki i grobowce zobowiązuje jednocześnie do wybudowania piwniczki.
6. Cmentarz jest otwarty i przebywanie na nim jest dozwolone
  - w okresie wiosenno-letnim od 15.kwietnia do 15.października w godzinach od 7.00 do 20.00
  - w okresie jesienno-zimowym od 16.października do 14.kwietnia w godzinach od 7.00 do 17.00
  - w dniu Święta Zmarłych w godzinach od 7.00 do 22.00
7. Wszelkie formalności związane z pochówkiem zmarłych oraz kwestie wynikające z niniejszego regulaminu załatwia administracja cmentarza komunalnego w dni robocze w godz. od 7.00 do 15.00



**RADA MIEJSKA W CZELADZI**  
Wpł 28.05.2013  
L.dz. ....  
Podpis .....

Projekt

z dnia 28 maja 2013 r.  
Zatwierdzony przez .....

4.38

**UCHWAŁA NR .....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

z dnia 28 maja 2013 r.

**w sprawie zmiany Uchwały Rady Miejskiej w Czeladzi Nr XLIX/264/1998 z dnia 26 lutego 1998 roku  
w sprawie określenia warunków sprzedaży domków fińskich i lokali mieszkalnych w budynkach  
stanowiących własność Gminy Czeladź**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9a i pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. ze zm.) oraz art. 34 ust. 1 pkt. 3, art. 67 ust 1a i art 68 ust 1 pkt 7 i art. 70 ust. 1-4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r.o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. Nr 102 poz. 651 z 2010 r. ze zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała**

§ 1. ust. 1 Uchwały Rady Miejskiej w Czeladzi NR XLIX/264/98 z dnia 26 lutego 1998 roku otrzymuje brzmienie: „Przeznaczyć do sprzedaży na rzecz najemców lokale mieszkalne w budynkach stanowiących własność komunalną wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste lub sprzedażą prawa użytkowania wieczystego ułamkowej części gruntu niezbędnego do racjonalnego korzystania z lokalu i do prawidłowego funkcjonowania budynku.”

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego

WZSTĘPCA BURMISTRZA  
*Szurdygo*

*mgr Jakub Szurdygo*

*dup  
Wiegand*

Uzasadnienie:

Z uwagi na fakt, iż uchwała nr XLIX/264/98 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 26 lutego 1998r w sprawie określenia warunków sprzedaży lokali mieszkalnych, nie przewiduje sprzedaży prawa użytkowania wieczystego a jedynie oddanie w użytkowanie wieczyste udziału w gruncie związany z lokalem, zasadnym jest podjęcie uchwały zmieniając tym samym § 1 ust. 1.

Przedmiotowa zmiana pozwoli na równe traktowanie wnioskodawców zarówno tych wynajmujących mieszkanie w budynkach posadowionych na gruntach będących własnością Gminy Czeladź jak tych będących najemcami lokali w budynkach posadowionych na gruntach będących własnością Skarbu Państwa a oddanych w użytkowanie wieczyste Gminie Czeladź.



UCHWAŁA NR ...../2013  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia .....2013 r.

**w sprawie zmiany Uchwały Nr XLII/596/2012 w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Czeladzi na 2013 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 1 oraz art. 21 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. z późniejszymi zmianami)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała, co następuje**

- § 1. 1. Zmienia się treść załącznika do uchwały, stanowiącego ramowy plan pracy Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Czeladzi na 2013 rok, poprzez zmiany w poz. 4, miesiącu „kwiecień – maj”  
2. Obecna treść ramowego planu pracy komisji stanowi załącznik do niniejszej uchwały.
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.
- § 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

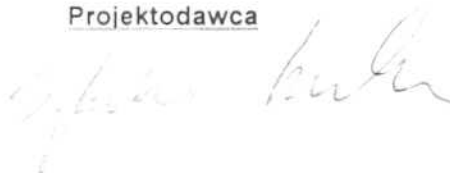
RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpi. 24.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

Projektodawca



24.05.2012

RAMOWY PLAN PRACY  
KOMISJI REWIZYJNEJ RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI NA 2013 ROK

| Lp. | Termin posiedzenia/kontroli | Posiedzenie/Kontrola | Zakres kontroli / posiedzenia  |
|-----|-----------------------------|----------------------|--|
| 1   | Styczeń                     | Kontrola             | 1. Rozpoczęcie kontroli wydatków Rady Miejskiej za lata 2011-2012  |
| 2   | Luty                        | Kontrola             | Kontrola realizacji zadania „Adaptacja Przebudowa Galerii Sztuki Współczesnej Elektrownia w Czeladzi”, w zakresie finansowo rzeczowym.   |
| 3   | Marzec                      | Kontrola             | Podsumowanie działań Komisji i przygotowanie sprawozdania z realizacji planu pracy komisji za poprzedni rok.   |
| 4   | Kwiecień<br>Czerwiec        | Posiedzenie          | 1. Opinia Komisji Rewizyjnej w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Czeladź na okres od 01 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r.<br>2.<br>a) Rozpatrzenie sprawozdania z wykonania budżetu Miasta Czeladź za 2012 r. wraz z opinią RIO o tym sprawozdaniu,<br>b) Rozpatrzenie informacji o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego Miasta Czeladź za 2012 rok<br>c) Rozpatrzenie Sprawozdania Finansowego jednostki samorządu terytorialnego Miasta Czeladź za 2012 rok<br>d) Zaopiniowanie wykonania budżetu Miasta Czeladź za 2012 r.<br>c) Opracowanie wniosku do Rady w sprawie Absolutorium dla Burmistrza z wykonania budżetu za 2012 r. |
| 5   | Wrzesień                    | Kontrola             | 1. Kontrola wydatków inwestycyjno bieżących w czeladzkich przedszkolach w roku 2012.   |
| 6   | Październik                 | Kontrola             | Kontrola wydatków Urzędu Miasta za rok 2012<br>a) wydatki wydziału Administracyjno Gospodarczego na obsługę bieżącą urzędu<br>b) wymiana zagraniczna osób dorosłych.   |
| 7   | Listopad                    | Posiedzenie          | Zaopiniowanie projektu Budżetu na 2014 r. (termin do 30 listopada) i przekazanie ewentualnych propozycji zmian i korekt Komisji Finansowo Budżetowej   |
| 8   | Grudzień                    | Posiedzenie          | 1. Opracowanie planu pracy komisji na 2014 r. w oparciu o tematyczne propozycje Radnych Rady Miejskiej, w tym członków Komisji Rewizyjnej.<br>2. Sprawy bieżące  |

Projektodawca



**Uzasadnienie do projektu**

poz.4 z brzmienia :

|   |                 |             |   |
|---|-----------------|-------------|---|
| 4 | Kwiecień<br>Maj | Posiedzenie | 1.Opinia Komisji Rewizyjnej w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Czeladź na okres od 01 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r.<br>2.<br>a) Rozpatrzenie sprawozdania z wykonania budżetu Miasta Czeladź za 2012 r. wraz z opinia RIO w Katowicach „Sprawozdania Finansowego” oraz „Informacji o stanie mienia komunalnego”<br>b) Przygotowanie „Wniosku w sprawie Absolutorium z wykonania budżetu za 2012 r” |
|---|-----------------|-------------|---|

Otrzymuje brzmienie :

|   |                      |             |  |
|---|----------------------|-------------|--|
| 4 | Kwiecień<br>Czerwiec | Posiedzenie | 1.Opinia Komisji Rewizyjnej w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Czeladź na okres od 01 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r.<br>2.<br>a) Rozpatrzenie sprawozdania z wykonania budżetu Miasta Czeladź za 2012 r. wraz z opinia RIO o tym sprawozdaniu,<br>b) Rozpatrzenie informacji o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego Miasta Czeladź za 2012 rok<br>c) Rozpatrzenie Sprawozdania Finansowego jednostki samorządu terytorialnego Miasta Czeladź za 2012 rok<br>d) <b>Zaopiniowanie wykonania budżetu Miasta Czeladź za 2012 r.</b><br>c) Opracowanie wniosku do Rady w sprawie Absolutorium dla Burmistrza z wykonania budżetu za 2012 r. |
|---|----------------------|-------------|--|

Zmiana terminu z „kwiecień- maj” na „kwiecień- czerwiec” wynika z faktu, że sprawozdanie Finansowe Rada otrzymuje do dnia 31 maja (zgodnie z Art. 270 ust. 1 uofp) w związku z czym nie można zrealizować zadania w terminie do końca maja bez posiadania jednego z wymaganych sprawozdań.

Zanim komisja wystąpi z wnioskiem do Rady w sprawie absolutorium, musi wypracować opinie o wykonaniu budżetu, co nie zostało ujęte w planie pracy. Zgodnie z uosg Art. 18 a ust. 3 Komisja rewizyjna opiniuje wykonanie budżetu gminy i występuje z wnioskiem do Rady, więc są to dwie odrębne kwestie które mogą być połączone w jeden dokument lub co jest bardziej popularne komisja podejmuje uchwałę w sprawie wniosku do Rady dot. absolutorium dla Burmistrza a opinia o wykonaniu budżetu stanowi załącznik do tego wniosku.

Właśnie z uwagi na fakt otrzymywania sprawozdań w różnych terminach (do 31 marca i do 31 maja) realizację tego zadania podzielono na części najpierw rozpatrzenie sprawozdania z wykonania budżetu i informacji o mieniu, a po otrzymaniu sprawozdania finansowego rozpatrzenie tego sprawozdania, opracowanie opinii o wykonaniu budżety i wniosku do rady dot. absolutorium.

Z uwagi na fakt, że inne komisje poza komisją rewizyjną biorą udział w rozpatrzeniu i opiniowaniu sprawozdania z wykonania budżetu, a ich wnioski powinny być przedstawione komisji rewizyjnej i uwzględnione przez nią w jej pracach komisja rewizyjna musi przesunąć realizację tego działania do czerwca gdyż dopiero w czerwcu komisja Finansowo Budżetowa ma w planie pracy zleconym przez Radę takie zadanie.

**Usunięto z marca : punkt 1.** Rozpoczęcie kontroli w zakresie realizacji programu Rozwój Społeczeństwa Informatycznego ujętego w uchwale budżetowej na 2011r.



**Projektodawca**

*[Handwritten signature]*

**UCHWAŁA NR .....2013  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia .....2013 r.**

**w sprawie powołania, ustalenia składu osobowego i określenia zakresu zadań  
doraźnej Komisji Edukacji Kultury i Sportu Rady Miasta Czeladź**

Na podstawie art.21 oraz art. 5b ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz.U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. z późniejszymi zmianami) oraz § 24 ust. 1 Statutu Gminy Miejskiej Czeladź stanowiącego Załącznik nr 1 do Uchwały Nr XXXIX/538/2004 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 28 października 2004 r. w sprawie uchwalenia statutu Gminy Miejskiej Czeladź, z późniejszymi zmianami.

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwala, co następuje**

- § 1. Powołuje się doraźną Komisję Edukacji, Kultury i Sportu Rady Miasta Czeladź.
- § 2. Przedmiotem działania doraźnej Komisji będzie :
  - 1) wypracowania projektu uchwały w sprawie utworzenia Młodzieżowej Rady Miasta w Czeladzi i uchylenia dotychczas obowiązującej, oraz opracowanie statutu Młodzieżowej Rady Miasta Czeladź;
  - 2) działalność kulturalna w mieście- współpraca ze stowarzyszeniami;
  - 3) opiniowanie projektów uchwał i spraw kierowanych do komisji z zakresu edukacji, kultury i sportu.
- § 3. Komisja jest zobowiązana zakończyć prace do końca lipca 2013 r. , oraz przedłożyć Radzie informację z realizacji prac.
- § 4. Ustala się następujący skład Komisji :
  - 1) Andrzej Mentel,
  - 2) Marian Kita,
  - 3) Ewa Fronczek,
  - 4) Sylwester Iwanowski,
  - 5) .....
- § 5. Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.
- § 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
Wpł. 27.05.2013  
L.dz. ....  
Podpis .....

*Mentel Andrzej*

**PROJEKT NR 160**

8,3

**UCHWAŁA NR ...../2013  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

z dnia .....2013 r.

**w sprawie wyboru przewodniczącego doraźnej Komisji Edukacji Kultury i Sportu**

Na podstawie art. 21 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. Nr 142, poz. 1591 z 2001r. z późniejszymi zmianami) oraz § 27 ust. 1 Statutu Gminy Miejskiej Czeladź stanowiącego Załącznik nr 1 do Uchwały Nr XXXIX/538/2004 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 28 października 2004 r. w sprawie uchwalenia statutu Gminy Miejskiej Czeladź, z późniejszymi zmianami

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwala co następuje**

- § 1. Wybiera się Radnego .....na Przewodniczącego Komisji Edukacji Kultury i Sportu Rady Miasta Czeladź;
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.
- § 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



*Manfred Andrusz*

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Projekt

dot. SE-RM.0005.M.2013

z dnia 8 maja 2013 r.

Wpł. 24.05.2013

Zatwierdzony przez .....

L.dz. ....

Podpis .....

UCHWAŁA NR .....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI

z dnia 8 maja 2013 r.


**w sprawie uchylenia uchwały nr XLI/590/2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 września 2008 roku  
w sprawie nadania Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi**

Na podstawie art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o strażach gminnych (Dz. U. Nr 123, poz. 779 z późn. zm.), art. 18 ust. 2 pkt 15, art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała, co następuje**

- § 1. Uchyla się uchwałę nr XLI/590/2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 września 2008 roku w sprawie nadania Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi.
- § 2. Rada Miejska postanawia umiejscowić Straż Miejską w strukturze Urzędu Miasta.
- § 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.
- § 4. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

  
mgr Teresa Kosmala

Komendant  
Straży Miejskiej w Czeladzi  
  
mgr inż. Kazysiuł Lichyński

  
Bartłomiej Stachura  
RADCA PRAWNY  
12796

**Uzasadnienie**

W dniu 25 września 2008 roku Rada Miasta podjęła uchwałę w sprawie uchwalenia Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi. W tym czasie funkcjonował zapis art. 6 ust. 2 ustawy o strażach gminnych dający uprawnienia Radzie Miasta o umiejscowieniu Komendy Straży Miejskiej w strukturach Urzędu Miasta i zgodnie z art. 8 ust. 2 określiła jej Regulamin Organizacyjny. Z dniem 24 grudnia 2009 roku znowelizowano ustawę o strażach gminnych, gdzie w art. 6 ust. 2 wprowadzono zapis, że o ile Rada Miasta zadecyduje o umiejscowieniu Straży Miejskiej w strukturach Urzędu Miasta Regulamin Straży Miejskiej nadawany jest przez Burmistrza Miasta.

Dlatego też z dniem wejścia w życie niniejszej uchwały Burmistrz Miasta Czeladź nada Regulamin Straży Miejskiej w Czeladzi swoim zarządzeniem.

Komendant  
Straży Miejskiej w Czeladzi  
*[Podpis]*  
mgr inż. Kazimierz Lechylski

**BURMISTRZ**  
*[Podpis]*

mgr Teresa Kosmala



Czeladź, 6 maja 2013r.

Burmistrz Miasta Czeladź  
Urząd Miasta Czeladź  
w/m

Dotyczy: Straży Miejskiej w Czeladzi

Zgodnie z przekazanymi informacjami obecnie obowiązującym aktem prawnym na terenie miasta Czeladź, w zakresie Straży Miejskiej w Czeladzi, jest Uchwała nr XLI/590/2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 września 2008r. w sprawie nadania Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi.

Uchwała ta nadaje Regulamin Straży Miejskiej w Czeladzi. W tym miejscu wspomnieć należy, iż kwestie tworzenia Straży Gminnej reguluje ustawa z dnia 29 sierpnia 1997r. o strażach gminnych. Mając na uwadze zadane pytanie należy przede wszystkim zaśmieć na uwadze treść art. 2, 6 i 8 ww. ustawy.

Zgodnie z nimi:

„Art. 2. 1. Rada gminy może utworzyć straż gminna.

2. Rada gminy tworzy straż po zasięgnięciu opinii właściwego terytorialnie komendanta wojewódzkiego (Stołecznego) Policji, o czym zawiadamia wojewodę. W przypadku nieotrzymania opinii, rada gminy może utworzyć straż po upływie 14 dni od dnia przedstawienia wniosku o wydanie opinii.

3. W gminach, w których organem wykonawczym jest burmistrz (prezydent miasta), straż nosi nazwę "straż miejska".

„Art. 6. 1. Straż jest jednostką organizacyjną gminy.

2. Rada gminy może postanowić o umiejscowieniu straży w strukturze urzędu gminy. W takim przypadku szczegółową strukturę organizacyjną straży określa regulamin straży nadawany przez wójta, burmistrza (prezydenta miasta)".

„Art. 8. 1. (uchylony).

2. Szczegółową strukturę organizacyjną straży określa regulamin straży nadawany przez radę gminy".

Z powyższych zapisów wynika, iż Straż Gminną (Miejską) tworzy Rada Gminy. Tylko ten organ jest uprawniony do powołania Straży.

Jednocześnie istnieją dwie możliwości co do struktury organizacyjnej Straży:

1. Straż może być utworzona jako osobna jednostka organizacyjna gminy i w takim przypadku regulamin nadawany jest przez Radę Gminy, w którym to regulaminie jest określona struktura organizacyjna Straży (patrz: art. 6 ust. 1 oraz art. 8 ust. 2 ustawy).



2. Straż może zostać utworzona i umiejscowiona w strukturze urzędu gminy i w takim przypadku regulamin nadawany jest przez wójta, burmistrza (prezydenta miasta), który określa strukturę organizacyjną Straży.

Przy czym należy zaznaczyć, iż wcześniejsze rozwiązania ustawowe były odmienne od obecnie obowiązujących. Poprzednia treść ustawy wskazywała bowiem na to, iż w każdym przypadku Regulamin Straży nadaje Rada Gminy.

Mając na uwadze powyższe, w celu doprowadzenia do stanu zgodnego z prawem, należałoby podjąć uchwałę uchylającą Uchwałę nr XLI/590/2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 września 2008r. w sprawie nadania Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi, jeśli w istocie jest to obecnie obowiązujący akt prawny dotyczący Straży Miejskiej w Czeladzi. Jednocześnie należałoby podjąć uchwałę w sprawie umiejscowienia Straży Miejskiej w strukturze Urzędu Miasta. Następnie należałoby wydać zarządzenie Burmistrza w sprawie nadania regulaminu Straży.

Bartłomiej Stachura

RADCA PRAWNY  
KI 2796

# PROJEKT NR 152

RADA MIEJSKA W CZELADZI

dot. SE-RM.0005.M.2013

Wpt. 24.05.2013

L.dz. ....

Podpis .....

Projekt

z dnia 8 maja 2013 r.

Zatwierdzony przez .....

UCHWAŁA NR .....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI

z dnia 8 maja 2013 r.

**w sprawie uchylenia uchwały nr XLI/590/2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 września 2008 roku  
w sprawie nadania Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi**

Na podstawie art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o strażach gminnych (Dz. U. Nr 123, poz. 779 z późn. zm.), art. 18 ust. 2 pkt 15, art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała, co następuje**

§ 1. Uchyla się uchwałę nr XLI/590/2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 września 2008 roku w sprawie nadania Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi.

§ 2. Rada Miejska postanawia umiejscowić Straż Miejską w strukturze Urzędu Miasta.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

BURMISTRZ  
*Teresa Kosmala*  
mgr Teresa Kosmala

Komendant  
Straży Miejskiej w Czeladzi  
*Krzysztof Jechylski*  
mgr inż. Krzysztof Jechylski


*Barbora Stachura*  
RADCA PRAWNY  
01 2796

**Uzasadnienie**

W dniu 25 września 2008 roku Rada Miasta podjęła uchwałę w sprawie uchwalenia Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi. W tym czasie funkcjonował zapis art. 6 ust. 2 ustawy o strażach gminnych dający uprawnienia Radzie Miasta o umiejscowieniu Komendy Straży Miejskiej w strukturach Urzędu Miasta i zgodnie z art. 8 ust. 2 określiła jej Regulamin Organizacyjny. Z dniem 24 grudnia 2009 roku znowelizowano ustawę o strażach gminnych, gdzie w art. 6 ust. 2 wprowadzono zapis, że o ile Rada Miasta zadecyduje o umiejscowieniu Straży Miejskiej w strukturach Urzędu Miasta Regulamin Straży Miejskiej nadawany jest przez Burmistrza Miasta.

Dlatego też z dniem wejścia w życie niniejszej uchwały Burmistrz Miasta Czeladź nada Regulamin Straży Miejskiej w Czeladzi swoim zarządzeniem.

Komendant

Straży Miejskiej w Czeladzi  
  
mgr inż. Krzysztof Liebylski

BURMISTRZ  


mgr Teresa Kosmala



Czeladź, 6 maja 2013r.

Burmistrz Miasta Czeladź  
Urząd Miasta Czeladź  
w/m

Dotyczy: Straży Miejskiej w Czeladzi

Zgodnie z przekazanymi informacjami obecnie obowiązującym aktem prawnym na terenie miasta Czeladź, w zakresie Straży Miejskiej w Czeladzi, jest Uchwała nr XLI/590/2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 września 2008r. w sprawie nadania Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi.

Uchwała ta nadaje Regulamin Straży Miejskiej w Czeladzi. W tym miejscu wspomnieć należy, iż kwestie tworzenia Straży Gminnej reguluje ustawa z dnia 29 sierpnia 1997r. o strażach gminnych. Mając na uwadze zadane pytanie należy przede wszystkim zaś mieć na uwadze treść art. 2, 6 i 8 ww. ustawy.

Zgodnie z nimi:

„Art. 2. 1. Rada gminy może utworzyć straż gminną.

2. Rada gminy tworzy straż po zasięgnięciu opinii właściwego terytorialnie komendanta wojewódzkiego (Stołecznego) Policji, o czym zawiadamia wojewodę. W przypadku nieotrzymania opinii, rada gminy może utworzyć straż po upływie 14 dni od dnia przedstawienia wniosku o wydanie opinii.

3. W gminach, w których organem wykonawczym jest burmistrz (prezydent miasta), straż nosi nazwę „straż miejska”.

„Art. 6. 1. Straż jest jednostką organizacyjną gminy.

2. Rada gminy może postanowić o umiejscowieniu straży w strukturze urzędu gminy. W takim przypadku szczegółową strukturę organizacyjną straży określa regulamin straży nadawany przez wójta, burmistrza (prezydenta miasta)”.

„Art. 8. 1. (uchylony).

2. Szczegółową strukturę organizacyjną straży określa regulamin straży nadawany przez radę gminy”.

Z powyższych zapisów wynika, iż Straż Gminną (Miejską) tworzy Rada Gminy. Tylko ten organ jest uprawniony do powołania Straży.

Jednocześnie istnieją dwie możliwości co do struktury organizacyjnej Straży:

1. Straż może być utworzona jako osobna jednostka organizacyjna gminy i w takim przypadku regulamin nadawany jest przez Radę Gminy, w którym to regulaminie jest określona struktura organizacyjna Straży (patrz: art. 6 ust. 1 oraz art. 8 ust. 2 ustawy).

2. Straż może zostać utworzona i umiejscowiona w strukturze urzędu gminy i w takim przypadku regulamin nadawany jest przez wójta, burmistrza (prezydenta miasta), który określa strukturę organizacyjną Straży.

Przy czym należy zaznaczyć, iż wcześniejsze rozwiązania ustawowe były odmienne od obecnie obowiązujących. Poprzednia treść ustawy wskazywała bowiem na to, iż w każdym przypadku Regulamin Straży nadaje Rada Gminy.

Mając na uwadze powyższe, w celu doprowadzenia do stanu zgodnego z prawem, należałoby podjąć uchwałę uchylającą Uchwałę nr XLI/590/2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 września 2008r. w sprawie nadania Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi, jeśli w istocie jest to obecnie obowiązujący akt prawny dotyczący Straży Miejskiej w Czeladzi. Jednocześnie należałoby podjąć uchwałę w sprawie umiejscowienia Straży Miejskiej w strukturze Urzędu Miasta. Następnie należałoby wydać zarządzenie Burmistrza w sprawie nadania regulaminu Straży.

Barłomiej Stachura

RADCA PRAWNY  
K 2796

# RUCH PALIKOTA CZELADŹ

Rada Miejska w Czeladzi  
Urząd Miasta Czeladź  
ul. Katowicka 45  
41-250 Czeladź

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
SE- RM. 0005. 11. 2013  
Wpi. 25. 04. 2013  
L.dz. ....  
Podpis *[Signature]* WNIOSEK

odczytano/rozpatrzone na sesji  
w dniu 13 MAJ. 2013  
do Kom.  
Projekt oac B będzie  
Czeladź, 22 kwietnia 2013 na  
Kolejnej sesji  
wnioskodawca ma  
wagę

URZĄD MIASTA CZELADZ

6648 04. 2013  
SE-RM

**Dotyczy:** likwidacji Straży Miejskiej w Czeladzi

Szanowni Państwo.

Burmistrz Miasta Czeladzi w odpowiedzi na pytanie Czeladzkiego Koła Ruchu Palikota o podstawę prawną funkcjonowania Straży Miejskiej w Czeladzi, w piśmie z dnia 16.04.2013 r. stwierdziła, że obecnie obowiązującym aktem prawa miejscowego dotyczącym działalności straży miejskiej jest Uchwała nr XLI / 590 / 2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25.09.2008 r. w sprawie nadania Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi.

Należy zwrócić uwagę, że zgodnie z uchwałą Nr XLI/590/2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25.09.2008 r. nadano Straży Miejskiej w Czeladzi Regulamin w brzmieniu wskazanym w załączniku nr 1 do tej uchwały. W § 2 regulaminu stwierdzono, że Straż Miejska zgodnie z Regulaminem organizacyjnym Urzędu Miasta w Czeladzi jest umiejscowiona w strukturze organizacyjnej Urzędu.

Podstawą funkcjonowania straży gminnych i miejskich jest ustawa z dnia 29.08.1997 r. o strażach gminnych. Zasady powoływania straży reguluje w szczególności art. 6 ustęp 2, który stanowi, że rada gminy może postanowić o umiejscowieniu straży w strukturze urzędu gminy. W takim przypadku szczegółową strukturę organizacyjną straży określa regulamin straży nadawany przez wójta, burmistrza lub prezydenta miasta.

W związku z powyższym Czeladzki Klub Ruchu Palikota wskazuje, że obecna podstawa prawa funkcjonowania Straży Miejskiej jest wadliwa z dwóch powodów.

Po pierwsze, art. 6 ustawy o strażach gminnych wskazuje, że to rada gminy może postanowić o umiejscowieniu straży w strukturze urzędu gminy. Załącznik do uchwały nr XLI/590/2008 Rady Miejskiej wyraźnie wskazuje, że podstawą umiejscowienia Straży Miejskiej w strukturze organizacyjnym Urzędu jest Regulamin organizacyjny Urzędu Miasta w Czeladzi a nie uchwała Rady Gminy. Regulamin ten został nadany przez Burmistrza

*[Signature]*

Zarządzeniem. Ustawa o strażach Gminnych nie przyznaje Burmistrzowi prawa do umiejscawiania Straży Miejskiej w strukturze Urzędu. To uchwała Rada Gminy powinna wyraźnie stanowić o takim umiejscowieniu Straży Miejskiej, a nie odsyłać do innego aktu prawnego, który w świetle treści uchwały stanowi podstawę umiejscowienia Straży Miejskiej w strukturze organizacyjnej urzędu. Jeżeli istnieje uchwała Rady Miasta Czeladź na mocy której postanowiono o umiejscowieniu straży miejskiej w strukturze urzędu gminy, to Czeladzki Klub Ruchu Palikota wnosi o udostępnienie informacji publicznej jaka to jest uchwała oraz o przesłanie na adres siedziby jej kopii.

Po drugie należy uznać, że w obecnie obowiązującym stanie prawnym w przypadku, gdy Straż Miejska jest umiejscowiona w strukturze organizacyjnej Urzędu Miasta, nie jest dopuszczalne, by regulamin Straży Miejskiej miał formę uchwały Rady Gminy. Zgodnie z wyżej cytowanym art. 6 ust. 2 ustawy o straży gminnej, regulamin straży nadawany jest przez wójta, burmistrza lub prezydenta miasta.

Pogląd ten jest powszechnie akceptowany przez inne jednostki samorządu terytorialnego. Jako przykład można wskazać uchwałę NR LIII/561/10 z dnia 27/05.2010 w sprawie uchylenia uchwały nr LVI/536/06 Rady Miasta w Piekarach Śląskich z dnia 10 sierpnia 2006 roku w sprawie uchwalenia Regulaminu Organizacyjnego Straży Miejskiej w Piekarach Śląskich. W uzasadnieniu tej uchwały stwierdzono, że „ W dniu 10 sierpnia 2006 roku Rada Miasta podjęła uchwałę w sprawie uchwalenia Regulaminu Organizacyjnego Straży Miejskiej w Piekarach Śląskich. W tym czasie funkcjonował zapis art. 6 ust. 2 ustawy o strażach gminnych dający uprawnienia Radzie Miasta o umiejscowieniu Komendy Straży Miejskiej w strukturach Urzędu Miasta i zgodnie z art. 8 ust. 2 określiła jej Regulamin Organizacyjny. Z dniem 24 grudnia 2009 roku znowelizowano ustawę o strażach gminnych, gdzie w art. 6 ust. 2 wprowadzono zapis, że o ile Rada Miasta zdecyduje o umiejscowieniu Straży Miejskiej w strukturach Urzędu Miasta Regulamin Organizacyjny Straży Miejskiej nadawany jest przez Prezydenta Miasta.”

W związku z powyższym , ze względu na wyżej wskazane dwie wady prawne, w chwili obecnej Straż Miejska w Czeladzi funkcjonuje na podstawie wadliwych aktów prawnych i powinna niezwłocznie zaprzestać działalności.

Ruch Palikota sprzeciwia się z góry ewentualnym działaniom Rady Miasta i Burmistrza mającym na celu stworzenia prawidłowych ram prawnych funkcjonowania Straży Miejskiej

JP

MA

w Czeladzi. Zdaniem Ruchu Palikota funkcjonowanie Straży Miejskiej w Czeladzi jest zbędne ze względu na ogromne koszty utrzymania tej formacji nie przekładające się na skuteczność działania. Obywatele uważają (dali temu wyraz w publicznej zbiorce podpisów), że Straż Miejska nie wykonuje swojego podstawowego zadania, którym jest dbanie o bezpieczeństwo. Jednostka ta natomiast kara mandatami za błahe sprawy zwykłych mieszkańców, w przeciwieństwie do mandatów wystawionych przez policję, dochody z mandatów wystawionych przez straż miejską trafiają do samorządu. Dlatego też strażnicy podejmują tylko takie działania, które są zyskowe dla miasta i władz lokalnych. W momencie, gdy dochodzi do chodzi to poważnych problemów to strażnicy miejscy wzywają policję.

Ruch Palikota postuluje uchylenie uchwały nr XLI / 590 / 2008 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25.09.2008 r. w sprawie nadania Regulaminu Straży Miejskiej w Czeladzi oraz zmianę Regulaminu organizacyjnego urzędu Miasta Czeladź poprzez wykreślenie fragmentów dotyczących Straży Miejskiej i niezwłoczne zakończenie funkcjonowania tej niepotrzebnej formacji.

W związku z powyższymi wątpliwościami dotyczącymi legalności funkcjonowania straży miejskiej w Czeladzi proszę o odpowiedź w terminie 14 dni od otrzymania niniejszego pisma. W przypadku braku odpowiedzi, Klub Ruchu Palikota w Czeladzi przekaze powyższe wątpliwości organowi nadzoru nad jednostkami samorządu terytorialnego. Zgodnie z art. 93-94 ustawy o samorządzie gminnym organ nadzoru może zaskarżyć uchwałę lub zarządzenie do sądu administracyjnego i wnosić o stwierdzenie nieważności lub o stwierdzenie niezgodności z prawem.

z powołaniem  
Ewa M. Wolska